



DR-202

Dr.Groove

Manual del Usuario

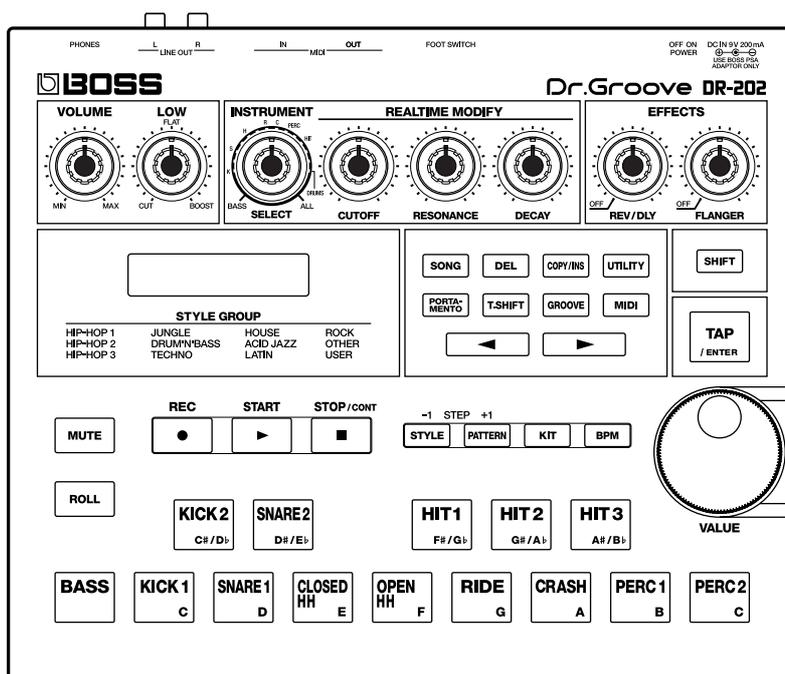
Gracias y enhorabuena por haber elegido el DR-202 Dr. Groove de BOSS.

Antes de utilizar esta unidad lea detenidamente los apartados siguientes:

- **UTILIZAR LA UNIDAD CON SEGURIDAD (página 2-3)**
- **NOTAS IMPORTANTES (página 8)**

Estos apartados proporcionan información importante acerca de la utilización correcta de la unidad.

Además, para asegurarse de haber obtenido una buena base de información sobre todas las prestaciones que la unidad proporciona, debe leer íntegramente este manual. Debe guardar este manual y tenerlo a mano para utilizarlo como documento de referencia.



Aparatos que Contienen Pilas de Litio

Precaución

Las pilas reemplazadas incorrectamente pueden dar lugar al peligro de explosión. Reemplácelas sólo con pilas del tipo equivalente o con las recomendadas por el fabricante.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type.
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte.
Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren.
Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri.
Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu.
Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.



Este producto cumple con los requerimientos de los Directivos Europeos EMC 89/336/EEC y LVD 73/23/EEC

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Utilizar la Unidad con Seguridad

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS FÍSICOS

Acerca de AVISO y PRECAUCIÓN

AVISO	Avisa al usuario acerca de las situaciones en que el uso incorrecto de la unidad puede dar lugar a la muerte o a lesiones de gravedad.
 PRECAUCIÓN	Avisa al usuario acerca de las situaciones en que el uso incorrecto de la unidad puede dar lugar a lesiones o a daños materiales. * Los daños materiales se refieren a daños y perjuicios sufridos por la vivienda y su contenido o por los animales domésticos.

Acerca de los Símbolos

	El símbolo Δ advierte al usuario de la existencia de instrucciones importantes o avisos. El gráfico contenido en el símbolo determina el significado del mismo. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto se utiliza para las precauciones generales, los avisos y las advertencias de peligro.
	El símbolo \emptyset advierte al usuario de cuáles son las operaciones prohibidas. El gráfico contenido en el círculo cambia según la operación prohibida. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que nunca debe desmontar la unidad.
	El símbolo \bullet advierte al usuario de cuáles son las operaciones que debe efectuar. El gráfico contenido en el círculo cambia según la operación a efectuar. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que debe desenchufar el cable de alimentación.

----- SIEMPRE DEBE OBSERVAR LOS SIGUIENTES PUNTOS -----



AVISO

- Antes de utilizar la unidad, lea todas las instrucciones y el manual del usuario 
- No debe abrir (ni modificar de ninguna manera) la unidad ni su adaptador AC 
- No debe intentar reparar la unidad ni reemplazar elementos internos (excepto donde este manual da instrucciones expresas para hacerlo) Un técnico cualificado o el personal de servicio especializado de Roland debe efectuar todas las demás reparaciones. 
- Nunca debe guardar ni utilizar la unidad en lugares:
 - Expuestos a temperaturas extremas (P. ej., a la luz directa del sol dentro de un vehículo cerrado, cerca de calefactores o encima de aparatos que generan calor) 
 - Mojados (P. ej., baños, aseos, suelos mojados). 
 - Húmedos
 - Polvorientos
 - Sujetos a altos niveles de vibración.
- Asegúrese de colocar la unidad siempre de forma que quede nivelada y estable. No la coloque nunca en soportes que podrían tambalearse o en superficies inclinadas 
- Utilice sólo el adaptador AC suministrado con la unidad (PSA-120/230/ 240). Asegúrese de que el voltaje de línea coincide con el voltaje especificado impreso en el adaptador AC. Otros adaptadores pueden utilizar una polaridad diferente o pueden haber sido diseñados para otro voltaje y, por lo tanto, su uso puede dar lugar a daños, mal funcionamiento o descargas eléctrica 




AVISO

- Evite dañar el cable de alimentación. No debe doblarlo excesivamente, pisarlo, colocar objetos pesados sobre él, etc. Un cable que ha sufrido desperfectos puede dar lugar a un shock eléctrico o incendios. No debe utilizar nunca un cable de alimentación que haya sufrido desperfectos. 
- Esta unidad, por sí solo o en combinación con amplificadores y auriculares o altavoces puede producir niveles de volumen de sonido que pueden ocasionar una pérdida permanente de audición. No debe trabajar durante largos periodos a niveles de de volumen altos o niveles que resultan incómodos. Si experimenta pérdida de audición o zumbidos en los oídos, debe dejar de utilizar la unidad 
- Evite que objetos (P. ej. material inflamable, monedas, alfileres) o líquidos de cualquier clase (agua, refrescos, etc.) entren en la unidad. 

- Apague inmediatamente la unidad, desconecte el adaptador AC y contacte con el Servicio Postventa de Roland o con un distribuidor autorizado de Roland de la lista en la página "Información" cuando:
 - El adaptador AC o el cable de alimentación ha sufrido daños, o
 - Algún objeto o líquido ha penetrado en la unidad, o
 - La unidad ha sido expuesta a la lluvia (o de cualquier otra manera ha sido mojada), o
 - La unidad parece no funcionar correctamente o exhibe un cambio importante de rendimiento.



AVISO

- En hogares con niños de corta edad, un adulto de supervisar el uso de la unidad hasta que el niño esté capacitado por seguir todas las normas esenciales para la utilización segura de la misma. 
- Proteja la unidad de impactos fuertes. (¡Evite que caiga al suelo!) 
- Nunca debe conectar la unidad a un enchufe donde ya haya un número excesivo de aparatos enchufados. Si utiliza un alargó, debe asegurarse de que el consumo total de todos los aparatos que éste alimenta no sobrepase el límite especificado (vatios/amperios) del alargó. Una carga excesiva puede dar lugar a que el material aislante del cable se sobrecaliente y, finalmente, se funda. 
- Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte con el servicio técnico Roland o con un Distribuidor de Roland Autorizado listado en la hoja "Información". 
- Las pilas nunca deben ser recargadas, calentadas, desmontadas o tiradas al fuego o al agua. 




PRECAUCIÓN

- Debe colocar la unidad y el adaptador AC de forma que ni la colocación ni la posición impidan la ventilación correcta de la unidad 
- Al enchufar/desenchufar el adaptador AC, nunca debe cojerlo por el cable. 
- Siempre que no vaya a utilizar la unidad durante un largo período de tiempo, desconecte el adaptador AC 
- Debe intentar evitar que se enreden los cables y colocarlos de forma que estén fuera del alcance de los niños de corta edad. 
- Nunca debe subirse encima de la unidad ni colocar objetos pesados sobre ella. 
- Nunca debe manejar el adaptador AC o sus cables con las manos mojadas cuando lo enchufa/desenchufa. 
- Antes de desplazar la unidad, apáguela y desenchufe el adaptador AC. 
- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el adaptador AC.. 



PRECAUCIÓN

- Si hubiese una tormenta con relámpagos, debería desenchufar el adaptador AC 
- Si utiliza las pilas de forma incorrecta, pueden explotar o dar lugar a que salga el líquido corrosivo que contienen causando daños o lesiones. Para usarlas de forma segura, lea y observe los siguientes puntos (página 7). 


- Siga detenidamente las instrucciones para la instalación de las pilas y asegúrese de colocarlas de forma que la polaridad sea la correcta.
- Evite utilizar pilas nuevas junto con antiguas. También evite utilizar a la vez diferentes tipos de pilas.
- Si no piensa utilizar la unidad durante un largo período, extraiga las pilas.
- Si se sale el líquido corrosivo de las pilas, utilice un trapo suave o toalla de papel para limpiar todo los residuos de líquido acumulados en el habitáculo de las pilas. Después instale pilas nuevas. Si el líquido corrosivo ha entrado en contacto con sus manos o piel, asegúrese de lavar con agua todo el área afectada.
- Nunca debe guardar las pilas junto con objetos metálicos como bolígrafos, pulseras, agujas, etc.
- Debe deshacerse de las pilas usadas de forma que cumpla con las normas en vigor de la región donde se encuentre 

Contenido

Prestaciones del DR-202	5
Paneles Frontal y Posterior	6
Instalar las Pilas	7
NOTAS IMPORTANTES	8
Arranque Rápido	9
Realizar las Conexiones/Encender la Unidad.....	9
Escuchar la Canción de Autodemostración	12
Cómo hacer sonar Patrones	14
Cómo cambiar de Kit.....	15
Girar los Controles para Modificar el Timbre.....	16
Grabar un Patrón.....	18
Crear una Canción	20
Recuperar los Ajustes Originales (Inicialización)	22
Capítulo 1	
Visión General del DR-202	24
Organización del DR-202	24
Acerca del Generador de Sonido	24
Acerca del Secuenciador	25
Organización de los Modos	26
Capítulo 2	
Hacer Sonar Patrones y Canciones	27
Hacer Sonar Patrones	27
Hacer Sonar Canciones	27
Cambiar el Tempo (BPM)	28
Cambiar de Kit	29
Modificar el timbre en Tiempo Real utilizando los controles (Modificación en Tiempo Real).....	29
Añadir Efectos	30
Enmudecer los Instrumentos Individualmente t	32
Capítulo 3 Interpretar con Pads	33
Hacer Sonar la Percusión	33
Hacer Sonar Sonidos de Bajo	35
Hacer Sonar Aparatos MIDI Externos	36
Capítulo 4 Grabar Patrones	37
Una Nota Acerca de la Grabación	37
Grabación en Tiempo Real	38
Grabación Por Pasos	41
Capítulo 5 Editar Patrones	45
Edición de Patrones	45
Darle un Groove al Patrón (Cuantificación Groove).....	47
Modificar la Información de Configuración del Patrón	48
Suprimir Patrones	50
Copiar Patrones	50
Capítulo 6 Crear Canciones	52
Acerca de la Grabación	52
Crear Canciones (Grabación de Canciones).....	52
Suprimir Canciones	53
Copiar Canciones.....	54
Capítulo 7 Crear Kits Propios	55
Cambiar la Configuración de los Kits	55
Copiar un Kit	56
Capítulo 8	
Conectar Aparatos MIDI Externos	57
¿Qué Es MIDI?.....	57
Ajustes MIDI	58
Sincronizar Interpretaciones con Aparatos MIDI Externos	61
Controlar un SP-202 o MS-1	62
Capítulo 9	
Otras Funciones (Modo Utilidades)	63
Ajustes de Utilidades	63
Solucionar Pequeños Problemas	64
Lista de Mensajes de Error	67
Lista de Parámetros	68
Lista de Instrumentos	70
Lista de Kits Preset	71
Lista de Patrones Preset	72
Lista de Tipos de Redoble	78
Lista de Plantillas Groove	79
MIDI Implementado	80
Tabla de MIDI Implementado	88
Especificaciones	89
Índice	90
Tabla en Blanco	93

Prestaciones del DR-202

Unidad de Ritmo Dance Ultra-Potente

Además de percusión, ofrece partes de bajo y viene cargado con 400 patrones preset distintos a los que se obtiene un acceso inmediato para hip-hop, trip-hop, drum'n'bass y minimal techno.

Contiene Todo Tipo de Sonidos Para Música Dance

A la vez que, por supuesto, ofrece una colección completa de sonidos vintage de aparatos como el TR-808 / 909 i el TB-303, el DR-202 contiene una gama de sonidos adicionales ideal para el hip-hop, incluyendo sonidos "plásticos".

Prestaciones de Control Adecuadas para una Ejecución en Directo

Ofrece la función Modificación en Tiempo Real que le permite alterar el sonido a tiempo real, simplemente ajustando los controles mientras suena un patrón. También dispone de una función de enmudecimiento, lo que le permite enmudecer instantáneamente una parte o un instrumento de percusión específicos, así como la función Redoble, que le permite hacer sonar redobles de altísima velocidad del tipo drum'n'bass. Estas prestaciones aseguran ejecuciones en directo más efectivas.

Combina con Facilidad con Discos Analógicos

Mediante su prestación "vuelta al principio de la canción con una sola pulsación" y con la sincronización manual del BPM, la unidad puede ser utilizada con efectividad de forma sincronizada con discos analógicos.

Creación Rápida y Fácil de Varios "Grooves"

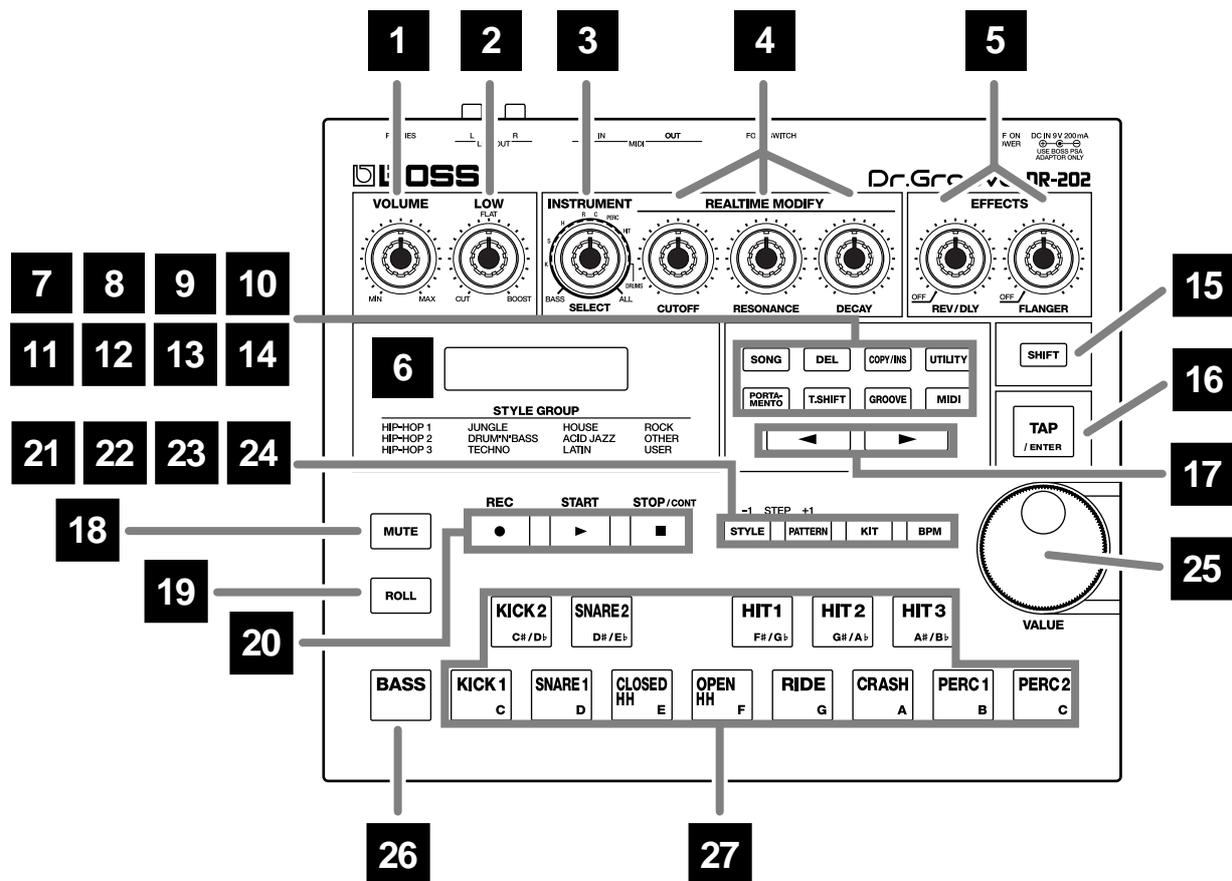
La función Cuantificación Groove le permite crear muchos tipos diferentes de "grooves", tales como "shuffle beat" y "groovy".

Copyright © 1998 BOSS CORPORATION

Todos los derechos reservados. No se permite la reproducción de parte alguna de esta publicación, cualquiera que sea el medio empleado, sin el permiso por escrito de BOSS CORPORATION.

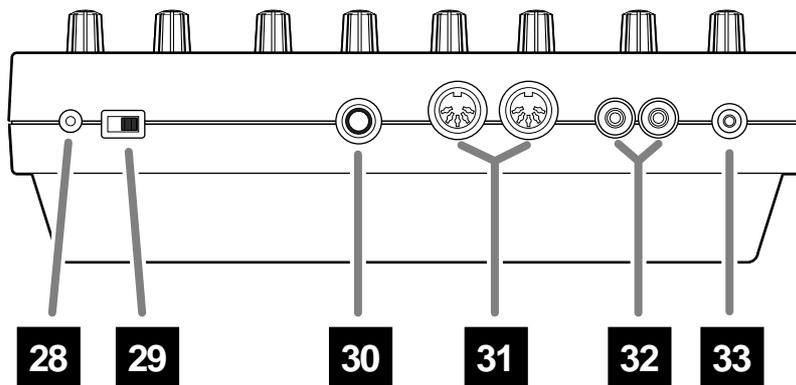
Paneles Frontal y Posterior

■ Panel Frontal



- | | |
|--|---|
| 1 Control Volume(p.11) | 14 Botón MIDI(p.60) |
| 2 Control Low(p.16) | 15 Botón Shift(p.13, 28, 32, 43, 45, 49, 62) |
| 3 Control Instrument(p.16) | 16 Botón Tap/Enter(p.23, 25, 29) |
| 4 Controles Realtime Modify(p.16, 29) | 17 Teclas del Cursor |
| • Cutoff | 18 Botón Mute(p.23, 25, 32, 49) |
| • Resonance | 19 Botón Roll(p.23, 25, 33, 34) |
| • Decay | 20 Sección de Secuenciador(p.18, 20) |
| 5 Controles Effects(p.16, 17, 29) | • Botón Rec |
| • Reverb/Delay | • Botón Start |
| • Flanger | • Botón Stop/Cont |
| 6 Pantalla | 21 Botón Style(p.18, 27, 38, 41, 45) |
| 7 Botón Song(p.12, 20, 27, 52) | 22 Botón Pattern(p.14, 26, 27, 38, 41, 45) |
| 8 Botón Delete(p.50, 53) | 23 Botón Kit(p.15, 25, 29, 40, 48, 55) |
| 9 Botón Copy/Insert(p.50, 54, 56) | 24 Botón BPM(p.25, 28, 39) |
| 10 Botón Utility(p.63) | 25 Dial Value |
| 11 Botón Portamento(p.35, 43) | 26 Botón Bass(p.11, 33, 55) |
| 12 Botón Timing Shift(p.46) | 27 Pads(p.11, 24, 32) |
| 13 Botón Groove(p.48) | |

■ Rear Panel



28 Jack para Adaptador AC(p.9)

29 Interruptor de Encendido(p.11)

30 Jack para Interruptor de Pie(p.10, 63)

31 Conectores MIDI (IN/OUT).....(p.57)

32 Jacks de Salida (L/R).....(p.10)

33 Jack para Auriculares.....(p.10)

Instalar las Pilas

Quite la tapa del habitáculo de las pilas localizado en la parte inferior de la unidad y comprobando las figuras impresas en esta parte de la unidad, introduzca las pilas asegurándose de que estén orientadas correctamente. A continuación, cierre la tapa con firmeza.

* *Al reemplazar las pilas, utilice seis pilas de tipo AA. No debe mezclar pilas nuevas con pilas usadas o de diferentes tipos. Al hacerlo puede ocasionar que las pilas desprendan el fluido que contienen.*

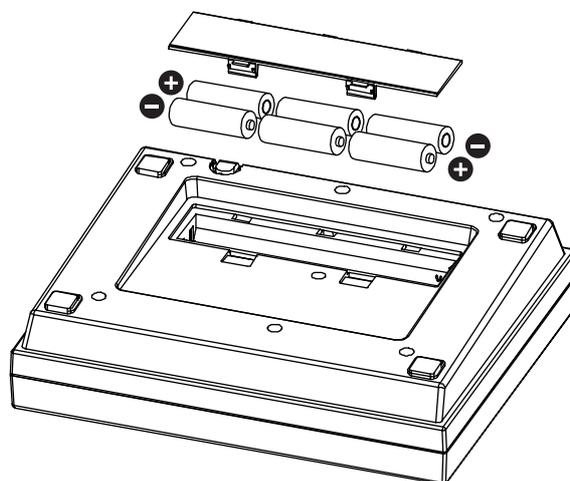
* *La duración de las pilas puede variar según el tipo utilizado.*

* *Duración prevista de las pilas con uso continuo :*

Alcalina: 8 horas, aproximado

Carbón: 4 horas, aproximado

Estas cifras varían según las condiciones reales de uso.



NOTAS IMPORTANTES

Además de "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA" (págs.2 y 3), debe leer y observar lo siguiente:

Alimentación: El Uso de Pilas

- No conecte esta unidad al mismo circuito eléctrico donde esté conectado cualquier otro aparato que genere ruido de línea (por ejemplo, un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable)..
- El adaptador AC generará calor después de muchas horas consecutivas de uso. Esto es normal y no es motivo de preocupación.
- Al instalar o reemplazar pilas, siempre debe apagar la unidad y desconectar cualquier otro aparato conectado a ésta. De esta manera puede evitar dañar los altavoces u otros aparatos o que funcionen mal.
- Se incluyen pilas con la unidad. La duración de estas pilas puede ser limitada, debido a que fueron instaladas para comprobar el funcionamiento de la unidad. .
- Antes de conectar esta unidad a otras, desenchúfelas; esto evitará dañarlas o que funcionen mal..

Colocación

- Utilizar la unidad cerca de amplificadores (u otros aparatos que contengan grandes transformadores) puede producir zumbidos. Para evitar tener este problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela a más distancia de la fuente de interferencia.
- Esta unidad podría producir interferencias en radios o televisores. No la utilice cerca de ellos. Para solucionar el problema, cambie la orientación de la unidad o sitúela más lejos de la fuente de interferencia..
- No exponga la unidad a la luz directa del sol, no la coloque cerca de aparatos que produzcan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado ni de ninguna forma la exponga a temperaturas extremas. Las temperaturas extremas pueden deformarla o descolorarla

Mantenimiento

- Para el mantenimiento diario limpie la unidad con un trapo seco y suave o uno que haya sido humedecido con agua. Para quitar una suciedad mayor, utilice un detergente neutro y suave. Después, pase un trapo seco por toda la unidad.
- Nunca utilice bencina, alcohol o disolventes de ningún tipo a fin de evitar la deformación o el descoloramiento de la unidad

Reparaciones y Datos

- Tenga en cuenta que, al reparar la unidad, podría perder todos los datos que ésta contiene. Siempre debe hacer un "backup" de los datos importantes en una tarjeta de Memoria o apuntarlos en un papel. Al efectuar las reparaciones, los técnicos tomarán las precauciones necesarias para intentar evitar la pérdida de datos. No obstante, en ciertos casos (por ejemplo, en los que la avería está en los circuitos relacionados con la misma memoria), lamentamos que no siempre sea posible conservar los datos contenidos en la memoria y, por lo tanto, Roland no asume ninguna responsabilidad acerca de la pérdida de dichos datos.

Seguro de Memoria

- Esta unidad contiene una pila que mantiene el contenido de la memoria cuando la unidad está apagada. Cuando

dicha pila quede débil, la pantalla mostrará el siguiente mensaje. Una vez mostrado dicho mensaje, para evitar la pérdida de todos los datos contenidos en la memoria, deberá reemplazar la pila cuanto antes. Cuando sea preciso cambiar la pila, consulte con el personal de Servicio Postventa con un distribuidor autorizado Roland de la lista en la página "Información".

"Battery Low"

Precauciones Adicionales

- Tenga en cuenta que se puede perder irremediamente el contenido de la memoria como resultado del mal funcionamiento o la utilización incorrecta de la unidad. Para protegerse contra el riesgo de la pérdida de datos importantes, recomendamos que haga periódicamente una copia de seguridad de los datos importantes guardados en la memoria de la unidad en otro aparato MIDI (es decir, un secuenciador).
- Lamentablemente, una vez perdidos los datos, sería imposible recuperar los datos guardados en otro aparato (es decir un secuenciador). Roland Corporation no asumirá ninguna responsabilidad en este supuesto.
- Debe manejar los botones, deslizadores, jacks conectores y otros controles de la unidad de forma prudente. Manejarlos de forma brusca puede dar lugar a que la unidad funcione mal
- Nunca golpee o apriete la pantalla.
- Al conectar/desconectar los cables, siempre debe coger el extremo y nunca el cable en sí. De esta manera puede evitar cortocircuitos o dañar los elementos internos del cable.
- Durante el funcionamiento normal la unidad genera un poco de calor.
- Para evitar molestar a sus vecinos, mantenga el nivel de volumen a un nivel razonable o utilice auriculares (especialmente a altas horas de la madrugada).
- Si desea transportar la unidad, si es posible vuelva a colocarla en el embalaje original. Si no dispone del embalaje original, debe utilizar materiales de embalaje equivalentes

Arranque Rápido

Convenciones Tipográficas de Este Manual

Con tal de presentar la información tan claramente como sea posible, en este manual se utilizan las convenciones siguientes.

- El texto o los números entre corchetes [] hacen referencia a botones. Por ejemplo, [SONG] se refiere al botón Song.
- Las referencias del tipo (p. **) indican las páginas de este manual a las que puede remitirse.

Efectuar Conexiones / Activar / Desactivar la Unidad

Efectuar las Conexiones

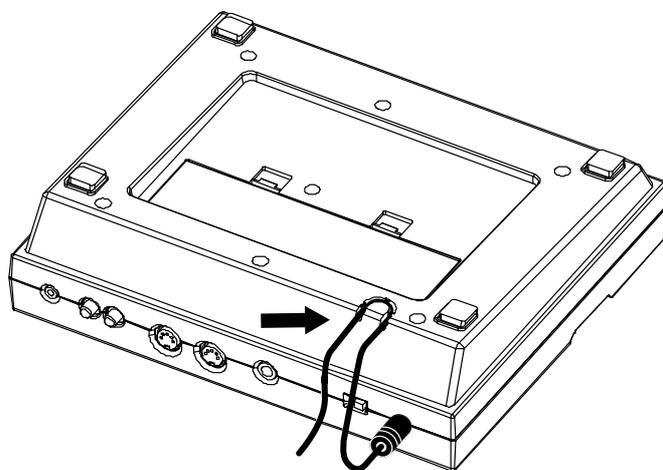
1. **Compruebe si lo que sigue responde a todos los equipos conectados:**
 - El interruptor de encendido está ajustado en OFF.
 - El volumen está al mínimo.
2. **Conecte el adaptador AC (Serie BOSS PSA; opcional) al jack para adaptador AC y conéctelo a un enchufe de pared o a otra toma de corriente.**

El adaptador AC se puede utilizar para alimentar el DR-202 desde una toma de corriente doméstica.

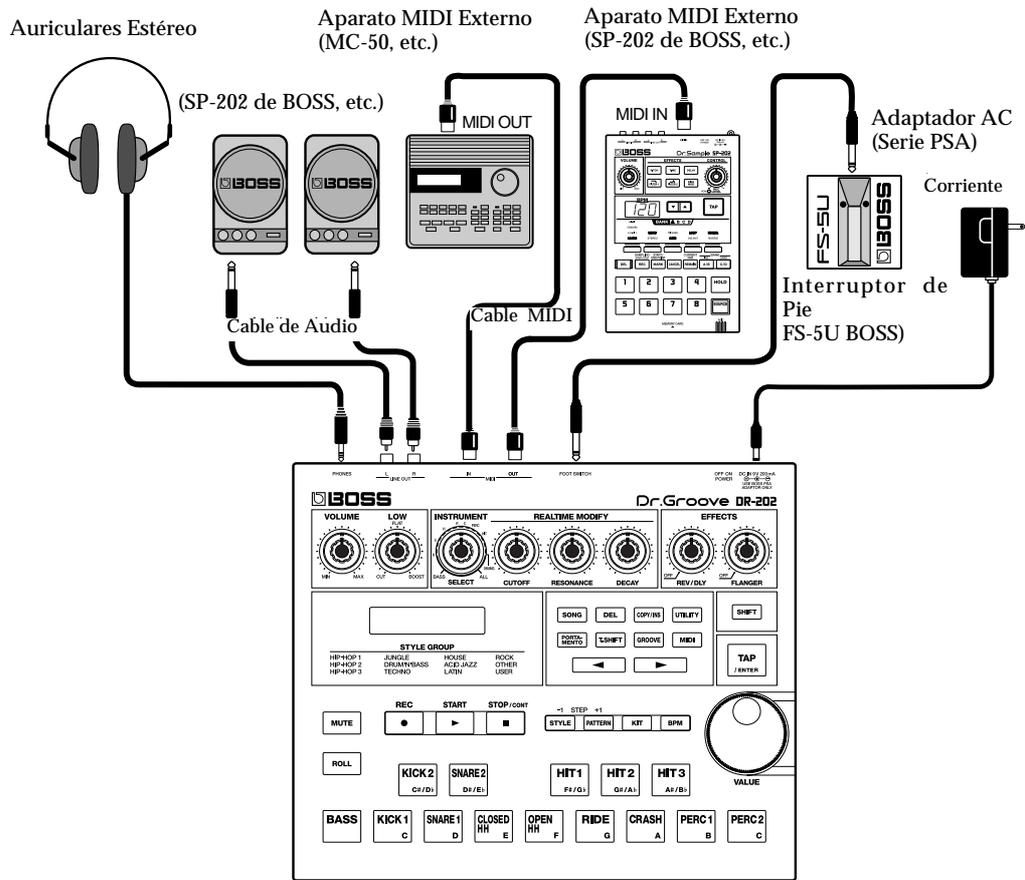
* *No efectúe este paso si alimenta la unidad con pilas.*

* *Utilice únicamente el adaptador AC especificado (Serie BOSS PSA). Nunca intente utilizar otro adaptador AC, porque al hacerlo podría dañar la unidad o hacer que funcione de modo incorrecto..*

* *Para prevenir una interrupción inesperada en la alimentación de su unidad (si el enchufe se desconecta accidentalmente), y para evitar una tensión excesiva sobre el jack del adaptador AC, sujete el cable de alimentación mediante el gancho para cable, tal como muestra la figura.*

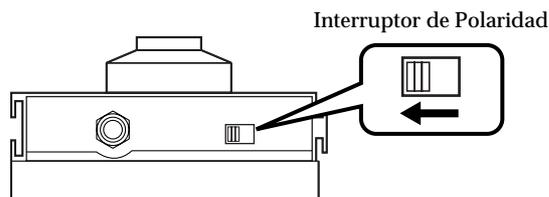


3. Conecte los cables de audio y cables MIDI como se muestra en la figura siguiente.



* Para prevenir cualquier daño o mal funcionamiento de los altavoces u otros aparatos, baje siempre el volumen al mínimo y desactive siempre todos los aparatos antes de efectuar cualquier conexión

* Para conectar un interruptor de pie (FS-5U; opcional) al jack FOOT SWITCH, ajuste el interruptor de polaridad tal como se describe a continuación..



Encender el equipo

Una vez completadas las conexiones, active los diferentes aparatos en el orden especificado. Si los activa en un orden incorrecto, se arriesga a provocar daños y / o mal funcionamiento de los altavoces u otros aparatos

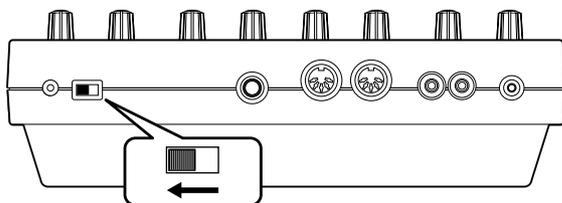
1. **Confirme lo siguiente antes de activar la unidad:**

- Todas las conexiones se han efectuado correctamente.
- El volumen está al mínimo.

* Aún con el volumen al mínimo, puede oírse algún sonido al activar el equipo. No es un señal de mal funcionamiento. Qúitese los auriculares antes de activar el equipo.

2. **Pulse el interruptor POWER del panel posterior del DR-202.**

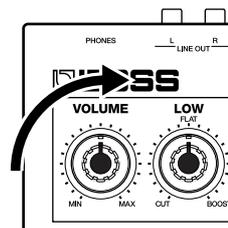
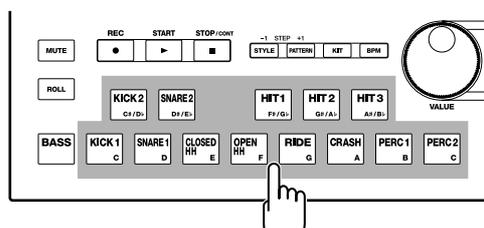
Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Requiere un breve intervalo de tiempo (unos pocos segundos) después del encendido para poder funcionar con normalidad



3. **Active el resto de aparatos conectados.**
4. **Suba el volumen girando el control de volumen a la vez que pulsa el botón del DR-202 hasta que alcance el volumen adecuado**

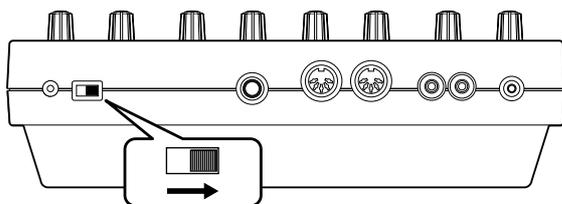
* Una vez activado el aparato, los sonidos de percusión se producen al pulsar los pads negros situados como un teclado en la parte frontal de la unidad. Para obtener sonidos de bajo, pulse [BASS] de manera que [BASS] se ilumine.

* Si está conectado a un amplificador externo, primero suba ligeramente el volumen de éste antes de empezar a girar el control de sonido del DR-202.



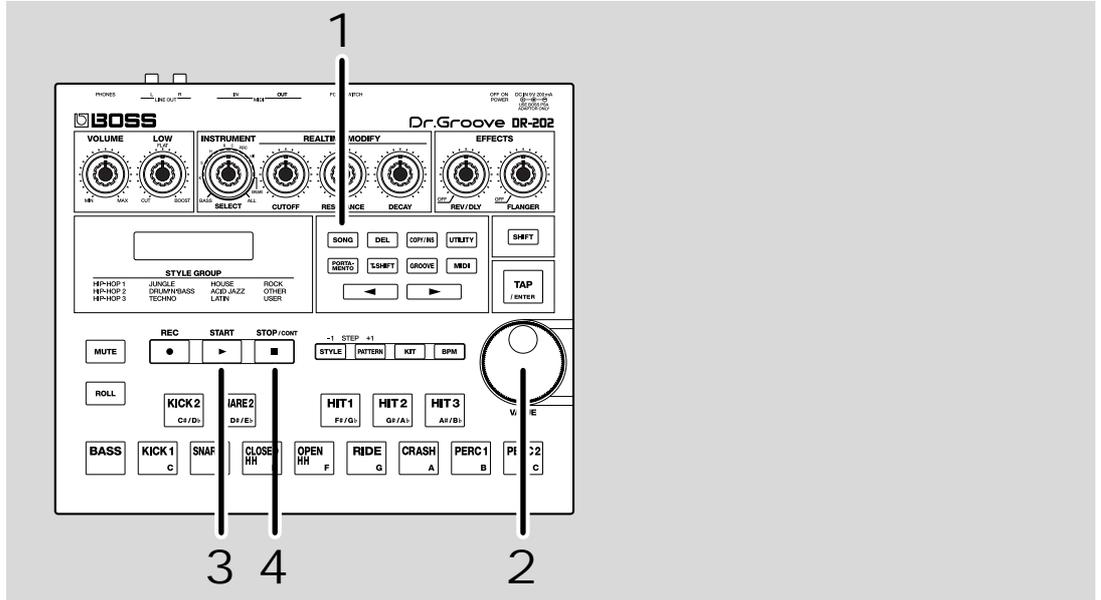
Apagar el Equipo

1. **Confirme lo siguiente antes de desactivar la unidad:**
 - Asegúrese de que el volumen está completamente al mínimo.
2. **Desactive todos los aparatos conectados.**
3. **Pulse el interruptor SWITCH del panel posterior del DR-202 para desactivarlo.**



Escuchemos una Canción de Autodemostración

Primero, escuchemos una canción de autodemostración (S20) que expone los sonidos y patrones de alta calidad del DR-202.

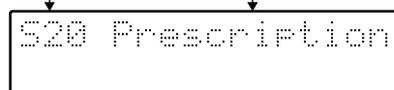


1. Pulse [SONG]. Confirme que la pantalla muestra lo siguiente



2. Haga girar el dial VALUE para seleccionar la canción de autodemostración (S20).

Número de Canción Nombre de la Canción



3. Pulse [START] y la canción de autodemostración empieza a sonar.

[START] parpadea de forma acompasada con el tempo (en BPM, o pulsaciones por minuto) de la canción.

“Prescription” Música de Vince LaDuca Copyright © 1998, Roland Corporation

4. Al pulsar [STOP /CONT], la reproducción de la canción se detiene.

Nota • Todos los derechos reservados. El uso sin autorización de este material con otros objetivos que el disfrute personal constituirá una violación de las leyes vigentes.
 • Los datos de la música que esté sonando no salen de MIDI OUT.

La Función Demo Play

La función Demo Play hace sonar todos los patrones preset consecutivamente.

1. **Pulse [STYLE] o [PATTERN] .**
2. **Mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [START]. Se inicia la función Demo Play.**

```

** DEMO PLAY **
HIP-HOP 1      01
  
```

↑ ↑
Número de Estilo Número de Patrón

3. **Para avanzar a patrones posteriores, haga girar el dial VALUE**
 4. **Para detener la función Demo Play y volver al estado normal, pulse [STOP / CONT].**
-

■ Perfil del Compositor

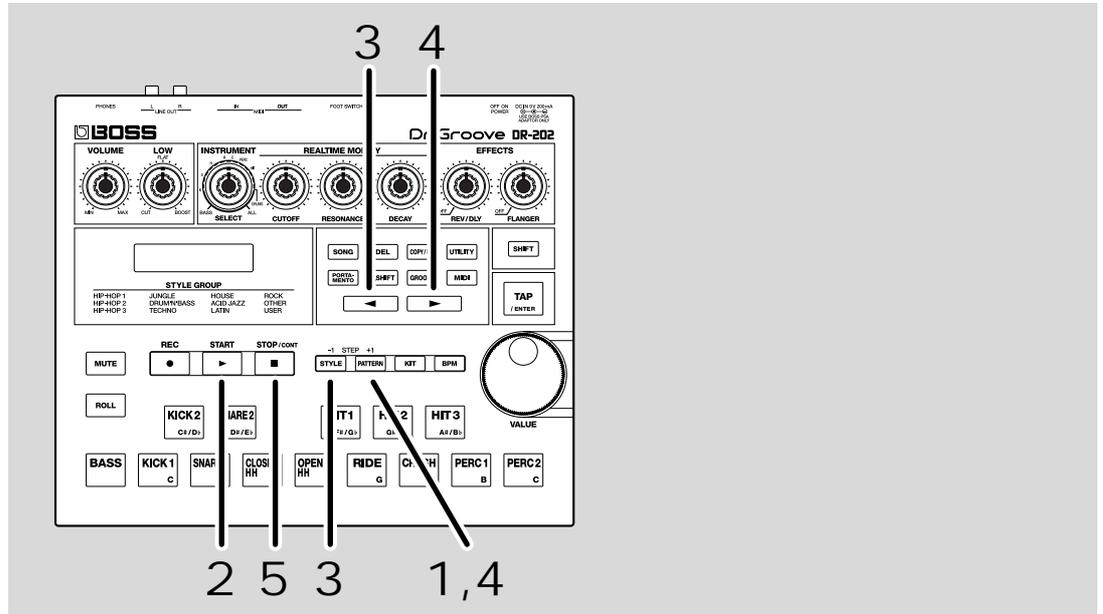
Vince LaDuca (Twister)

Vince LaDuca es un técnico de grabación y productor / creador de música dance de Los Angeles, California. Como técnico de grabación ha colaborado con Motown Records, Ruthless Records y Warner Brothers Records. Además, ha escrito y producido singles de música dance de 12 pulgadas editados por Uzziel Records –un sello discográfico que fundó en 1995-. Actualmente, Vince trabaja como Especialista en Productos para Roland Corp. U. S. También edita singles para Bassex / Black Licorice. Desde que empezó haciendo giras con la banda de su madre a la edad de 11 años, Vince ha presenciado la evolución de los instrumentos musicales electrónicos y ahora se siente orgulloso de contribuir a ella con el DR-202. Disfrute!

Cómo Hacer Sonar Patrones

El DR-202 está equipado para poder ofrecer 500 patrones distintos (400 patrones Preset y 100 patrones del Usuario). Cada patrón consiste en varios compases de material musical, utilizando sonidos de percusión y de bajo (y también puede incorporar sonidos de aparatos MIDI externos).

Estos patrones están clasificados en 12 grupos de Estilos distintos (vea la parte inferior de la pantalla).



1. **Pulse [PATTERN]. Confirme que en la pantalla se muestra lo siguiente.**

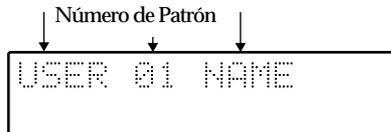
Con patrones Preset:

Número del Estilo Número del Patrón



Con patrones del Usuario:

Número del Estilo Número del Patrón



2. **Pulse [START] para que el patrón empiece a sonar.**

[START] parpadea de forma acompasada con el tempo del patrón.

** Los patrones del Usuario se dejaron vacíos cuando la unidad salió de fábrica*

3. **Pulsando [STYLE] o la tecla [◀] del cursor para mover el cursor hacia la izquierda, puede utilizar el dial VALUE para reservar un Estilo de antemano, antes de iniciar la interpretación.**

Cuando el patrón que se esté haciendo sonar en ese momento se haga sonar hasta el final, la interpretación pasará automáticamente al patrón preseleccionado.

Nombre del Estilo que suena en este momento

Número del Estilo que suena en este momento

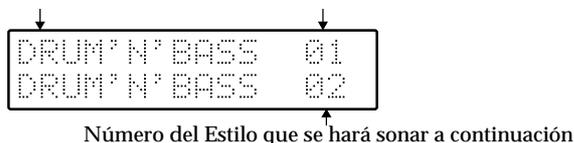


Nombre del Estilo que se hará sonar a continuación

Número del Estilo que se hará sonar a continuación

- Pulsando [PATTERN] o la tecla [▶] del cursor para mover el cursor hacia la derecha, puede utilizar el dial VALUE para preseleccionar los patrones asignados al Estilo en uso en este momento. Cuando el patrón que se esté haciendo sonar en ese momento se haga sonar hasta el final, el patrón preseleccionado será llamado de modo automático.

Nombre del Estilo que suena en este momento
 Número del Estilo que suena en este momento



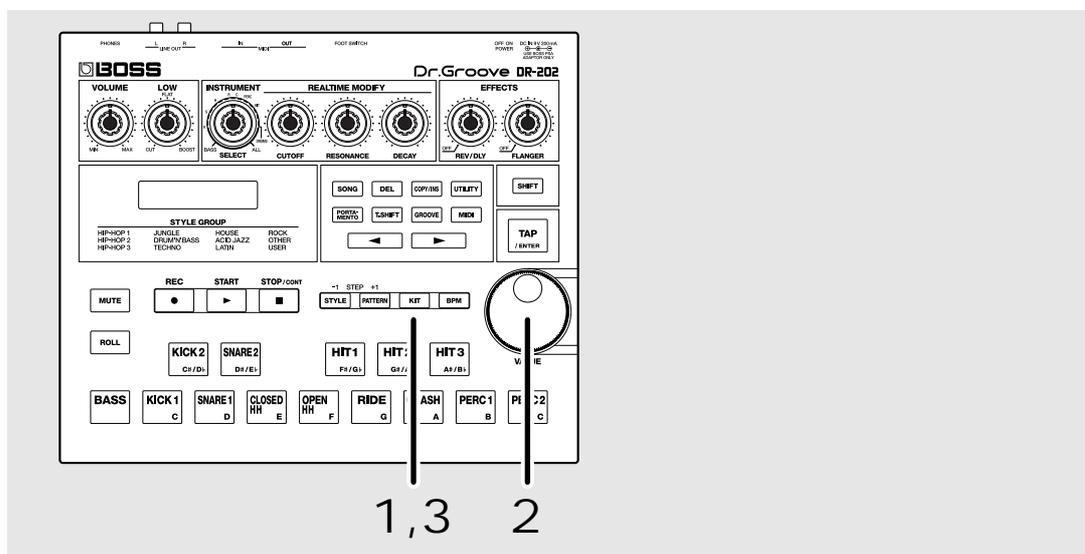
- Pulse [STOP / CONT] para detener la reproducción del patrón.

Cómo Cambiar de Kit

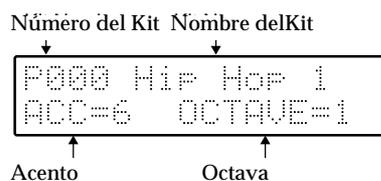
Ud.. puede seleccionar los tones para cada instrumento –bombo, caja y bajo- utilizado en el kit.

Con el DR-202, los diversos instrumentos seleccionados quedan agrupados y se manejan como kits.

Puede especificar qué Kit hay que utilizar con cada patrón y, naturalmente, no sólo puede cambiar de Kit antes de empezar la interpretación, sino también durante la misma.



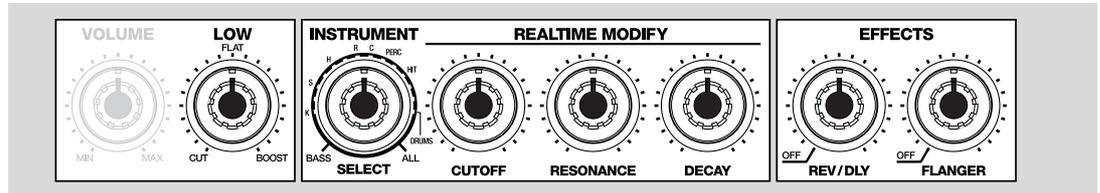
- Pulse [KIT]. Confirme que en la pantalla se muestra lo siguiente.



- Haga girar el dial VALUE para seleccionar el kit de percusión. Puede cambiar de Kit en cualquier momento, incluso mientras se esté haciendo sonar un patrón.
- Pulse [KIT]. Se muestra la pantalla original.

Hacer Girar los controles para Modificar el Timbre

Puede modificar el timbre mediante los controles (excepto el control VOLUME) en el panel frontal de la unidad.



LOW: CUT-BOOST

Este control recorta o realza las frecuencias bajas.

INSTRUMENT SELECT:

BASS, KICK 1, KICK 2, SNARE 1, SNARE 2, CLOSED HH, OPEN HH, RIDE, CRASH, PERC 1, PERC 2, HIT 1, HIT 2, HIT 3, ALL DRUMS, ALL INST

El control REALTIME MODIFY se gira para especificar el timbre del instrumento deseado..

* Al seleccionar ALL DRUMS, puede modificar el timbre de todas las partes de percusión.

* Al seleccionar ALL INST, puede modificar el timbre de las partes de percusión y de las partes de bajo.

CUTOFF: -50--+50

Se utiliza para ajustar las frecuencias de resonancia que se añaden al sonido. Al girar el control en el sentido contrario de las agujas del reloj se reduce el número de frecuencias, creando así un sonido más mate. Al girar el control en el sentido de las agujas del reloj aumenta el número de frecuencias, creando un sonido más brillante.

* Con el control ajustado en la posición central, no se altera el sonido.

RESONANCE: -50--+50

Se utiliza para controlar la cantidad de resonancia añadida al sonido. Cuanto más a la derecha se haga girar el control, más fuerte es el efecto.

* Con el control ajustado en la posición central, no se altera el sonido.

DECAY: -50--+50

Se utiliza para controlar la caída del sonido, es decir, cuánto tarda el sonido en ser inaudible. Girando el control en el sentido contrario de las agujas del reloj se crea un sonido muy incisivo. Girando el control en el sentido de las agujas del reloj se prolonga el tiempo durante el que el sonido permanece audible.

* Con el control ajustado en la posición central, no se altera el sonido

REV/DLY: 0-127

Añade reverberación al sonido. Cuanto más en el sentido de las agujas del reloj se gire el control, más cantidad de reverb se añade.

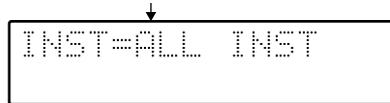
* El control REV / DLY se puede utilizar para ajustar efectos de reverb o de delay. Se puede efectuar el cambio mediante los ajustes de los parámetros (Vea "Efectuar Ajustes de los Efectos," en la p. 30).

FLANGER: 0-127

Añade al sonido ondulaciones de sonido metálico. Este efecto ondeante aumenta a medida que se gira el control más en el sentido de las agujas del reloj.

1. **Haga girar INSTRUMENT SELECT para elegir el instrumento cuyo timbre desee modificar.**

Nombre del Instrumento

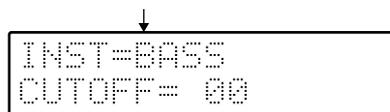


```
INST=ALL INST
```

2. **Haga girar el control para modificar el timbre.**

Al girar cualquiera de los controles REALTIME MODIFY (CUTOFF, RESONANCE, DECAY) o de los controles EFFECTS (REV / DLY, FLANGER), el valor correspondiente se muestra en la pantalla.

Nombre del Instrumento



```
INST=BASS  
CUTOFF= 00
```

Nombre del Parámetro Valor

Después de unos momentos, se muestra la pantalla anterior.

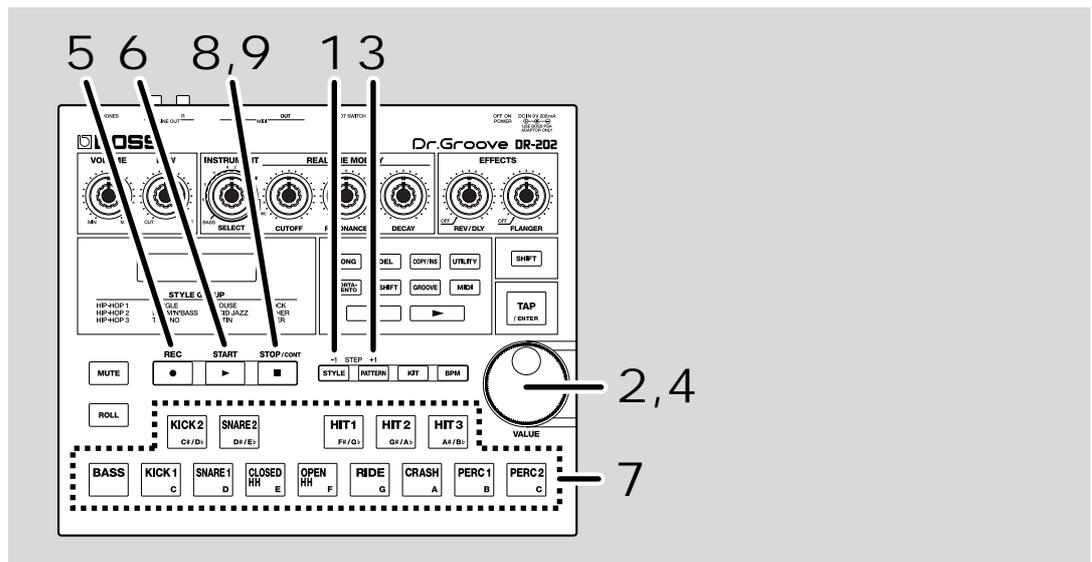
Grabar un Patrón

Puede grabar hasta 100 patrones del Usuario distintos.

Existen dos formas de grabar los patrones.

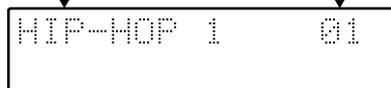
- Grabación en Tiempo Real: La grabación se lleva a cabo a medida que el material musical se va ejecutando.
- Grabación Por Pasos: Cada sonido es introducido individualmente.

Ahora, vamos a realizar una grabación en Tiempo Real..



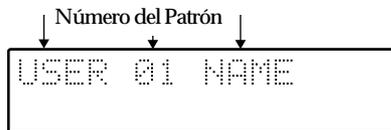
1. Pulse [STYLE]. Confirme que en la pantalla se muestra lo siguiente.

Nombre del Estilo Número del Patrón

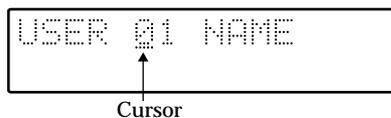


2. Haga girar el dial VALUE para seleccionar los Estilos del Usuario (USER).

Nombre del Estilo Nombre del Patrón (8 Caracteres)



3. Pulse [PATTERN]. El cursor se desplaza por debajo de los números de los patrones.

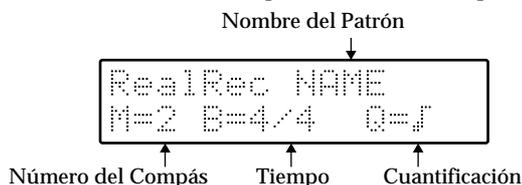


4. Haga girar el dial VALUE para seleccionar el patrón del Usuario que va a ser grabado.

5. **Pulse [REC].**

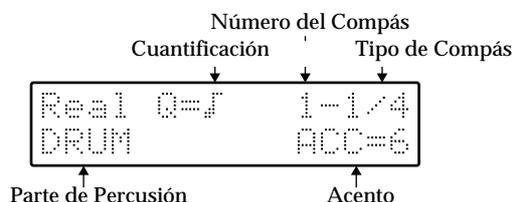
[REC] parpadea, empieza a oírse el sonido del metrónomo y la unidad queda en modo de espera para Grabación en Tiempo Real.

* *Pulse [BPM] para cambiar el tempo del metrónomo si lo desea.*



6. **Pulse [START].**

[REC] pasa a estar iluminado de forma constante, [START] parpadea de forma acompasada con el ritmo de la canción y empieza la Grabación en Tiempo Real.



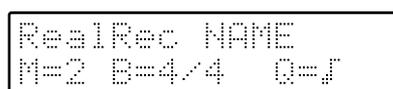
7. **Pulse el pad siguiendo el tiempo del metrónomo para grabar los sonidos**

Para grabar el bajo, pulse [BASS] para que [BASS] se ilumine.

Vuelva a pulsar [BASS], y la luz de [BASS] se apaga, volviendo a la grabación de la percusión.

8. **Pulse [STOP/CONT].**

El indicador de [REC] vuelve a parpadear y el indicador del botón [START] se apaga, de forma que la unidad vuelve al modo de espera para Grabación en Tiempo Real.



9. **Pulse [STOP/CONT].**

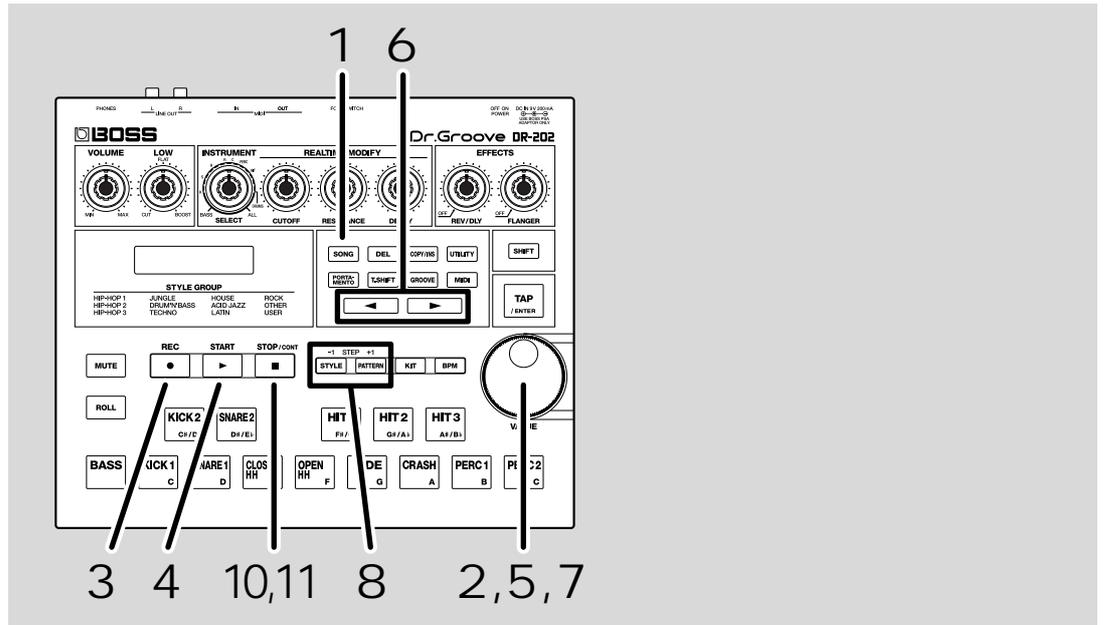
El indicador de [REC] se apaga, el metrónomo se detiene y la grabación se detiene.

Crear una Canción

A un número dado de patrones, cuando se ordenan y se hacen sonar consecutivamente, lo llamamos canción.

Se pueden grabar un máximo de 999 patrones independientes en una sola canción.

Ahora vamos a grabar unos cuantos patrones para crear una canción (Grabación de Canciones).

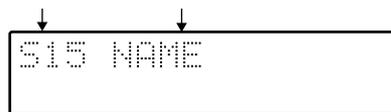


1. **Pulse [SONG].**
Confirme que se muestra lo siguiente en la pantalla.



2. **Haga girar el dial VALUE para seleccionar la Canción del Usuario que se va a utilizar para la grabación.**
* La canción número 20 es la canción de autodemstración. Esta canción no se puede utilizar para grabar.

Número de la Canción Nombre de la Canción

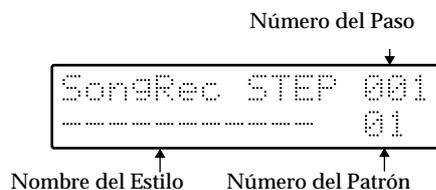


3. **Pulse [REC].**
[REC] parpadea y la unidad entra en modo de espera para Grabación de Canciones.

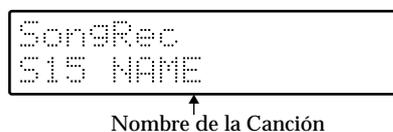


Nombre de la Canción

4. **Pulse [START].**
[REC] pasa a estar constantemente iluminado.



5. **Haga girar el dial VALUE para seleccionar el Estilo.**
6. **Una vez seleccionado un Estilo, pulse la tecla [▶] del cursor para desplazarse por los números de los patrones.**
7. **Haga girar el dial VALUE para seleccionar el patrón.**
8. **Una vez seleccionados el Estilo y el patrón, pulse [STEP -1 / +1] ([STYLE], [PATTERN]) para pasar al patrón siguiente.**
9. **Repita los pasos 5 y 8 hasta terminar la canción.**
10. **Cuando haya terminado de entrar los patrones, pulse [STOP / CONT].**
[REC] empieza a parpadear de nuevo y la unidad vuelve al modo de espera de Grabación de Canciones.



11. **Pulse [STOP/CONT].**
El indicador de [REC] se apaga y la canción vuelve al modo de reproducción.

Recuperar los Ajustes de Origen (Inicialización)

Lleve a cabo el procedimiento de Reajuste de Fábrica para recuperar los ajustes de timbre, los parámetros de los patrones, y otros ajustes programados en el DR-202 cuando salió de fábrica. Puede devolver todos los ajustes a su estado original, o bien reajustar sólo los ajustes del secuenciador, del Kit de percusión o los ajustes de sistema.

Ajustes de Fábrica

Kit

El contenido de los Kits del Usuario es el mismo que el de los números 0 –63 de los Kits Preset.

Patrones

Se borran los Patrones del Usuario

Canción

Se borran las Canciones del Usuario

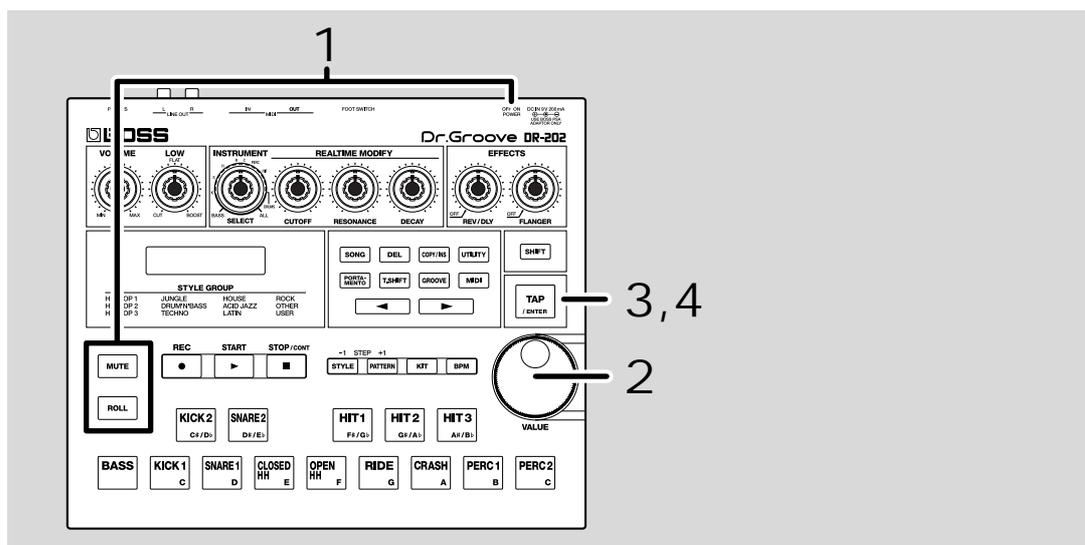
UTILIDADES

CONTRASTE DE LCD		5
FOOT SWITCH ASSIGN	Asignación del interruptor de Pie	StartStop
INST de Tiempo Fuerte	Instrumento de Tiempo Fuerte	Drystk (134)
INST de Tiempo Débil	Instrumento de Tiempo Débil	909Rim (130)
NIVEL de Tiempo Fuerte		10
NIVEL de Tiempo Débil		6

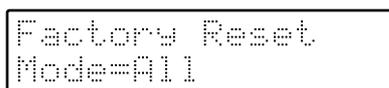
MIDI

CHANNEL DRUM	Canal MIDI (Parte de Percusión)	10
CHANNEL BASS	Canal MIDI (Parte de Bajo)	2
CHANNEL EXT	Canal MIDI (Parte Externa)	1
PROG CHG SW	Interruptor de Cambio de Programa	MIDI ON
VOLUME SW	Interruptor de Volumen	MIDI ON
VOLUME DRUM	Volumen MIDI (Parte de Percusión)	127
VOLUME BASS	Volumen MIDI (Parte de Bajo)	127
VOLUME EXT	Volumen MIDI (Parte Externa)	127
EXPRESSION SW	Interruptor de Expresión	MIDI ON
CONTROL CHG SW	Interruptor de Cambio de Control	MIDI ON
THRU SW	Interruptor Thru	MIDI OFF
OUT ASSIGN DRUM	Asignación de Salida (Parte de Percusión)	INT
OUT ASSIGN BASS	Asignación de salida (Parte de Bajo)	INT
SYNC MODE	Modo de Sincronización	AUTO
SYS EXCLUS	Número de Identificación de Sistema Exclusivo	17

* Al efectuar un Reajuste de Fábrica, los datos guardados en el DR-202 se borran. Si Ud. ha guardado datos importantes que desea conservar, utilice el procedimiento Volcado de Datos (p. 60) para guardar los datos en un aparato de grabación externo (por ejemplo un secuenciador) antes de llevar a cabo un Reajuste de Fábrica.



1. **Mientras mantiene pulsado [MUTE] y [ROLL], ajuste el interruptor POWER del DR-202 en OFF. Confirme que en la pantalla se muestra lo siguiente**
No deje de mantener pulsado [MUTE] y [ROLL] hasta que la pantalla muestre lo siguiente.

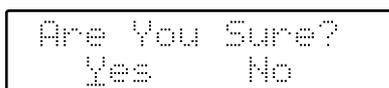


↑ Indica que los ajustes de fábrica del DR-202 están siendo recuperados

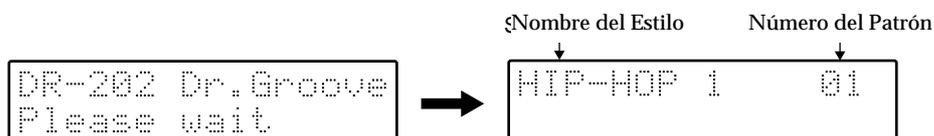
2. **Haga girar el dial VALUE para seleccionar los ajustes que desee reajustar.**
Puede hacer una selección de entre los cuatro grupos siguientes.
 - All: Todos los ajustes internos vuelven a su estado original de fábrica.
 - SongPattern: Las Canciones y los Patrones vuelven al estado original.
* Se borrará el contenido de todos los patrones del Usuario y de todas las canciones del Usuario.
 - Kit: El Kit vuelve a su estado original
 - UtilityMIDI: Los ajustes UTILITY y MIDI vuelven al estado original.
3. **Una vez seleccionados los ajustes que van a ser reajustados, pulse [TAP / ENTER].**
4. **Para efectuar un Reajuste de Fábrica, vuelva a pulsar [TAP / ENTER].**

Se abre el proceso de Reajuste de Fábrica, y se muestra una pantalla que indica la evolución del procedimiento.

Si pulsa la tecla [▶] del cursor para desplazar el cursor hasta “No” y pulsa [TAP / ENTER], se muestra la pantalla que se muestra normalmente cuando se enciende la unidad, sin llegar a efectuar el Reajuste de Fábrica.



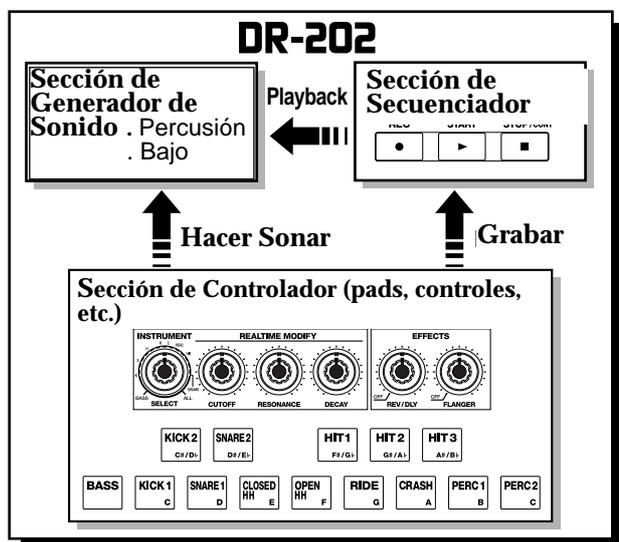
5. **Una vez terminado el Reajuste de Fábrica, la pantalla mostrada normalmente al encender la unidad vuelve a mostrarse de modo automático.**



Capítulo 1 Vista General del DR-202

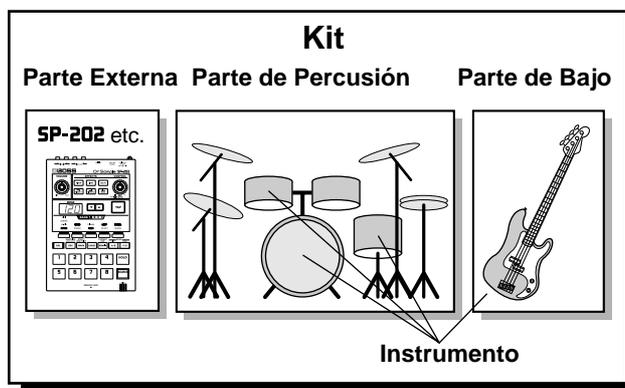
Organización del DR-202

El DR-202 consiste en una sección de controlador, una sección de generador de sonido y una sección de secuenciador.



Acerca del Generador de Sonido

Al llevar a cabo operaciones para crear sonidos mediante el generador de sonidos y para efectuar cambios en los timbres, el generador de sonido del DR-202 divide los sonidos entre tres tipos de unidades de sonido (instrumentos, partes y kits).



Controladores

Los controladores incluyen los botones, controles, el interruptor de pedal que se puede conectar al panel posterior, y otras prestaciones. Accionando estos controles, Ud. puede crear sonidos, así como efectuar cambios en los mismos.

Generador de Sonido

El generador de sonido es la parte del aparato que produce sonido. Los sonidos se producen en respuesta a la información que llega desde el controlador y el secuenciador del DR-202. Además, el generador de sonido también puede producir sonido en respuesta a mensajes MIDI enviados desde aparatos MIDI externos.

Secuenciador

El secuenciador graba operaciones de controlador (movimientos de los controles) como mensajes MIDI, y reproduce estos mensajes MIDI grabados. Además, al enviar a los mensajes MIDI grabados mediante el secuenciador vía el conector MIDI OUT, Ud. también puede controlar aparatos MIDI externos como, por ejemplo, el SP-202 y el MS-1 de Roland.

* *MIDI (Interfaz Digital para Instrumentos Musicales) es un protocolo estándar para el intercambio de ejecuciones u otras informaciones entre instrumentos electrónicos y ordenadores. Los datos se pueden enviar y recibir mediante aparatos equipados con conectores MIDI cuando estos aparatos estén conectados por cables MIDI.*

Instrumentos

Los instrumentos son los sonidos producidos por la unidad, tales como el bombo, la caja y otros instrumentos de percusión –así como el bajo-.El DR-202 ofrece 256 instrumentos internos distintos.

Partes (Intérpretes)

Las Partes hacen referencia a los “intérpretes” que hacen sonar los instrumentos especificados. El DR-202 funciona con tres partes: de percusión, de bajo y externa. Las partes de percusión tienen asignados trece instrumentos entre tambores y percusión.

* *No se pueden asignar instrumentos a las partes externas. En su lugar, el aparato MIDI externo conectado es tratado como un instrumento por sí mismo.*

Kits (Bandas)

El Kit es una combinación de tres partes –percusión, bajo y partes externas- denominada “banda”.

El DR-202 incluye tanto preparados de antemano, preset, como Kits del usuario, cuyos ajustes Ud. puede cambiar como desee.

Al interpretar, puede obtener una gran variedad de tonos diferentes alternando entre estos kits.

Acerca de la polifonía simultánea máxima

El DR-202 está capacitado para hacer sonar hasta 24 notas (voces) simultáneamente. Si los datos musicales de entrada requieren más de 24 notas a la vez, algunas notas no sonarán. Procure no exceder la polifonía simultánea máxima.

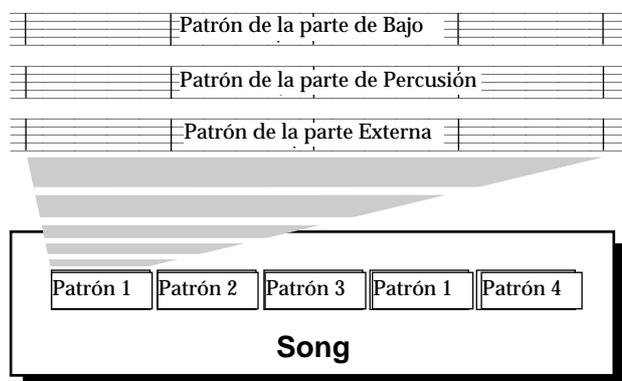
El número de notas que se pueda hacer sonar dependerá, en realidad, no sólo del número de notas que se haga sonar, sino también del número de voces que cada instrumento utilice.

Por ejemplo, si Ud. está haciendo sonar un instrumento que utiliza dos voces, ese instrumento necesitará el doble del número de notas que se está haciendo sonar.

* *Acerca del número de voces que utiliza cada instrumento, vea "Lista de Instrumentos" en la página 70.*

Acerca del Secuenciador

Los dos tipos de unidades utilizadas al interpretar con el secuenciador del DR-202 son los patrones, agrupados por varios Estilos, y las canciones, que combinan estos patrones de manera consecutiva.



Patrones

El patrón es la unidad más pequeña que el secuenciador hace sonar.

El DR-202 ejecuta canciones pasando de un patrón al siguiente.

Hay dos formas de componer patrones: la Grabación en Tiempo Real y la Grabación por Pasos.

En la Grabación en Tiempo Real, los patrones se introducen pulsando o golpeando el pad de forma acompañada con el metrónomo.

Con la Grabación por pasos, el tiempo, la afinación y otros rasgos de los sonidos que cada instrumento hace sonar se designan uno por uno.

Información sobre la Configuración del Patrón

Cada patrón contiene la siguiente información sobre su configuración.

Kit

Designa el Kit que se va a utilizar con el patrón. Se ajusta pulsando [KIT].

Información sobre el Tempo Estándar (BPM)

Especifica el tempo al que se hace sonar el patrón. Se ajusta pulsando [BPM] o [TAP / ENTER].

Información sobre el Redoble

Especifica el tipo de redoble y la velocidad utilizada en los redobles que se hagan sonar. Pulse [ROLL] para efectuar este ajuste.

Información sobre el Enmudecimiento

Este ajuste determina si la función de enmudecimiento para cada instrumento debe estar activada o desactivada. Pulse [MUTE] para efectuar este ajuste.

* *Esta información sobre la configuración no se puede alterar dentro de un solo patrón.*

Estilos

Los patrones se clasifican como pertenecientes o bien al Estilo Hip-Hop o al Techno.

Para decidir qué patrón desea utilizar, puede limitar la selección seleccionando primero el estilo.

- HIP-HOP 1
- HOUSE
- HIP-HOP 2
- ACID JAZZ
- HIP-HOP 3
- LATIN
- JUNGLE
- ROCK
- DRUM'N'BASS
- OTHER
- TECHNO
- USER

Canciones

Una canción es un número determinado de patrones ordenados y que se hacen sonar de manera consecutiva. Se puede grabar un máximo de 999 patrones separados para cualquier canción.

* *La Canción S20 es la canción de autodemstración. Esta canción no puede utilizarse para grabar.*

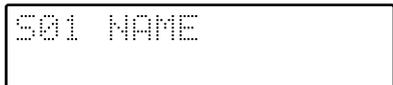
Organización de Modos

El DR-202 tiene numerosas funciones para la creación de patrones y canciones, así como para editar tones. Estas funciones están organizadas en los cuatro modos siguientes.

Modo Canción

Pulse [SONG] para poner el DR-202 en el modo Canción.

La creación, edición y ejecución de canciones tiene lugar en el modo Canción.

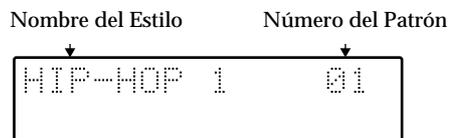


Modo Patrón

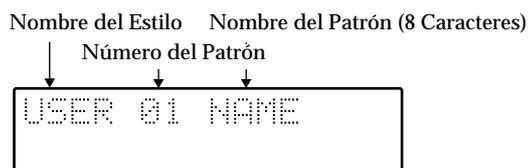
Se entra en este modo al activar la unidad y al pulsar [STYLE] o [PATTERN].

La creación, edición y ejecución de patrones tiene lugar en el modo Patrón.

Con Patrones Preset:



Con Patrones del Usuario:

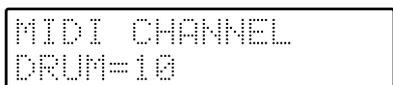


Modo MIDI

Pulse [MIDI] para poner el DR-202 en modo MIDI.

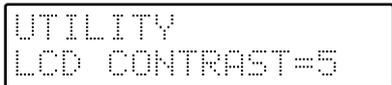
Si utiliza aparatos MIDI externos, puede efectuar ajustes de MIDI en el modo MIDI.

* Aunque pulse [MIDI], no puede entrar en modo MIDI cuando esté sonando una ejecución.



Modo Utilidades

Pulse [UTILITY] para poner el DR-202 en modo Utilidades. Este modo se utiliza para el contraste de la pantalla LCD, el interruptor de pie y los ajustes del metrónomo, así como para comprobar la memoria restante (o cuántas canciones y patrones se pueden guardar aún).



Detener la Canción

1. Pulse [STOP / CONT] para detener la ejecución de la canción.
2. Si vuelve a pulsar [STOP / CONT], la ejecución de la canción se reinicia desde el punto en que fue detenida.

Hacer Sonar una Canción desde la Mitad

1. Pulsando la tecla [▶] hará que se muestre el paso en el que la canción está en la línea superior de la pantalla.
2. Para desplazarse de un paso a otro, haga girar el dial VALUE o pulse [STEP-1 / +1] ([STYLE], [PATTERN]).

Puede desplazarse de diez en diez pasos, si mantiene pulsado [SHIFT] mientras pulsa [STEP-1 / +1] ([STYLE], [PATTERN]).

- * Cuando esté haciendo sonar una canción, no podrá pasar a otro paso.

3. Vuelva a pulsar [START] para reiniciar la ejecución desde el paso al que se ha desplazado.

```
STEP 012
HIP-HOP 1 01
```

4. Al pulsar la tecla [◀] volverá a la pantalla de Selección de Canciones.

Cambiar el Tempo (BPM)

Puede cambiar libremente el tempo en cualquier momento, incluso mientras esté haciendo sonar un patrón o una canción.

- * El valor de BPM que se muestra en la pantalla describe el tempo del DR-202.
- * BPM significa "pulsaciones por minuto", es decir, el número de negras que suenan en un minuto.

Cambiar el Tempo mediante la Rueda VALUE

1. Pulse [BPM]. Se muestra el tempo en la pantalla. La manera en que se muestra el tempo varía según el método de ejecución.

Modo Patrón:

Al ejecutar a un tempo invariable (sin tener en cuenta el patrón)

Valor del BPM utilizado para la ejecución

```
BPM=120.0
RECOMMEND(165.0)
```

Valor del BPM para el patrón seleccionado en ese momento

Modo Patrón:

Al ejecutar con un BPM (tempo estándar) ajustado para cada patrón

Ejecutado con el valor de BPM (tempo) del patrón utilizado en este momento

```
BPM=RECOMMEND
(165.0)
```

Valor del BPM para el patrón seleccionado en este momento

Modo Canción:

Utilice este modo para ejecutar con un BPM invariable (tempo estándar), sin tener en cuenta el patrón que esté seleccionado

Valor del BPM (tempo) utilizado en la ejecución

```
BPM=120.0
INIT BPM (120.0)
```

Valor del BPM para la canción seleccionada en este momento

Modo Canción:

Utilice este modo para ejecutar con el BPM (tempo estándar) ajustado para cada patrón.

Valor del BPM (tempo) utilizado en la ejecución

```
BPM=RECOMMEND
INIT BPM (120.0)
```

Valor del BPM para la canción seleccionada en este momento

2. Haga girar el dial VALUE para cambiar el tempo (de 40.0 a 250.0 BPM). Los tiempos se ajustan por aumentos de 0.1 BPM. Si mantiene pulsado [SHIFT] mientras hace girar el dial VALUE, el tempo varía por aumentos de 1 BPM.

Tempo Estándar (BPM = RECOMMEND)

El tempo más adecuado viene preset para cada patrón (información sobre la Configuración de los patrones). A éste se le llama "tempo estándar".

Al pulsar la tecla [▶] después de pulsar [BPM], ajustará el DR-202 en BPM = RECOMMEND, con lo que hará sonar cada patrón a su tempo estándar.

Ejecutado con el valor de BPM (tempo) del patrón utilizado en este momento

```
BPM=RECOMMEND
(165.0)
```

Valor del BPM para el patrón seleccionado en este momento

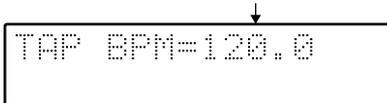
Al pulsar la tecla [◀] recuperará el tempo original.

Cambiar el Tempo Pulsando el Botón (Función Tap Tempo)

También puede cambiar el tempo de forma que siga el tempo al cual Ud.. pulse el botón [TAP / ENTER].

1. Pulse el botón [TAP / ENTER] cuatro veces al tempo que desee adoptar. El tempo se calcula automáticamente y el patrón adopta el nuevo tempo que corresponde a la cadencia de los golpes. El tempo se muestra entonces en la pantalla.

Valor del BPM (tempo) utilizado en la ejecución

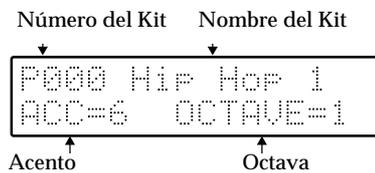


- * El tempo no se podrá cambiar si el tempo al cual se pulsa [TAP / ENTER] no está entre 40.0 - 250.0 BPM

Cambiar de Kit

A veces, deseará cambiar el Kit utilizado para hacer sonar un patrón. Para cambiar de kit de percusión, siga los pasos siguientes.

1. Pulse [KIT].
El nombre y el número del Kit utilizado con el patrón seleccionado en este momento se muestran en la pantalla.

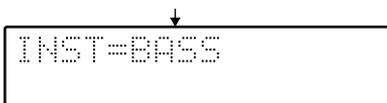


2. Haga girar el dial VALUE para cambiar de kit de percusión.
3. Pulse [KIT].

Modificar el timbre en tiempo real mediante los controles (Modificación en Tiempo Real)

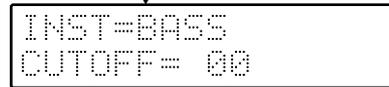
1. Haga girar el control INSTRUMENT SELECT para seleccionar el instrumento cuyo timbre desee cambiar.
- * Seleccionar ALL DRUMS le permite cambiar el timbre de todas las partes de percusión.
 - * Seleccionar ALL INST le permite cambiar el timbre de la parte del bajo, así como de las partes de percusión.

Nombre del Instrumento



2. Haga girar los controles REALTIME MODIFY (CUTOFF, RESONANCE, DECAY) para cambiar el timbre.

Nombre del Instrumento

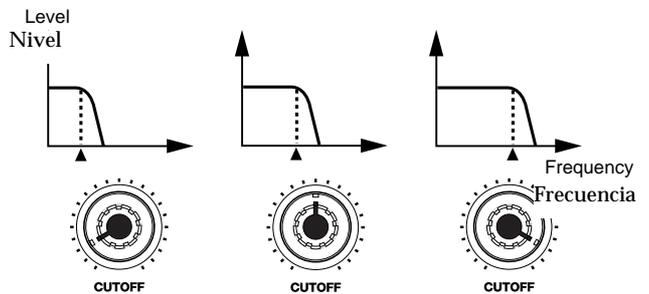
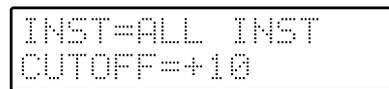


Nombre del Instrumento Nombre del Parámetro

- * El contenido de los ajustes cambiados se borra al cambiar los Kits o si se corta la corriente. Si desea guardar los datos, pulse [KIT] hasta que se muestre el Kit seleccionado en ese momento en la pantalla y entonces pulse [CPY / INST] para escribir los datos (esto sólo se refiere a los Kits del Usuario). (Vea "Copiar un Kit" en la p. 56).

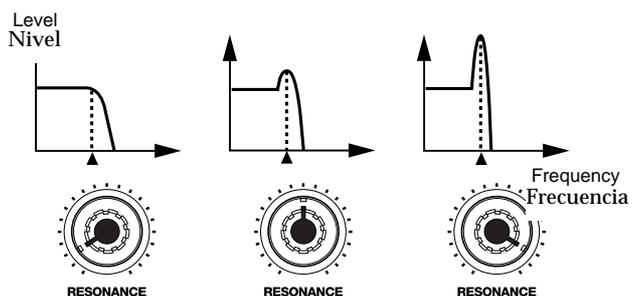
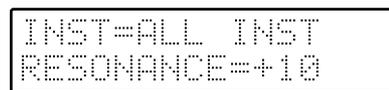
CUTOFF: -50-+50

Este control ajusta la frecuencia de corte. Con valores más altos (aumento de la frecuencia de corte), se incluyen la mayoría de los componentes armónicos, produciendo un sonido más brillante, mientras que al disminuir el valor (reducción de la frecuencia de corte) se recortan la mayoría de los armónicos y se produce un sonido más oscuro..



RESONANCE: -50-+50

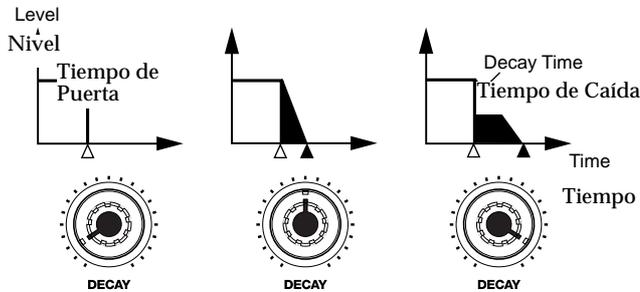
Se utiliza para controlar la cantidad de resonancia añadida al sonido. Cuanto mayor el valor, más se resalta el efecto, creando un sonido de resonancia más pronunciada.



DECAY: -50-+50

Este control ajusta el tiempo de caída. Cuanto más alto el valor, más repentina la caída.

```
INST=ALL INST
DECAY=-03
```



Añadir Efectos

El DR-202 ofrece dos tipos de sistemas de efectos internos: reverb / delay y flanger.

- Al hacer girar los controles EFFECTS (REV / DLY, FLANGER), se activa y desactiva cada efecto y ajusta la cantidad de efecto. Además, los parámetros ajustados se muestran en la pantalla.

```
Effect Name
Nombre del Efecto
REVERB
E.LEVEL=64
```

Parameter Name Value
Nombre del Parámetro Valor

El contenido de los ajustes cambiados se borra al cambiar los Kits o si se corta la corriente. Si desea guardar los datos, pulse [KIT] hasta que se muestre el Kit seleccionado en ese momento en la pantalla y entonces pulse [CPY / INST] para escribir los datos (esto sólo se refiere a los Kits del Usuario). (Vea "Copiar un Kit" en la p. 56).

REV/DLY (REVERB E.LEVEL): 0-127

El nivel de efecto de reverb se puede ajustar cuando REVERB se ha seleccionado mediante el REV / DLY TYPE.

```
REVERB
E.LEVEL=64
```

REV/DLY (DELAY FEEDBACK): 0-127

La cantidad de regeneración del delay se ajusta cuando DELAY se ha seleccionado mediante el REV / DLY TYPE.

```
DELAY
FEEDBACK=64
```

FLANGER (FLANGER E.LEVEL): 0-127

Ajusta el nivel del efecto FLANGER.

```
FLANGER
E.LEVEL=64
```

Efectuar Ajustes de los Efectos

Hay un cierto número de parámetros para cada efecto, además de aquellos cuyos ajustes se pueden efectuar mediante los controles EFFECTS (REV / DLY, FLANGER). Haciendo cambios en esos otros ajustes, puede conseguir una paleta de efectos aún más amplia.

- Haga girar uno de los controles EFFECTS (REV / DLY, FLANGER). El parámetro que va a ser ajustado se muestra en la pantalla.

```
Effect Name
Nombre del Efecto
REVERB
E.LEVEL=64
```

Parameter Name Value
Nombre del Parámetro Valor

... vuelve a mostrarse la pantalla previa.

- Pulse la tecla [▶] mientras el parámetro se muestra en la pantalla para seleccionar el parámetro que desee.

```
REVERB
TYPE=Small Room
```

Parameter Name Value
Nombre del Parámetro Valor

- Haga girar el dial VALUE para ajustar el parámetro. *El contenido de los ajustes cambiados se borra al cambiar los Kits o si se corta la corriente. Si desea guardar los datos, pulse [KIT] hasta que se muestre el Kit seleccionado en ese momento en la pantalla y entonces pulse [CPY / INST] para escribir los datos (esto sólo se refiere a los Kits del Usuario). (Vea "Copiar un Kit" en la p. 56).*

REVERB/DELAY TYPE:

Small Room, Studio, Club, Lounge, Large Hall, Dark Hall, Plate 1, Plate 2, Stereo Delay, Pan Delay

Esto cambia el tipo de reverb i de delay utilizados para el sonido. Si selecciona cualquiera de los efectos Small Room – Dark Hall obtiene un efecto de reverb, mientras que si selecciona Stereo Delay o Pan Delay obtiene efectos de delay..

- **Small Room:** Proporciona la reverb propia de una habitación pequeña.
- **Studio:** Proporciona la reverb propia de un estudio.
- **Club:** Proporciona la reverb propia de un club.
- **Lounge:** Proporciona la reverb propia de una sala.
- **Large Hall:** Proporciona la reverb propia de una sala más grande.
- **Dark Hall:** Añade la reverb más oscura propia de una sala grande.
- **Plate 1:** Proporciona una reverb de plancha.
- **Plate 2:** Proporciona una reverb de plancha.
- **Stereo Reverb:** Se añade el mismo sonido de delay a los campos estereofónicos izquierdo y derecho.
- **Pan Delay:** Se da un efecto de panorama, del lado izquierdo al derecho, al sonido de delay.

REVERB TIME: 0–100

Ajusta la duración de la reverberación al seleccionar REVERB.

DELAY TIME:

5–450 ms, (♩) tresillo de blancas, (♩.) negras con puntillo, (♩) negras, (♩) tresillo de negras, (♩.) corcheas con puntillo, (♩) corcheas, (♩) tresillo de corcheas, (♩.) semicorcheas con puntillo, (♩) semicorcheas, (♩) tresillo de semicorcheas

Ajusta el tiempo del delay al seleccionar DELAY.

* *El tiempo del delay no se sincroniza con relojes MIDI externos.*

* *Si los tempos no entran en las gamas listadas a continuación, el delay queda ajustado en 450 ms, sin tener en cuenta el tempo.*

- (♩) Tresillo de blancas: BPM=177.0–250.0
- (♩.) Negra con puntillo : BPM=200.0–250.0
- (♩) Negras : BPM=133.0–250.0
- (♩) Tresillo de negras : BPM= 89.0–250.0
- (♩.) Corcheas con puntillo : BPM=100.0–250.0
- (♩) Corcheas : BPM= 67.0–250.0
- (♩) Tresillo de corcheas : BPM= 45.0–250.0
- (♩.) Semicorcheas con puntillo : BPM= 50.0–250.0
- (♩) Semicorcheas : BPM= 40.0–250.0
- (♩) Tresillo de semicorcheas : BPM= 40.0–250.0

DELAY E.LEVEL: 0–100

Ajusta el volumen del delay si DELAY está seleccionado.

FLANGER TYPE:

Jet Flanger, Soft Flanger, Hard Flanger, Cold Flanger

Selecciona el tipo de flanger.

- **Jet Flanger:** Un efecto de flanger que suena como el motor de un avión a reacción.
- **Soft Flanger:** Un efecto de flanger suave.
- **Hard Flanger:** Un efecto de flanger pronunciado.
- **Cold Flanger:** Un efecto de flanger similar al efecto de chorus

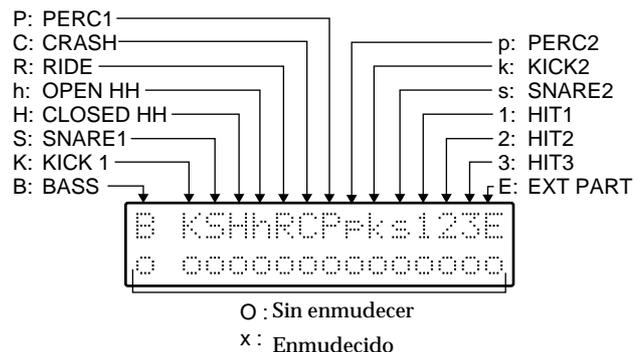
FLANGER RATE: 0–100

Selecciona la periodicidad del flanger.

Enmudecer Individualmente Cada Instrumento

Puede enmudecer instrumentos de forma individual mediante la función Enmudecer.

1. Pulse [MUTE].
[MUTE] se ilumina y en la pantalla se muestra el estado del enmudecimiento. Los nombres de los instrumentos están expresados en caracteres alfanuméricos en la línea superior de la pantalla.



2. Al pulsar un botón, cambiará el estado del enmudecimiento del instrumento asignado a ese botón.
o: No enmudecido
x: Enmudecido
* *Para cambiar el estado del enmudecimiento de las partes externas, pulse [MIDI].*
3. Vuelve a mostrarse la pantalla anterior al pulsar [MUTE]. En este caso, [MUTE] parpadea si se enmudece algún instrumento
* *El enmudecimiento no es efectivo si el instrumento enmudecido no es utilizado en el patrón.*

Función Solo

Si mantiene pulsado [SHIFT] mientras pulsa un pad , se enmudecerán todos los instrumentos excepto el indicado por ese pad (función de Solo). Al pulsar el mismo pad mientras vuelve a mantener pulsado [SHIFT] devuelve al instrumento a su estado previo de enmudecimiento.

Función Eliminar Todos los Enmudecimientos
Al pulsar [MUTE] mientras mantiene pulsado [SHIFT] eliminará todos los enmudecimientos.

Capítulo 3 Interpretar mediante los Pads

El DR-202 viene equipado con 13 pads de tipo tecla. Mediante estos pads, puede hacer sonar canciones utilizando percusión, bajo y sonidos procedentes de generadores de sonido MIDI externos. Los pads se pueden utilizar para interpretar en todos los modos (Canción, Patrón, MIDI y Utilidades).

Hacer Sonar la Percusión

Al activarlo, el DR-202 ya está listo para hacer sonar sonidos de percusión.

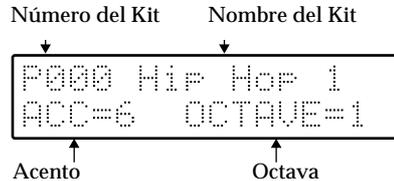
Si no puede producir sonidos de percusión aún cuando pulsa los pads, asegúrese de comprobar los puntos siguientes.

- Observe si [BASS] está iluminado. Si lo está, o si parpadea, pulse [BASS] para desactivarlo.
- Observe si [MUTE] está iluminado. Si lo está, o si parpadea, pulse [MUTE] para desactivarlo.
- Observe si [ROLL] está iluminado. Si lo está, o si parpadea, pulse [ROLL] para desactivarlo.

Cambiar El Acento (Volumen)

1. Pulse [KIT].

El Kit se muestra en la pantalla.



2. Pulse la tecla [▶] para desplazar el cursor hasta el Acento.
3. Haga girar el dial VALUE para ajustar el acento (valores de 1 a 8).
4. Pulse [KIT].

Vuelve a mostrarse la pantalla anterior.

Interpretar con Redobles

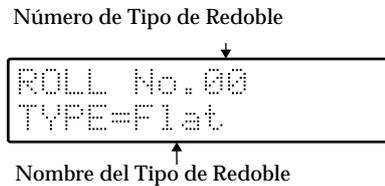
La función Redoble del DR-202 le permite hacer sonar redobles ultra-rápidos de estilo “drum’n’bass” simplemente pulsando un pad. Los 68 tipos de redoble del usuario y variabilidad de rapidez del redoble le proporcionan una gran variedad de opciones interpretativas.

* No se pueden hacer sonar redobles con sonidos de bajo o con sonidos de un generador de sonido MIDI externo.

* Si los ajustes de los redobles se cambian durante la ejecución de un patrón (o una canción), la percusión que se hace sonar en ese patrón (o canción) se ejecuta con los ajustes nuevos.

1. Pulse [ROLL].

[ROLL] se ilumina y el tipo de redoble se muestra en la pantalla.

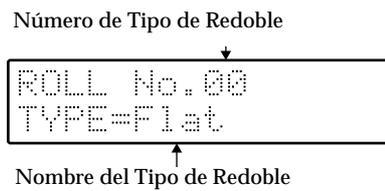


2. Al pulsar el pad, se hace sonar el redoble.
3. Para volver a una ejecución normal, vuelva a pulsar [ROLL]. Se apaga el indicador de [ROLL] y vuelve a mostrarse la pantalla anterior.

Cambiar el Tipo de Redoble

1. Pulse [ROLL].

[ROLL] se ilumina y el tipo de redoble se muestra en la pantalla.



2. Haga girar el dial VALUE para cambiar el tipo de redoble.

No.0	Flat	No.17	Down Alt
No.1	Cresc	No.18-20	Down Dir1-3
No.2	Decresc	No.21-23	Lo-Fi1-3
No.3	Up	No.24-26	Hi-Fi1-3
No.4	Down	No.27-29	Lo-Fi1-3 Alt
No.5	Up Cresc	No.30-32	Lo-Fi1-3 Dir1
No.6	Down Cresc	No.33-35	Lo-Fi1-3 Dir2
No.7	Flat Dir	No.36-38	Hi-Fi1-3 Alt
No.8	Cresc Alt	No.39-41	Hi-Fi1-3 Dir1
No.9-10	Cresc Dir1-2	No.42-44	Hi-Fi1-3 Dir2
No.11	Decresc Alt	No.45-56	Phrase1-12 Dir
No.12	Decresc Dir	No.57-64	Fill1-8
No.13	Up Alt	No.65-67	Flam1-3
No.14-16	Up Dir1-3		

Cambiar la Rapidez del Redoble

1. Pulse [ROLL]. [ROLL] se ilumina y el tipo de redoble se muestra en la pantalla.

Número de Tipo de Redoble

```
ROLL No.00
TYPE=Flat
```

Nombre del Tipo de Redoble

2. Cuando se pulsa [▶] la rapidez del redoble se muestra en la pantalla.

```
ROLL
SPEED=64
```

Valor

3. Haga girar el dial VALUE para cambiar la velocidad del redoble (00 - 127).

* La rapidez del redoble no tiene ninguna relación con el tempo.

4. Al pulsar la tecla [◀] vuelve a la pantalla de Selección del Tipo de Redoble.

Mantener Sonando Redobles

Puede hacer que los redobles sigan sonando (se mantengan) después de dejar de pulsar los pads pulsando [ROLL] mientras suenan los redobles (mientras los pads están pulsados).

- * [ROLL] parpadea de forma acompasada con la rapidez del redoble mientras se mantienen los redobles.
- * Si el tipo de redoble seleccionado no es la reproducción en bucle, el sonido se detiene cuando el redoble termina.
- * Si se selecciona un redoble en forma de bucle como tipo de redoble, el redoble sigue sonando. Vuelva a pulsar [ROLL], iluminando [ROLL], para detener el redoble.

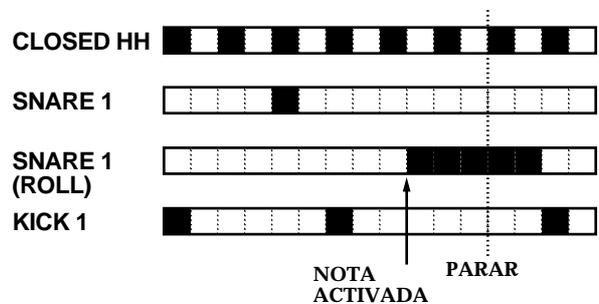
Acerca de los redobles

Aunque se ha asignado un Número de Nota a cada uno de los 13 sonidos (KICK1, SNARE1, etc.) que componen las partes de percusión, se han asignado otros Números de Nota, distintos de aquellos de los 13 sonidos regulares, para utilizar con sonidos de redoble. (Para que un aparato MIDI externo ejecute redobles del DR-202, especifique qué Número de Nota debe asignarse a tales redobles).

Pad	Número de Nota
KICK 1	36 (24H)
KICK 2	35 (23H)
SNARE 1	38 (26H)
SNARE 2	40 (28H)
CLOSED HH	42 (2AH)
OPEN HH	46 (2EH)
HIT 1	50 (32H)
RIDE	51 (33H)
HIT 2	47 (2FH)
CRASH	49 (31H)
HIT 3	43 (2BH)
PERC 1	60 (3CH)
PERC 2	61 (3DH)

Pad	Número de Nota
ROLL KICK 1	100 (64H)
ROLL KICK 2	101 (65H)
ROLL SNARE 1	102 (66H)
ROLL SNARE 2	103 (67H)
ROLL CLOSED HH	104 (68H)
ROLL OPEN HH	105 (69H)
ROLL HIT 1	106 (6AH)
ROLL RIDE	107 (6BH)
ROLL HIT 2	108 (6CH)
ROLL CRASH	109 (6DH)
ROLL HIT 3	110 (6EH)
ROLL PERC 1	111 (6FH)
ROLL PERC 2	112 (70H)

Al ejecutar un redoble con el DR-202, éste no lo interpreta como "estos son datos de ejecución que representan una ristra de golpes separados que se hacen sonar uno a uno" sino más bien como "aquí tenemos un solo timbre llamado 'redoble.'" De este modo, en los patrones que incluyen redobles, si detiene el redoble antes de que haya dejado de sonar, e intenta volver a iniciar la reproducción del redoble desde el punto en el que fue detenido, no lo podrá hacer (también sucede lo mismo con los sonidos con tiempos de puerta largos cuando se los detiene en curso).



Los Mensajes de Nota Activada se encuentran a la izquierda de la parte negra de la fila, mientras la parte blanca muestra el tiempo de puerta umbral temporal. Si detiene el proceso en la posición de "STOP" para luego volver a iniciarlo, no se oirá ningún sonido, dado que no hay ningún mensaje de Nota Activada en SNARE 1 (ROLL). Solamente se oirá CLOSED HH.

Interpretar con Sonidos de Bajo

Al activarlo, el DR-202 está preparado para hacer sonar sonidos de percusión.

Para hacer sonar sonidos de bajo, pulse [BASS]; [BASS] se ilumina.

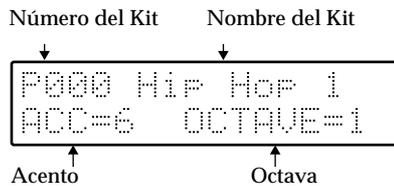
Si no puede producir sonidos de bajo aún cuando pulsa los pads, asegúrese de comprobar los puntos siguientes.

- Observe si [BASS] está iluminado. Si no lo está, pulse [BASS] una vez; si parpadea, pulse [BASS] dos veces para que la iluminación sea constante.
- Observe si [MUTE] está iluminado. Si lo está, o si parpadea, pulse [MUTE] para desactivarlo.
- Observe si [ROLL] está iluminado. Si lo está, o si parpadea, pulse [ROLL] para desactivarlo.

Cambiar el Acento (Volumen)

1. Pulse [KIT].

El Kit se muestra en la pantalla.



2. Pulse la tecla [▶] para desplazar el cursor hasta el Acento.
3. Haga girar el dial VALUE para ajustar el acento (valores de 1 a 8).
4. Pulse [KIT].

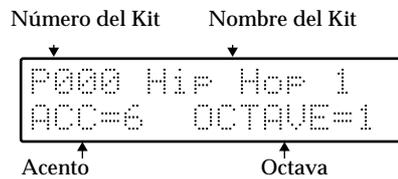
Desplazar la Afinación de los Pads por Octavas (Desplazamiento de Octava)

Al ejecutar con sonidos de bajo o sonidos procedentes de un generador de sonido MIDI externo, puede desplazar la afinación dentro de una gama de ocho octavas mediante los ajustes de Desplazamiento de Octava

- * El Desplazamiento de Octava no se puede ajustar al utilizar sonidos de percusión.
- * Las asignaciones de los pads de tecla para los sonidos de percusión no están relacionadas a los Números de Nota MIDI.

1. Pulse [KIT].

El Kit se muestra en la pantalla.



2. Pulse la tecla [▶] para desplazar el cursor hasta OCTAVE.
3. Haga girar el dial VALUE para ajustar el Cambio de Octava (de 0 a 7).
4. Pulse [KIT]. Vuelve a mostrarse la pantalla anterior.

Ajustar el Portamento

Portamento es una función que hace que los cambios de afinación “se deslicen” entre una nota y la siguiente.

Al hacer sonar sonidos de bajo, puede activar y desactivar el portamento, así como ajustar el tiempo que la afinación tarda en cambiar.

- * La función portamento no es operativa con sonidos de percusión.

1. Pulse [PORTAMENTO].

El estado activado / desactivado del portamento y el tiempo del portamento se muestran en la pantalla.



2. Pulse la tecla [▶] para desplazar el cursor hasta portamento activado / desactivado o hasta tiempo del portamento (00 – 127).
3. Haga girar el dial VALUE para efectuar los ajustes.

Hacer Sonar un Módulo de Sonido MIDI Externo

Al activarlo, el DR-202 está preparado para hacer sonar sonidos de percusión.

Para hacer sonar sonidos desde un Módulo de sonido MIDI externo, mantenga pulsado [SHIFT] mientras pulsa [BASS]; entonces [BASS] parpadea.

Si no puede producir sonidos procedentes del Módulo de sonido MIDI externo aún cuando pulsa los pads, asegúrese de comprobar los puntos siguientes.

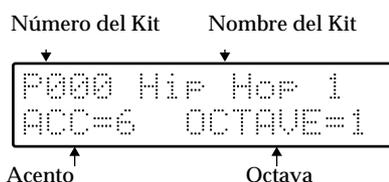
- Observe si [BASS] parpadea. Si está iluminado o apagado, mantenga pulsado [SHIFT] mientras pulsa [BASS] hasta que parpadee.
 - Observe si [MUTE] está desactivado. Si está iluminado, pulse [MUTE] para desactivarlo.
 - Confirme que el MIDI OUT del DR-202 está conectado al conector MIDI IN del Módulo de sonido MIDI externo.
 - Asegúrese de que el canal MIDI (de la parte externa) ajustado en los ajustes MIDI del DR-202 coincida con el canal MIDI seleccionado en el Módulo de sonido MIDI externo.
 - Asegúrese de que la nota que corresponde al pad que está pulsando se puede producir mediante el Módulo de sonido MIDI externo.
- * Para obtener una información más detallada, vea "Ajustes MIDI" en "Sección 8 Conectar Aparatos MIDI Externos" en la p. 62.
- * Si utiliza un SP-202 (suministrado por separado) o un MS-1 (también suministrado por separado) como módulo de sonido MIDI externo, lea "Controlar un SP-202 o MS-1" en el apartado "Sección 8 Conectar Aparatos MIDI Externos" en la página 62.

Desplazar la Afinación de los Pads por Octavas (Desplazamiento de Octava)

Al hacer sonar sonidos de bajo o sonidos procedentes de un generador de sonido MIDI externo, puede desplazar la afinación dentro de una gama de ocho octavas mediante los ajustes de Desplazamiento de Octava.

- * El Desplazamiento de Octava no se puede ajustar al utilizar sonidos de percusión.
- * Las asignaciones de los pads de tecla para los sonidos de percusión no están relacionadas con los Números de Nota MIDI.

1. Pulse [KIT].
El Kit se muestra en la pantalla.



2. Pulse la tecla [▶] para desplazar el cursor hasta OCTAVE.
3. Haga girar el dial VALUE para ajustar el Cambio de Octava (de 0 a 7).
4. Pulse [KIT].

Capítulo 4 Grabar Patrones

Una Nota Acerca de la Grabación

Métodos de Grabación

Los patrones se pueden grabar mediante los dos métodos siguientes.

Grabación en Tiempo Real

En el método de Grabación en Tiempo Real, los patrones se graban pulsando el pad de forma acompañada con el metrónomo. Los patrones se reproducen repetidamente y los datos de entrada se mezclan con ellos. Incluso si la cadencia rítmica de los golpes es un poco desigual, se puede corregir antes de ser introducida utilizando la función Cuantificación. Además, también se pueden grabar datos procedentes de un aparato MIDI externo.

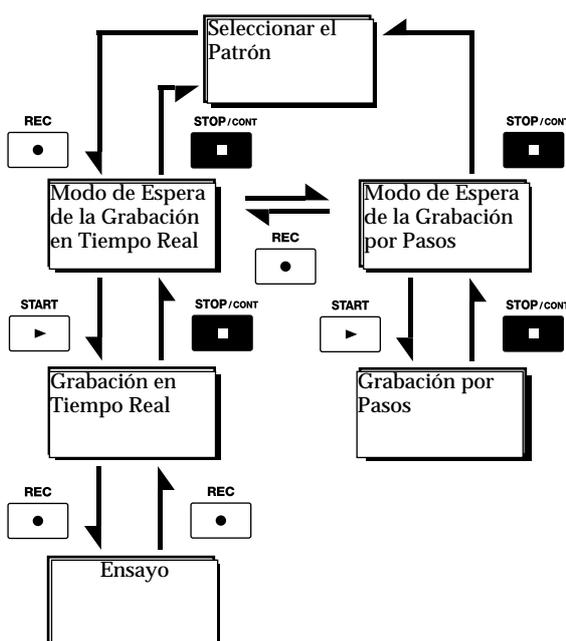
Grabación por Pasos

Con el método de Grabación por Pasos, la cadencia rítmica del sonido que se hace sonar, su afinación y los otros ajustes para cada timbre se ajustan y se graban de timbre en timbre. Puede comprobar los resultados mientras los introduce escuchando la reproducción repetida de los patrones.

Cambiar de Grabación en Tiempo Real y Grabación por Pasos

Puede cambiar de Grabación en Tiempo Real a Grabación por Pasos durante la creación de un solo patrón. Puede cambiar de uno a otro de la manera que le mostramos a continuación.

Grabación de Patrones



Parámetros de Grabación

Los parámetros siguientes se ajustan al grabar.

Cuantificar:

(♩) Negra, (♩♩) Tresillo de Negras, (♩♩♩) Corchea, (♩♩♩) Tresillo de Corchea, (♩♩) Semicorchea, (♩♩♩) Tresillo de semicorcheas, (♩♩) Fusa, (♩♩♩) Tresillo de Fusas, Hi (4 x 96 = 384th Nota)

Con la Grabación en Tiempo Real, las irregularidades en la cadencia rítmica que tienen lugar al pulsar los pads se corrigen según el incremento de la Cuantificación seleccionado.

Con la Grabación por Pasos, esto equivale a la duración mínima de nota que se puede introducir.

Número de Compases: 1 - 8

Tipo de Compás: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4

Con la Grabación en Tiempo Real, estos pads ajustan el número de compases y el pulso utilizado como tiempo del metrónomo.

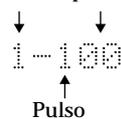
Tiempo Tick (Subdivisión del Pulso):

1-100 - 4-495 (cuatro compases, cuatro pulsaciones por compás)

Con la Grabación por Pasos, la posición del sonido introducido se especifica en términos de compás (dígito a la izquierda del guión), pulsación (el primer dígito a la derecha del guión) y subdivisión del pulso (los dos dígitos correspondientes a la unidad y la decena).

* El Tiempo Tick es una división aún más pequeña que la pulsación, medida por noventa y seisavos de pulsación.

Compás Tiempo Tick



Instrumento:

Por favor, vea la Lista de Instrumentos (p. 70) Al grabar partes de percusión por Pasos, los nombres de los instrumentos se muestran en las posiciones en las que entran los datos.

* Este ajuste no afecta a las partes de bajo ni a las partes externas.

* No tiene aplicación con la Grabación en Tiempo Real.

Nombre de Nota:

Do, Do#, Re, Re#, Mi, Fa, Fa3, Sol, Sol#, La, La#, Si Al grabar partes de bajo y partes externas por Pasos, los nombres de las notas se muestran en las que entran los datos..

* Este ajuste no afecta a las partes de percusión.

* No tiene aplicación con la Grabación en Tiempo Real.

Octave: 0-7

Ajusta la octava (registro) de sonidos introducidos pulsando los pads del DR-202 durante la grabación de partes de bajo o de partes externas. Sin embargo, al grabar mediante aparatos MIDI externos, este ajuste no se tiene en cuenta, y la afinación queda determinada por la información de Nota.

* Este ajuste no afecta a las partes de percusión.

Gate Time: 0001-2047

Con la Grabación en Tiempo Real de partes de bajo y de partes externas, el tiempo de puerta es el intervalo de tiempo desde que se pulsa un pad hasta que se suelta.

Con la Grabación por Pasos de partes de bajo y de partes externas, la duración de la nota es especificada por el tiempo de puerta.

* La duración de los redobles que se hagan sonar en las partes de percusión también queda determinado por el tiempo de puerta.

* Cuando el valor del tiempo de puerta es de 96, una negra equivale a una pulsación.

* Las notas no pueden durar más que sus ajustes de tiempo de puerta.

Accent: 1-8

Ajusta el acento (volumen) cuando se entra un sonido pulsando los pads del DR-202. Sin embargo, al grabar mediante aparatos MIDI externos, este ajuste no se tiene en cuenta, y el volumen queda determinada por la información de la Velocidad.

Timing Shift: -12-+12

Es un ajuste fino para avanzar o retrasar la cadencia rítmica de los sonidos de entrada con la Grabación por Pasos

BPM: 40.0-250.0

Ajusta el tempo del metrónomo en la Grabación en Tiempo Real.

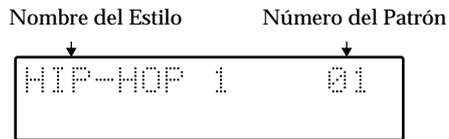
Grabación en Tiempo Real

1. Modo de Patrón

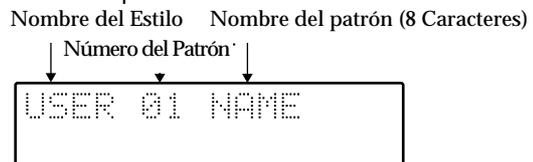
Pulse [STYLE] o [PATTERN].

Se muestra la pantalla del Modo de Patrón

Con patrones Preset:



Con los patrones del Usuario:



Seleccionar Estilos del Usuario (USER)

Pulse [STYLE] o la tecla [◀] del cursor para desplazar el cursor hasta el nombre del Estilo, entonces haga girar el dial VALUE para seleccionar Estilos del Usuario (USER).

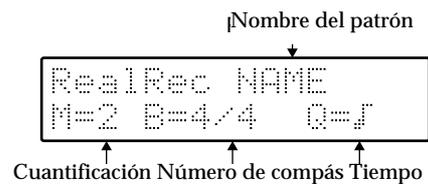
* Si la pantalla muestra cualquier cosa que no sea un Estilo del Usuario (USER), entonces el DR-202 no se puede poner en modo de espera para la grabación

Seleccionar el Patrón

Pulse [PATTERN] o la tecla [▶] del cursor para desplazar el cursor hasta el número de patrón, entonces haga girar el dial VALUE para seleccionar el patrón del usuario que va a ser grabado.

2. Modo de Espera para la Grabación

Pulse [REC]. [REC] parpadea, el metrónomo empieza a sonar y el DR-202 entra en modo de espera para la Grabación en Tiempo Real.



* Al pulsar [REC] subsecuentemente, el DR-202 alternará entre modo de espera para la Grabación por Pasos y el modo de espera para la Grabación a Tiempo real.

Dar Nombre al Patrón.

Puede añadir los nombres que desee a los Patrones del Usuario (de un máximo de ocho caracteres).

En el modo de espera para la Grabación a Tiempo Real, pulse la tecla [◀] del cursor para desplazar el cursor hasta el nombre del patrón. Mediante las teclas del cursor, seleccione la posición del carácter y haga girar el dial VALUE para cambiar el carácter.

* Puede borrar una letra pulsando [DEL]. Para introducir un espacio, pulse [COPY / INST].

Seleccione el número de compases, el pulso y el valor de Cuantificación.

Antes de iniciar la Grabación en Tiempo Real, ajuste el número de compases del patrón, el pulso, y el valor de Cuantificación. Utilice las teclas del cursor para seleccionar los parámetros y haga girar el dial VALUE para efectuar los ajustes.

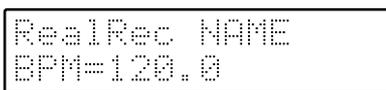
Efectúe los ajustes para todos los redobles que se van a hacer sonar.

Para grabar redobles en las partes de percusión, seleccione el tipo y la rapidez del redoble.

En el modo de espera para la Grabación en Tiempo Real, pulse [ROLL], utilice las teclas del cursor para seleccionar los parámetros y haga girar el dial VALUE para efectuar los ajustes para cada parámetro seleccionado.

Ajustar el metrónomo.

Para ajustar el tempo del metrónomo, pulse [BPM] para seleccionar un tempo en el que sea fácil grabar.



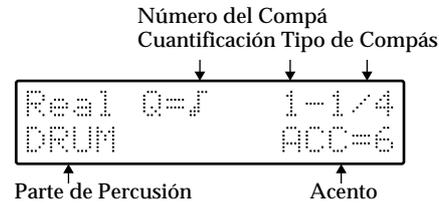
Tempo del Metrónomo

Cuando haya terminado de ajustar el tempo, pulse [BPM] para que se muestre de nuevo la pantalla anterior.

* Durante la grabación, el valor de BPM más recientemente asignado es el que se guarda como tempo estándar para ese patrón.

3. Iniciar la Grabación

Pulse [START]. [REC] pasa a estar constantemente iluminado, [START] parpadea de forma acompasada con el tempo y se inicia la grabación.



Reproduzca el patrón.

Cuando se pulsa durante la Grabación en Tiempo Real, [REC] empieza a parpadear, y el DR-202 entra en el modo Reproducción. En el modo Reproducción, el DR-202 no inicia la grabación aunque se pulsen los pads. Vuelva a pulsar [REC], haciendo que [REC] se ilumine, para volver a la Grabación a Tiempo Real.

* Se utiliza el mismo procedimiento para grabaciones que utilizan información de nota procedente de un aparato MIDI externo.

4. Ejecución

Haga sonar (pulse) los pads de forma acompasada con el sonido del metrónomo.

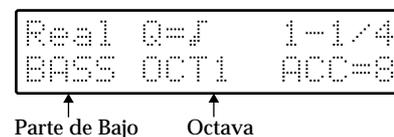
Cambiar partes.

Para cambiar las partes, pulse [BASS]. Para cambiar a la parte externa, mantenga pulsado [SHIFT] mientras pulsa [BASS].

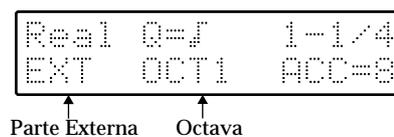
[BASS] Apagado: Parte de Percusión



[BASS] iluminado: Parte de Bajo



[BASS] parpadea: Parte Externa



Cambiar de kit.

Para cambiar de kit, pulse [KIT].



Número Kit Nombre del Kit

- * Durante la grabación, se guardará el último kit designado para utilizarlo en el patrón.
- * Vuelva al pulsar [KIT] para regresar a la pantalla anterior.

Suprimir notas innecesarias.

Podrá suprimir, en tiempo real, todas aquellas notas que le resulten innecesarias si mantiene pulsado [DEL] mientras pulsa los pads durante la Grabación en Tiempo Real.

Respecto a las partes de percusión, si pulsa los pads que contienen los sonidos que usted desea suprimir (podrá pulsar más de un pad a la vez), mientras mantiene pulsado [DEL], se suprimirán los sonidos que correspondan a dichos pads únicamente mientras los esté pulsando.

Respecto a las partes de bajo y las partes externas, si pulsa los pads que desea suprimir, mientras mantiene pulsado [DEL], se suprimirán los sonidos que correspondan a dichos pads sólo mientras los esté pulsando.

Grabar movimientos de los controles (Modificación en Tiempo Real).

Mediante el uso de los controles REALTIME MODIFY (CUTOFF, RESONANCE, DECAY) durante la Grabación en Tiempo Real, podrá realizar grabaciones siempre que utilice la función Modificación en Tiempo Real.

- * Utilice el control INSTRUMENT SELECT para seleccionar el instrumento que desea ajustar utilizando la función Modificación en Tiempo Real.
- * Para suprimir un movimiento de control grabado anteriormente (Modificación en Tiempo Real), seleccione en primer lugar el instrumento modificado utilizando para ello el control INSTRUMENT SELECT y, a continuación, mantenga pulsado [DEL] y gire el control. El movimiento se suprimirá en el momento en que el control llegue al final del ajuste.
- * Si utiliza la función Modificación en Tiempo Real mientras realiza las grabaciones, sonará automáticamente un compás en blanco en las partes del patrón que se repiten (función Silencio en Bucle). Este compás en blanco (silencio) solamente sonará durante la Grabación en Tiempo Real.

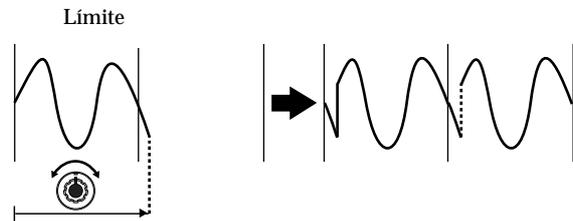
Además, en este momento podrá suprimir todos los movimientos del control del patrón si mantiene pulsado [DEL] y gira los controles.

Silencio en Bucle



Silencio en Bucle

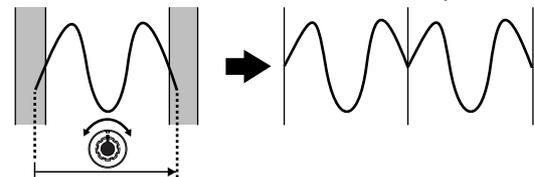
Cuando grabe movimientos de controles cerca del final del patrón, si no queda ningún espacio en blanco cuando regrese al principio del patrón, los movimientos de los controles seguirán grabándose al principio (encima de cualquier movimiento guardado anteriormente con los controles), como si grabara por primera vez en el principio del patrón.



Por este motivo, si realiza sus grabaciones utilizando la función Modificación en Tiempo Real en el DR-202, se introducirá un ritmo de un compás en las secciones de los patrones que se repitan (Función Silencio en Bucle).

De este modo podrá detener el movimiento de los controles cuando se repita una parte de un patrón, lo que le permitirá realizar grabaciones más fluidas con Modificación en Tiempo Real antes y después del patrón.

Compás en blanco (1 compás)



- * Los silencios introducidos se reproducen únicamente en la Grabación en Tiempo Real y no suenan cuando el patrón se reproduce, una vez ha finalizado la grabación.
- * Aunque haya eliminado todos los silencios introducidos del Modificación en Tiempo Real, comprobará que durante la grabación todavía se conservan. Si regresa al modo espera de grabación y, a continuación inicia la grabación desde el principio, podrá evitar que las grabaciones se reproduzcan.

Grabar Redobles en modo Grabación en Tiempo Real

Es posible grabar redobles en las partes de percusión. Para grabar redobles, pulse [ROLL]; el indicador de [ROLL] se iluminará.

- * *Solamente podrá especificar un tipo y una rapidez de redoble para cada patrón. Los ajustes especificados anteriormente en modo espera de grabación se utilizarán en la grabación.*
- * *Los redobles no se podrán interpretar en el bajo ni en las partes externas.*
- * *Para suprimir un Redoble, espere a que el indicador de [ROLL] se ilumine y pulse el pad correspondiente a los redobles que desea suprimir mientras mantiene pulsado [DEL].*

Añadir acentos.

El acento (énfasis en una nota) para cada nota está determinado por el valor de acento (1-8) que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla, para cada parte (la fuerza con que se interpretan los pads no afecta al acento). Sin embargo, cuando utilice aparatos MIDI externos, dicho ajuste se producirá de un modo diferente ya que el acento se determinará de acuerdo con la información de la Velocidad.

6. Finalizar la Grabación

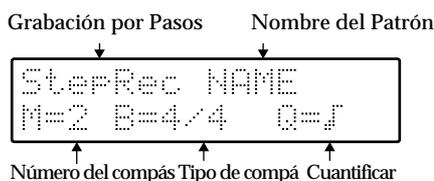
Pulse [STOP/CONT]. [REC] volverá a parpadear, el indicador de [START] se apagará, y el DR-202 se ajustará en modo Espera de Grabación en Tiempo Real

¿Cómo se regresa al modo Grabación en Tiempo Real?

Cuando se encuentre en modo Grabación en Tiempo Real, pulse [START]. El indicador de [REC] se iluminará, [START] empezará a parpadear de forma acompasada con el tempo y podrá realizar nuevamente la grabación en Grabación en Tiempo Real.

¿Cómo cambio a la función Grabación por Pasos?

Si se encuentra en modo Espera de Grabación en Tiempo Real, pulse [REC]. De este modo. De este modo activará el modo Grabación por Pasos del DR-202.

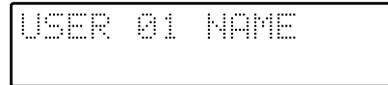


Pulse [START]. El indicador de [REC] se iluminará de forma constante, el metrónomo se detendrá, [START] parpadeará de forma acompasada con el tempo y usted podrá realizar la grabación en modo Grabación por Pasos..

¿Cómo puedo finalizar la grabación?

Si se encuentra en Espera de Grabación en Tiempo Real, pulse [STOP/CONT].

El indicador de [REC] se apagará, el metrónomo se detendrá y el DR-202 pasará al modo Patrón.



Grabación por Pasos

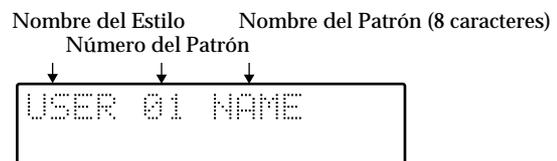
1. Modo Patrón

Pulse [STYLE] del [PATTERN]. Se visualizará la pantalla Pattern Mode.

Con patrones Preset:



Con patrones del Usuario:



2. Seleccionar el Patrón

Seleccionar Estilos del Usuario (USER).

Pulse [STYLE] o bien la tecla del cursor [◀] para desplazar el cursor hasta el nombre del Estilo, a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar Estilos del Usuario (USER).

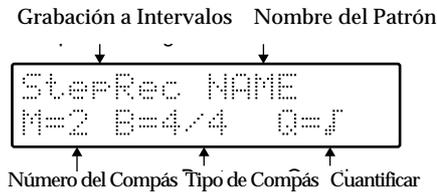
- * *Si la pantalla muestra cualquier cosa que no sea un Estilo del Usuario (USER), el DR-202 no podrá seleccionar el modo grabación de espera.*

Seleccionar el patrón

Pulse [PATTERN] o la tecla del cursor [▶] para desplazar el cursor hasta el número del patrón, a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar el patrón del Usuario que desea grabar

3. Modo Espera de Grabación

Pulse dos veces el botón [REC]. El indicador de [REC] parpadeará, el metrónomo empezará a sonar y el DR-202 se situará en modo Espera de Grabación por Pasos.



* Si pulsa [REC] una vez más, el DR-202 alternará entre el modo Espera de Grabación en Tiempo Real y en modo Grabación por Pasos

Asignar un nombre al patrón

Podrá añadir los nombres que desee a los Patrones del Usuario (utilizando un máximo de ocho caracteres). Si tiene seleccionado el modo Grabación por Pasos, pulse la tecla del cursor [◀] para desplazar el cursor hasta el nombre del patrón. Seleccione, utilizando para ello las teclas del cursor, la posición del carácter, a continuación, gire el dial VALUE para cambiar el carácter.

* Puede borrar una letra pulsando [DEL]. Para introducir un espacio, pulse [COPY/INST].

Seleccionar el número de compases, el tipo de compás y el valor de Cuantificación. Antes de empezar la Grabación por Pasos, ajuste el número de compases en el patrón, el tipo de compás, y el valor de Cuantificación. Utilice las teclas del cursor para seleccionar los parámetros y gire el dial VALUE para efectuar los ajustes

Realizar los ajustes necesarios para que suene un redoble.

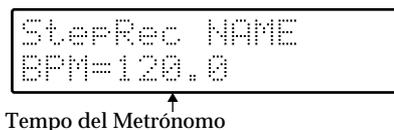
Cuando grabe redobles en las partes de percusión, seleccione el tipo y rapidez del redoble.

Si se encuentra en modo Grabación por Pasos, pulse [ROLL]. Utilice los botones del cursor para seleccionar los parámetros, y gire el dial VALUE para efectuar los ajustes correspondientes en cada parámetro seleccionado.

Para finalizar los ajustes, vuelva a pulsar [ROLL].

Ajustar el metrónomo.

En el caso del metrónomo, pulse [BPM] para ajustar el tiempo.

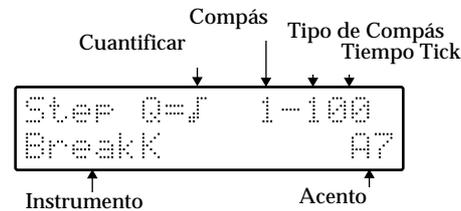


Una vez haya finalizado el ajuste del tiempo, pulse [BPM] para regresar a la pantalla anterior.

* Durante la grabación, el último valor BPM designado se guarda como el tempo estándar para el patrón..

4. Iniciar la Grabación

Pulse [START]. El indicador de [REC] dejará de parpadear y se iluminará de forma constante, el metrónomo se detendrá y [START] parpadeará de forma acompañada con el tiempo; de esta manera se iniciará el modo Grabación por Pasos.



* Tan pronto como el DR-202 reciba mensajes MIDI "Start" desde cualquier aparato MIDI externo, se cambiará al modo Grabación en Tiempo Real.

5. Entrada de Datos

Pulse los pads para introducir los sonidos.

Para avanzar o retroceder únicamente a través de los incrementos cuantificados, pulse [step -1/+1] ([STYLE] [PATTERN]). Para realizar la misma operación sin tener en cuenta la función de Cuantificación, pulse la tecla del cursor y desplácelo hasta la cuantificación, el compás o Tiempo Tick. A continuación, gire el dial VALUE para avanzar o retroceder en la canción.

Observe que para las partes del bajo, las partes externas y los redobles de las partes de percusión, la duración de la nota no depende de cuánto tiempo se pulsa el pad, sin embargo, sí viene determinada por el ajuste del parámetro tiempo de puerta.

384	288	192	144	128	96	72	64
48	36	32	24	18	16	12	8

* No es posible grabar mensajes MIDI desde el aparato MIDI externo mientras esté seleccionada la función Grabación por Pasos.

Cambiar de Parte.

Para activar partes, pulse [BASS]. Para cambiar una parte externa, mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [BASS].

Indicador de [BASS] Apagado: Parte de Percusión

```
Step 0=F 1-100
BreakK A7
```

Instrumento

Acento

Indicador de [BASS] iluminado: Parte del Bajo

```
Step 0=F 1-100
BSS G#3 G2047 A7
```

Nombre de Nota

Tiempo de Puerta

Parte del Bajo Octava

Indicador de [BASS] parpadea: Parte Externa

```
Step 0=F 1-100
EXT G#3 G2047 A7
```

Nombre de Nota

Tiempo de Puerta

Parte Externa Octava

Cambiar de kit.

Para cambiar kit, pulse [KIT].

```
StepRec NAME
P000 HiF HoF 1
```

Número del Kit

Nombre del Kit

* Vuelva a pulsar [KIT] para regresar a la pantalla anterior.

Suprimir notas innecesarias.

Cuando pulse [DEL], eliminará el sonido que se muestra en ese momento en la pantalla.

```
Step 0=F 1-100
----- A7
```

Instrumento

Grabar Redobles en modo Grabación por Pasos

Puede grabar redobles en las partes de percusión.

Para grabar redobles, pulse [ROLL]; el indicador de [ROLL] se iluminará. Se mostrará un símbolo que representa un redoble detrás del nombre del instrumento correspondiente a los sonidos que contienen redobles.

* Solamente se puede especificar un tipo y una rapidez de redoble para cada patrón. Al realizar la grabación, la unidad utilizará los últimos ajustes especificados en modo grabación de espera.

* No se puede hacer sonar redobles en las partes externas ni en las del bajo.

```
Step 0=F 1-100
BreakK* G2047 A7
```

Esta pantalla indica que está sonando un redoble.

Display indicating a roll is performed

Grabación por Pasos de Portamento

Puede grabar un portamento en la parte de bajo y en la parte externa en modo Grabación por Pasos.

Para grabar un portamento, pulse [PORTAMENTO] en las posiciones en las que desea añadirlo. Se introducirá la información de portamento y se visualizará la pantalla que se muestra a continuación.

```
Step 0=F 1-100
PORTAMENTO ON
```

Esto es lo que muestra la pantalla cuando se ha introducido un valor de portamento

Displayed when entering a portamento value

Además, si mantiene pulsado [SHIFT] y pulsa [PORTAMENTO] podrá introducir el tiempo del portamento.

```
Step 0=F 1-100
PORTAMENTO T.48
```

Tiempo del Portamento

Portamento Time

* Si no se introduce el tiempo del portamento, en la siguiente interpretación se conservará el último tiempo de portamento ajustado (o interpretado).

* El portamento no funciona en las partes de percusión.

Añadir acentos.

El acento de cada nota viene determinado por el valor del acento (1-8) que se muestra en la parte inferior derecha de la pantalla (el acento es independiente de la fuerza con que se pulsan los pads). Sin embargo, al grabar mediante aparatos MIDI externos, este ajuste no se tendrá en cuenta y el acento se determinará de acuerdo con la información de Velocidad.

6. Terminar la Grabación

Pulse [STOP/CONT]. El indicador de [REC] empezará a parpadear otra vez, el indicador de [START] se apagará, el metrónomo sonará y el DR-202 se ajustará en modo Espera de Grabación por Pasos.

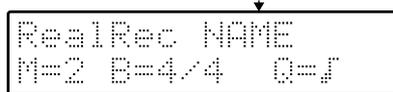
¿Cómo puedo volver al modo Grabación por Pasos?

Si se encuentra en modo Espera de Grabación por Pasos, pulse [START]. El indicador de [REC] se iluminará, el indicador de [START] parpadeará de forma acompasada con el tempo y, de esta manera, podrá realizar las grabaciones en modo Grabación por Pasos.

¿Cómo puedo seleccionar el modo Grabación en Tiempo Real?

Si se encuentra en modo Espera de Grabación por Pasos, pulse [REC]. El DR-202 pasará al modo Espera de Grabación en Tiempo Real.

Nombre del Patrón



```
RealRec NAME
N=2 B=4/4 Q=J
```

Número del Compás Tipo de Compás Cuantificar

Pulse [START]. El indicador de [REC] dejará de parpadear y se iluminará de forma constante, el indicador de [START] parpadeará de forma acompasada con el tempo y podrá realizar las grabaciones al modo Grabación en Tiempo Real

¿Cómo finalizo la grabación?

Si se encuentra en modo Espera de Grabación en Tiempo Real, pulse [STOP/CONT]. El indicador de [REC] se apagará, el metrónomo se detendrá y el DR-202 pasará al modo Patrón.



```
USER 01 NAME
```

Capítulo 5 Editar Patrones

Editar Patrones

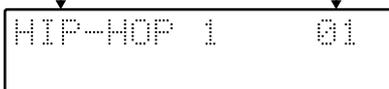
Los patrones se editan en modo Grabación por Pasos.

1. Modo Patrón

Pulse [STYLE] o [PATTERN]. Se muestra la página Modo Patrón en la pantalla.

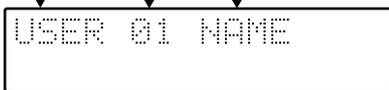
Con Patrones Preset:

Nombre del Estilo Número del Patrón



Con Patrones del Usuario:

Nombre del Estilo Nombre del Patrón (8 caracteres)
Número del Patrón



2. Seleccionar Patrones

Seleccionar Patrones del Usuario (USER)

Pulse [STYLE] o bien la tecla del cursor [◀] para desplazar el cursor hasta el nombre del Estilo, a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar Estilos del Usuario (USER).

* Si la pantalla muestra cualquier cosa que no sea un Estilo del Usuario (USER), el DR-202 no podrá trabajar en modo (Espera de Grabación por Pasos).

Seleccionar el patrón

Pulse [PATTERN] o la tecla del cursor [▶] para desplazar el cursor hasta los números del patrón, a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar el patrón del Usuario que desea editar.

3. Espera de Edición

Pulse [REC] dos veces. El indicador de [REC] parpadeará, el metrónomo empezará a sonar y el DR-202 se ajustará en modo espera de edición, modo (Espera de Grabación por Pasos).

Grabación por Pasos Nombre del Patrón



.. Número del Patrón Nombre del Patrón (8 caracteres)

Nombre del Estilo

* Si pulsa [REC] una vez más, el DR-202 alternará entre el modo Espera de Grabación en Tiempo Real y el modo Grabación por Pasos.

4. Empezar a Editar

Pulse [START]. El indicador de [REC] dejará de parpadear y se iluminará de forma constante, el metrónomo se detendrá y [START] parpadeará de forma acompañada con el tempo

.. Cuantificar Tiempo Tick



Instrumento

Acento

5. Editar

Desplazarse hasta la posición a editar.

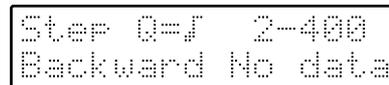
Para avanzar o retroceder únicamente a través de los incrementos cuantificados, pulse [STEP -1/+1] ([STYLE] [PATTERN]). Para avanzar o retroceder sin tener en cuenta la función Cuantificación, pulse la tecla del cursor hasta llegar a la cuantificación, el compás o el Tiempo Tick; a continuación, gire el dial VALUE para avanzar o retroceder en la canción.

Micro Búsqueda

Si tan sólo desea ver las posiciones que contiene datos, utilice la función Micro Búsqueda.

Mantenga pulsado [SHIFT] y pulse [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) para avanzar o retroceder por las posiciones que contienen los datos.

* Si dichas posiciones no contienen datos, se mostrará la pantalla que se muestra a continuación:



Comprobar el Pad para la Parte de Percusión

Pulse la Tecla del Cursor [▶] cuando el cursor se halla en la parte inferior derecha de la Parte de Percusión. Mientras pulsa la Tecla del Cursor [◀], la pantalla le mostrará a qué Pad corresponde al sonido que se oye.

```
Step 0=F 1-100
KIK1 (36 ) A7
```

Nombre del Pad Número de Nota

Cambiar Partes.

Para cambiar partes, pulse [BASS]. Para cambiar a una parte externa, mantenga pulsado [SHIFT] y, a continuación, pulse [BASS].

[BASS] Apagado: Parte de Percusión

```
Step 0=F 1-100
Breakk A7
```

Instrumento Acento

Indicador de [BASS] iluminado: Parte del Bajo

```
Step 0=F 1-100
B5S G#3 G2047 A7
```

Nombre de Nota Tiempo de Puerta
Parte de Bajo Octava

Indicador de [BASS] intermitente: Parte Externa

```
Step 0=F 1-100
EXT G#3 G2047 A7
```

Nombre de Nota Tiempo de Puerta
Parte de Bajo Octava

Editar Datos de la Interpretación Grabada

Pulse las teclas del cursor para desplazarlo hasta los parámetros que desea editar y gire el dial VALUE para modificar los valores.

Suprimir notas innecesarias.

Cuando pulse [DEL], se suprimirá el sonido que se muestra en pantalla en ese momento.

```
Step 0=F 1-100
----- A7
```

Instrumento

Editar Información de Portamento

Es posible editar el portamento que ha sonado en las partes de bajo y externa.

Diríjase a la posición donde se encuentra la información referente al portamento, pulse la tecla del cursor para situarse en los parámetros que desea editar y gire el dial VALUE para modificar el ajuste,

```
Step 0=F 1-100
PORTAMENTO OFF
```

Esta pantalla se mostrará cuando introduzca un valor de portamento

```
Step 0=F 1-100
PORTAMENTO T.72
```

Tiempo del Portamento

* El portamento no funciona en las partes de percusión.

Ajustar la Cadencia Rítmica del Sonido (Desplazamiento de la Cadencia Rítmica)

Se trata de un ajuste de precisión que sirve para avanzar por pasos y retrasar la cadencia rítmica de los sonidos en modo Grabación por Pasos.

Cada vez que se pulsa [T. SHIFT], la cantidad de Desplazamiento de la cadencia rítmica (-12/+12) se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla.

Desplazamiento de la Cadencia Rítmica

```
SHIFT=0 1-100
Breakk A7
```

Gire el dial VALUE para ajustar el grado de desplazamiento de la cadencia rítmica.

```
SHIFT=+12 1-100
Breakk A7
```

Cuando pulse [TAP/ENTER], volverá a mostrarse la pantalla de edición donde se indicará la posición que ha quedado después del Desplazamiento de la Cadencia Rítmica.

Esta pantalla se mostrará una vez haya ajustado el desplazamiento de cadencia rítmica.

```
Step 0=F 1-112
Breakk A7
```

* No podrá ajustar ningún Desplazamiento de la Cadencia Rítmica que sobresalga del patrón.

6. Finalizar la Edición

Pulse [STOP/CONT]. El indicador de [REC] volverá a parpadear nuevamente, el metrónomo sonará, el indicador de [START] se apagará y el DR-202 se ajustará en modo espera de edición (modo Espera de Grabación por Pasos).

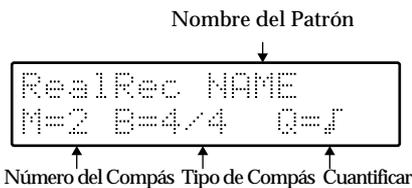
¿Cómo puedo volver a la edición (modo Grabación por Pasos)?

Si se encuentra en modo de edición (Espera de Grabación por Pasos), pulse [START]. El indicador de [REC] parpadea, el metrónomo sonará, el indicador de [START] se apagará y el DR-202 entrará en estado de espera de edición (espera de Grabación Por Pasos).

¿Cómo puedo cambiar a modo Grabación en Tiempo Real?

Si se encuentra en modo espera de edición (Espera de Grabación por Pasos), pulse [REC].

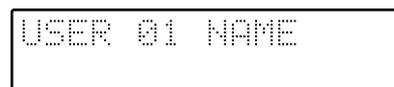
El DR-202 cambiará a modo Espera de Grabación en Tiempo Real.



Pulse [START]. El indicador de [REC] dejará de parpadear y se iluminará de forma constante, el indicador de [START] parpadeará de forma acompasada con el tempo y, a continuación, podrá realizar las grabaciones en modo Grabación en Tiempo Real.

¿Cómo puedo finalizar la edición?

Si se encuentra en modo espera de edición (Espera de Grabación por Pasos), pulse [STOP/CONT]. El indicador de [REC] se apagará, el metrónomo se detendrá y el DR-202 cambiará al modo Patrón.



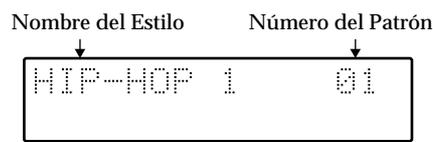
Darle un Groove al Patrón (Cuantificación Groove)

La función Cuantificación Groove sirve para equiparar la cadencia rítmica de las notas y los acentos de un patrón reinterpretado de acuerdo con una "norma" rítmica fija (la plantilla Groove). El uso de la Cuantificación Groove no supone ninguna modificación del contenido del patrón que se ha vuelto a interpretar.

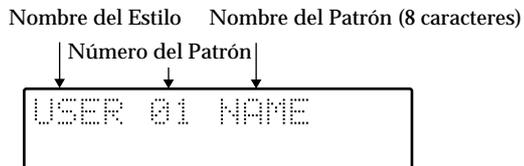
- * La Cuantificación Groove sólo puede utilizarse en los patrones del Usuario.
- * Si no realiza ninguna edición, al desactivar la función Cuantificación los datos de la interpretación recuperarán sus condiciones anteriores. Una vez haya salido del modo editar, no podrá recuperar los datos de la interpretación anteriores.

1. Pulse [STYLE]. Compruebe si se muestra el siguiente mensaje en la pantalla.

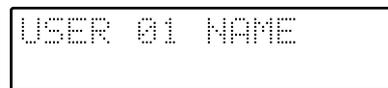
Con patrones Preset:



Con Patrones del Usuario:

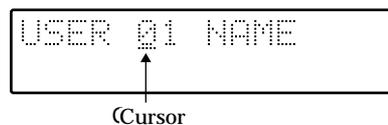


2. Gire dial VALUE para seleccionar los Estilos del Usuario (USER).



3. Pulse [PATTERN].

El cursor se desplazará debajo de los números del patrón.



4. Gire el dial VALUE para seleccionar el patrón del Usuario en el que desea aplicar la función Cuantificación Groove.

5. Pulse [GROOVE].

En la pantalla se mostrará la plantilla de Groove



Nombre del Patrón de Groove

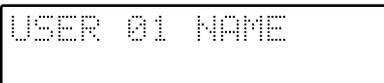
6. Gire el dial VALUE para modificar la plantilla de Groove.

* Si pulsa [START] en este preciso momento, podrá comprobar cómo sonará la interpretación una vez que se hayan realizado las modificaciones. Si tras hacer la comprobación desea efectuar las modificaciones, pulse [STOP/CONT] para detener la interpretación y, a continuación, proceda.

Nº	Plantilla
1	8Beat Hi-Accent
2	8Beat Lo-Swing
3	8Beat Hi-Swing
4	8Beat Rhumba 1
5	8Beat Rhumba 2
6	8Beat Rhumba 3
7	16Beat Hi-Accent
8	16Beat Lo-Swing
9	16Beat Hi-Swing
10	16Beat Fusion 1
11	16Beat Fusion 2
12	16Beat Fusion 3
13	16Beat Reggae 1
14	16Beat Reggae 2
15	16Beat Reggae 3
16	Samba
17	Salsa
18	Triplets
19	Lagging Triplets
20	Sextuplets

7. Una vez haya determinado qué plantilla Groove utilizará, vuelva a pulsar [GROOVE]. El anterior patrón del Usuario volverá a mostrarse en la pantalla y los datos de la interpretación que siguen al proceso de la Cuantificación Groove se grabarán.

* Si desea anular la función Cuantificación Groove, desactívela y, a continuación, pulse [GROOVE]; se mostrará el Patrón del Usuario anterior.



Cambiar la Información de la Configuración del Patrón

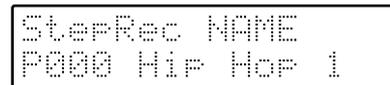
Solamente se puede especificar un conjunto de datos de configuración para cada patrón. La interpretación integrará los últimos datos de configuración, que se especificaron durante el proceso de edición (grabación), o durante la espera de edición (espera de grabación).

* Podrá llevar a cabo el siguiente procedimiento durante el proceso de edición (grabación) o durante la espera de edición (espera de grabación).

Cambiar de Kit

Esta función especifica el kit utilizado en el patrón.

1. Pulse [KIT]. El kit utilizado en el patrón seleccionado se mostrará en pantalla.



Número del Kit Nombre del Kit

2. Gire el dial VALUE para cambiar el kit.

3. Pulse [KIT]. Volverá a mostrarse la pantalla anterior

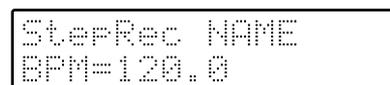
Cambiar la Información del Tempo Estándar (BPM)

Esta función especifica el tempo (en BPM) para el patrón.

* BPM significa "beats per minute" (compases por minuto), es decir, el número de negras por minuto.

Cambiar el Tempo mediante el Dial VALUE

1. Pulse [BPM]. El BPM se mostrará en la pantalla.



Valor

2. Gire el dial VALUE para modificar el tempo (de 40,0 a 250,0 BPM).

Los tempos se pueden ajustar en incrementos de 0,1 BPM.

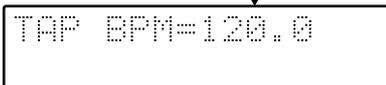
Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] mientras gira el dial VALUE, el tempo cambiará en incrementos de 1 BPM.

Cambiar el Tempo pulsando el Botón (Tap Tempo)

También puede cambiar el tempo de acuerdo con la frecuencia con que pulsa [TAP/ENTER].

1. Pulse [TAP/ENTER] cuatro veces al tempo al que desea cambiar. El tempo se calculará automáticamente y el patrón se adaptará al nuevo tempo en función de la cadencia rítmica de las pulsaciones. A continuación, se visualizará el tempo.

Valor BPM (tempo) utilizado en la interpretación



* No podrá modificar el tempo si el ritmo al que pulsa [TAP/ENTER] no se encuentra dentro del intervalo que va de los 40,0 a los 250,0N BPM.

Cambiar la Información del Redoble

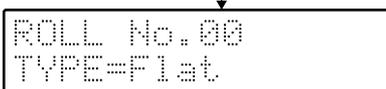
Esta función especifica la rapidez y el tipo de redoble a ejecutar.

* No se puede ejecutar redobles con sonidos de bajo o sonidos procedentes de módulos de sonido externos.

Cambiar el tipo de Redoble

1. Pulse [ROLL]. El indicador de [ROLL] se iluminará y el tipo de redoble se mostrará en pantalla.

Número correspondiente al Tipo de Redoble



Nombre del al Tipo de Redoble

2. Gire el dial VALUE para cambiar el tipo de redoble.

No.0	Flat	No.17	Down Alt
No.1	Cresc	No.18-20	Down Dir1-3
No.2	Decresc	No.21-23	Lo-Fi1-3
No.3	Up	No.24-26	Hi-Fi1-3
No.4	Down	No.27-29	Lo-Fi1-3 Alt
No.5	Up Cresc	No.30-32	Lo-Fi1-3 Dir1
No.6	Down Cresc	No.33-35	Lo-Fi1-3 Dir2
No.7	Flat Dir	No.36-38	Hi-Fi1-3 Alt
No.8	Cresc Alt	No.39-41	Hi-Fi1-3 Dir1
No.9-10	Cresc Dir1-2	No.42-44	Hi-Fi1-3 Dir2
No.11	Decresc Alt	No.45-56	Phrase1-12 Dir
No.12	Decresc Dir	No.57-64	Fill1-8
No.13	Up Alt	No.65-67	Flam1-3
No.14-16	Up Dir1-3		

Cambiar la Rapidez del Redoble

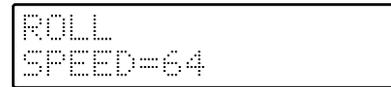
1. Pulse [ROLL]. El indicador de [ROLL] se iluminará y el tipo de redoble se mostrará en pantalla.

Número de Tipo de Redoble



Nombre de Tipo de Redoble

2. Cuando pulse la tecla del cursor [▶], la rapidez del redoble se mostrará en la pantalla.



Valor

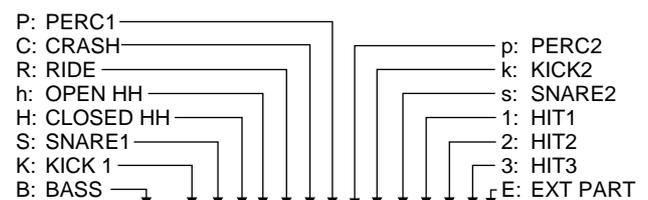
3. Gire el dial VALUE para modificar la velocidad del redoble (00-127).

* La rapidez del redoble es independiente del tempo.

Cambiar la Información de Enmudecimiento

Puede enmudecer instrumentos por separado mediante la función Enmudecimiento.

1. Pulse [MUTE]. El indicador de [MUTE] se iluminará y el estado de la función enmudecimiento se mostrará en pantalla. Los nombres de los instrumentos se representan alfanuméricamente en la línea superior de la pantalla.



O: No Enmudecido

x: Enmudecido

2. Al pulsar un pad, cambiará el estado de enmudecimiento del instrumento asignado al pad. o: No enmudecido x: Enmudecido

* Para cambiar el estado del enmudecimiento de las partes externas, pulse [MIDI].

* Si mantiene pulsado [SHIFT] y pulsa un pad, todos los instrumentos excepto el correspondiente a dicho pad se enmudecerán (función Solo). Si pulsa el mismo pad mientras mantiene pulsado [SHIFT] el instrumento recuperará su estado anterior.

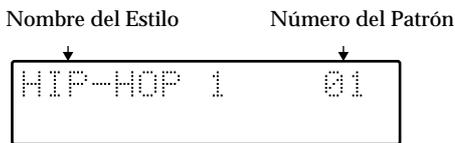
- Si pulsa [MUTE], se visualizará la pantalla anterior. Si enmudece algún instrumento, e indicador de [MUTE] parpadeará.

* La función de MUTE no producirá ningún efecto si el instrumento enmudecido no se utiliza en el patrón.

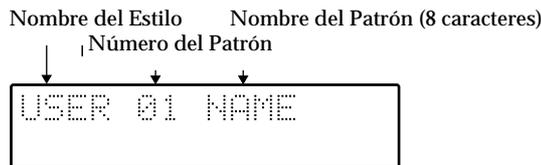
Suprimir Patrones

- Pulse [STYLE]. Se mostrará la pantalla Pattern Mode.

Con Patrones Preset:



Con Patrones del Usuario:

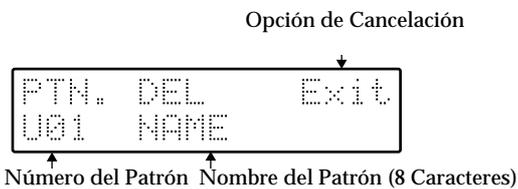


- Gire el dial VALUE para seleccionar un Estilo del Usuario (USER).

* Sólo es posible suprimir Estilos del Usuario

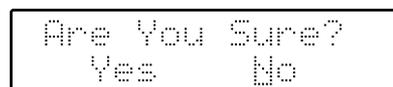
- Pulse [PATTERN] o bien la tecla del cursor [▶] para desplazar el cursor hasta el número del patrón; a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar el patrón del Usuario que desea suprimir.

- Pulse [DEL]. En pantalla se mostrará un mensaje de confirmación en el que se le preguntará si desea suprimir el patrón que se muestra en la pantalla o no.

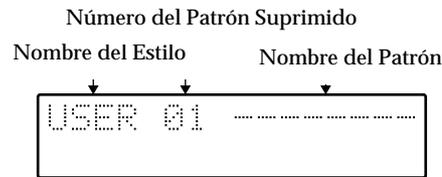


* Si desea cancelar la orden de supresión, asegúrese de que la tecla del cursor [◀] se encuentre situada en "Exit"; a continuación, pulse [TAP/ENTER] para volver a visualizar la pantalla anterior.

- Desplace el cursor hasta el número del patrón; a continuación, pulse [TAP/ENTER]. En pantalla se mostrará un mensaje en el que se le pedirá que confirme si desea seguir con la supresión.



- Para suprimir el patrón, pulse la tecla del cursor [◀], desplace el cursor hasta "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [TAP/ENTER]. El patrón se ha suprimido. Este dato se mostrará en pantalla. Si desplaza el cursor hasta "No" y, seguidamente, pulsa [TAP/ENTER], se cancelará la orden de supresión y volverá a visualizarse la pantalla anterior.

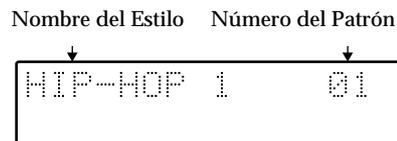


Copiar Patrones

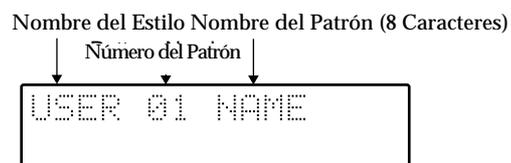
- Pulse [STYLE].

Se mostrará la pantalla Pattern Mode.

Con Patrones Preset:



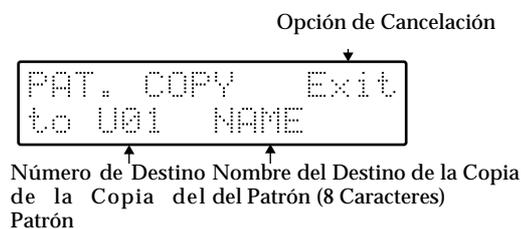
Con Patrones del Usuario:



- Gire el dial VALUE para seleccionar el Estilo que contiene el patrón que desee utilizar como fuente para la copia.

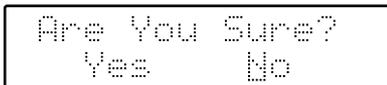
- Pulse [PATTERN] o bien la tecla del cursor [▶] para desplazar el cursor hasta los números del patrón; a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar el patrón que desea copiar.

- Pulse [COPY/INS]. Se mostrará en pantalla un mensaje en el que se le preguntará dónde desea situar la copia del patrón (destino de la copia).



* Si desea cancelar la operación, pulse la tecla del cursor [◀] para desplazar el cursor hasta "Exit"; a continuación, pulse [TAP/ENTER] para volver a visualizar la pantalla anterior.

5. Gire el dial VALUE para seleccionar el patrón seleccionado para el destino de la copia.
6. Una vez haya decidido el destino de la copia, pulse [TAP/ENTER]. Se mostrará en pantalla un mensaje en el que se le preguntará si desea ejecutar o no el proceso.



7. Para copiar el patrón, pulse la tecla del cursor [◀], desplace el cursor hasta "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [TAP/ENTER].

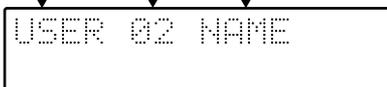
El patrón se ha copiado. Este dato se mostrará en pantalla.

Si desplaza el cursor hasta "No" y, a continuación, pulsa [TAP/ENTER], se cancelará la orden de copia y volverá a visualizarse la pantalla anterior.

Nombre del Estilo de la Copia de Destino

Número del Patrón de la Copia de Patrón

Nombre del Patrón de la Copia de Destino



Capítulo 6 Crear Canciones

Sobre el proceso de Grabación

Grabar Parámetros

Durante la grabación se ajustan los parámetros que se muestran a continuación.

Paso

La posición de cada patrón se denomina paso. Al paso situado al principio de cada canción se la adjudica el número 001 y a los patrones pueden asignarse hasta un máximo de 999 pasos.

* *La extensión de los pasos dependerá de la cantidad de memoria de que disponga la unidad.*

Crear Canciones (Grabación de Canciones)

1. Modo Canción

Pulse [SONG].

Se mostrará en pantalla el Modo Canción.



SONG NAME

2. Seleccionar Canciones

Gire el dial VALUE para seleccionar el número de canción que utilizará para la grabación.

* *La canción S20 es la canción de autodemstración y no puede utilizarse para la grabación.*

3. Espera de Grabación

Pulse [REC]. El indicador de [REC] se iluminará y la unidad seleccionará el modo Espera de Grabación de Canción.

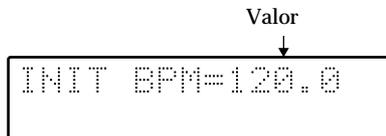


SongRec
S01 NAME

Nombre de la Canción.

Cambiar el tempo inicial.

Puede ajustar el tempo inicial (BPM) para utilizarlo una vez se inicie la interpretación. Pulse [BPM] para visualizar el valor BPM INIT (40,0-250,0); a continuación, modifique el valor mediante el dial VALUE.



INIT BPM=120.0

Valor

Vuelva a pulsar la tecla del cursor [▶], de este modo se ajustará/seleccionará INIT BPM = RECOMMEND. En ese momento, la interpretación se corresponderá con el tempo estándar ajustado para cada patrón. Vuelva a pulsar [BPM] para volver a la pantalla anterior.

Asignar un nombre a la canción.

Puede asignar cualquiera nombre a las canciones del Usuario, siempre que no exceda 12 caracteres.

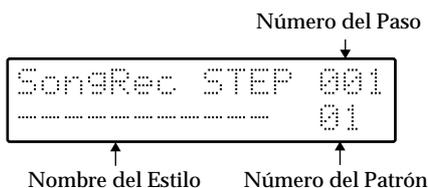
Seleccione las posiciones de los caracteres mediante las teclas del cursor y, a continuación, gire el dial VALUE para cambiar los caracteres.

* *Puede borrar una canción pulsando [DEL]. Para introducir un espacio en blanco, pulse [COPY/INST].*

4. Iniciar la Grabación

Pulse [START].

El indicador de [REC] se iluminará.



SongRec STEP 001
----- 01

Número del Paso

Nombre del Estilo

Número del Patrón

5. Entrada de datos

Pulse las teclas del cursor para desplazar el cursor hasta el nombre del Estilo o el número del patrón y, a continuación, gire el dial VALUE para seleccionar un patrón.

Una vez haya decidido el patrón que desea seleccionar, pulse [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) para desplazarse por los pasos.

Suprimir Patrones

Pulse [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) para desplazarse hasta el paso que contenga el patrón que desea suprimir. Pulse [DEL]; a continuación, el patrón del paso seleccionado se suprimirá, y los patrones posteriores a los pasos se desplazarán.

Número del Paso Suprimido

```
SongRec STEP 010
HIP-HOP 1 01
```

Número del patrón en el paso después de la supresión Número del patrón en el paso después de la supresión

Introducir Patrones

Pulse [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) para desplazarse hasta el paso que contenga el patrón que desea introducir. Pulse [COPY/INS]; el patrón seleccionado (HIP-HOP 1 01) ya ha sido introducido, y se han retrocedido los patrones posteriores a los pasos.

Nombre del Paso Introducido

```
SongRec STEP 010
HIP-HOP 1 01
```

Nombre del Estilo Nombre del Patrón en el paso después de la introducción

Para cambiar el patrón que ha introducido, gire el dial VALUE para realizar la selección.

Confirmar el Patrón (Visión Previa)

Pulse [START]. El indicador de [START] parpadeará y sonará el patrón del paso que está grabando.

* *Mientras interprete un patrón, puede pulsar [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) para cambiar los pasos.*

6. Terminar la Grabación

Pulse [STOP/CONT.] El indicador de [REC] volverá a parpadear y la unidad/ el DR-202 activará el modo Espera de Grabación de la Canción.

¿Cómo regreso al modo Grabación de la Canción?

Si se encuentra en modo Grabación de la Canción, pulse [START]. El indicador de [REC] se iluminará, y podrá volver a realizar las grabaciones en el modo Grabación de la Canción.

¿Cómo puedo finalizar la grabación?

Si se encuentra en modo Espera de Grabación en Tiempo Real, pulse [STOP/CONT]. El indicador de [REC] se apagará, y el DR-202 volverá al modo Canción.

```
S01 NAME
HIP-HOP 1 01
```

Suprimir Canciones

1. Pulse [SONG]. Se mostrará la pantalla del Modo Canción.

```
S01 NAME
```

2. Gire el dial VALUE para seleccionar el número de canción que desea suprimir.

* *La canción S20 es la canción de autodemstración y no se puede suprimir.*

3. Pulse [DEL].

En pantalla se mostrará un mensaje en el que se le pedirá que confirme si desea suprimir la canción que aparece en pantalla o no.

Opción de Cancelar

```
SONG DEL      Exit
S01 NAME
```

Número de la Canción Nombre de la Canción (12 Caracteres)

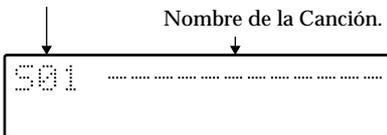
* *Si desea cancelar la orden de supresión, asegúrese de que la tecla del cursor [◀] está situada en "Exit"; a continuación, pulse [TAP/ENTER] para volver a la pantalla anterior.*

- Desplace el cursor hasta el número de canción, y a continuación pulse [TAP/ENTER].
En la pantalla se mostrará un mensaje en el que se pide que confirme si desea realizar la supresión.



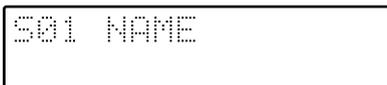
- Para eliminar la canción, pulse la tecla del cursor [◀], sitúe el cursor en "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [TAP/ENTER].
Se ha suprimido la canción. Este dato se visualizará en la pantalla.
Si sitúa el cursor en "No" y, a continuación, pulsa [TAP/ENTER], se cancelará la orden de supresión de la canción y volverá a visualizarse la pantalla anterior.

Número de Canción Suprimida



Copiar Canciones

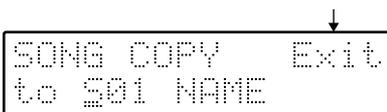
- Pulse [SONG]. Se visualizará la pantalla Modo Canción. Press [SONG]. The Song Mode screen appears in the display.



- Gire el dial VALUE para seleccionar el número de canción que desee utilizar como fuente para la copia.
* La canción S20 es la canción de autodemostación. Esta canción no podrá copiarse.

- Pulse [COPY/INS]. Se visualizará en la pantalla un mensaje en el que se le preguntará dónde desea situar la copia del patrón (destino de la copia).

Opción de Cancelación



Número de la Canción Destino de la Copia

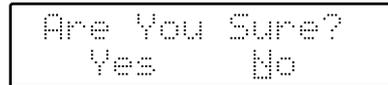
Número de la Canción Destino de la Copia

- * Si desea cancelar la copia, pulse la tecla del cursor [◀], sitúe el cursor en "Exit" y, a continuación, pulse [TAP/ENTER] para visualizar la pantalla anterior

- Gire el dial VALUE para seleccionar la canción de destino de la copia.

- * La canción S20 es la canción de autodemostación. Esta canción no podrá utilizarse como destino de la copia.

5. Cuando haya decidido el destino de copia que desea, pulse [TAP/ENTER]. En la pantalla se visualizará un mensaje en el que se pedirá que confirme si desea ejecutar ese procedimiento o no.

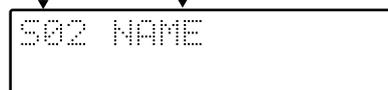


6. Para proceder con la copia, pulse la tecla del cursor [◀], sitúe el cursor en "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [TAP/ENTER]. Se ha copiado la canción. Este dato se visualizará en la pantalla.

Si sitúa el cursor en "No" y, a continuación, pulsa [TAP/ENTER], se cancelará la copia y volverá a visualizarse la pantalla anterior.

Número de la Canción Destino de la Copia

Nombre de la Canción del Destino de la Copia



Capítulo 7 Crear Kits Propios

Además de los 128 Kits Preset que vienen almacenadas de fábrica en el DR-202, también se proporcionan 64 Kits del Usuario. Mediante las Kits del Usuario, podrá editar los ajustes que desee para crear kits totalmente nuevos.

Modificar la Configuración del Kit

Puede modificar tanto la configuración del kit del Usuario como la del Kit Preset.

Aunque las modificaciones de los kits del Usuario quedan grabadas, las modificaciones en la configuración del kit Preset se eliminarán al modificar los kits o si se corta la alimentación de energía, lo que provocará que los kits recuperen los ajustes iniciales.

Puede modificar los parámetros siguientes:

Kit Name: 11-caracteres máximo
Instrument: Vea la Lista de Instrumentos (p.70)

(Parameters de Instrumento)

LEVEL: 0-15
PITCH: -100-+100
PAN: Izquierda 7-Centro-Derecha7
REV/DLY SEND: 0-100
FLANGER SEND: 0-100
CUTOFF: -50-+50
RESONANCE: -50-+50
DECAY: -50-+50

(PARAMETERS de EFECTO)

REVERB/DELAY TYPE:

Small Room, Studio, Club, Lounge, Large Hall, Dark Hall, Plate 1, Plate 2, Stereo Delay, Pan Delay

REVERB TIME: 0-100

REVERB E.LEVEL: 0-127

DELAY TIME:

5-450 ms, (J) tresillo de blancas, (J.) negra con puntillo, (J) negra, (J) tresillo de negras, (J.) corcheas con puntillo, (J) corcheas, (J) tresillo de corcheas, (J.) semicorchea con puntillo, (J) semicorcheas, (J) tresillo de semicorcheas

DELAY E.LEVEL: 0-100

DELAY FEEDBACK: 0-127

FLANGER TYPE: Jet Flanger, Soft Flanger, Hard Flanger, Cold Flanger

FLANGER RATE: 0-100

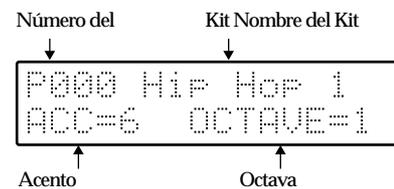
FLANGER E.LEVEL: 0-127

* Los mensajes de Cambio de Programa MIDI no podrán recibirse mientras se estén editando los kits.

Seleccionar los Tones para Cada Instrumento

1. Pulse [KIT].

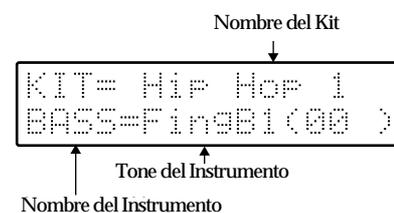
El Kit utilizado en el patrón seleccionado se mostrará en la pantalla.



2. Gire el dial VALUE hasta que el kit al que desea cambiar se visualice en la pantalla.

* Aunque pueda realizar modificaciones en los Kits Preset, el contenido de los ajustes modificados se borrará cuando se cambien los Kits o cuando se corte la alimentación de energía. Si desea guardar las modificaciones, copie el contenido del Kit Preset al Kit del Usuario.

3. Si pulsa la tecla del cursor [▶] cambiará de pantalla (el nombre del instrumento del bajo se mostrará en la línea inferior de la pantalla).



4. Gire el dial VALUE para seleccionar el instrumento al que desee cambiar.

* También puede seleccionar instrumentos pulsando los pads correspondientes. Para seleccionar partes del bajo, pulse [BASS] y, cuando [BASS] se ilumine, pulse el pad (puede pulsar cualquier pad).

* Si está ajustando parámetros de efecto, seleccione entonces la función EFFECTS EDIT.

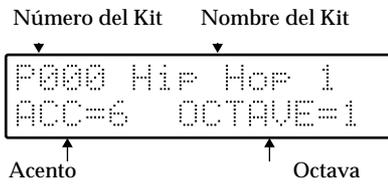
5. Pulse la tecla del cursor [▶] para situar el cursor en el valor del parámetro que desee modificar.

6. Gire el dial VALUE para realizar el ajuste.

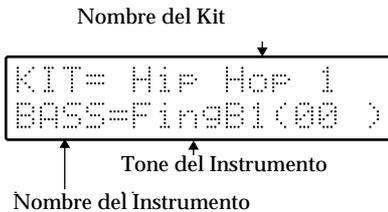
7. Una vez realizado el ajuste, pulse [KIT] para volver a la pantalla anterior.

Asignar un nombre al Kit

1. Pulse [KIT].
El Kit que utilice en el patrón seleccionado se mostrará en la pantalla.



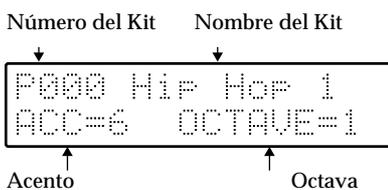
2. Gire el dial VALUE hasta que el kit cuyo nombre desee modificar se muestre en la pantalla.
3. Pulsando la tecla del cursor [▶] se modificará la pantalla.
(el nombre del instrumento del bajo se mostrará en la línea inferior de la pantalla).



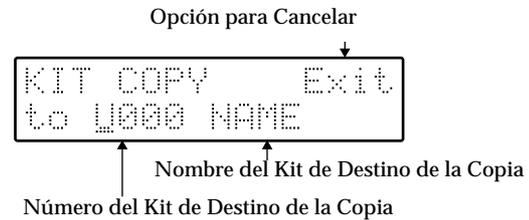
4. Pulse la tecla del cursor [◀] para que el cursor retroceda. Desplace el cursor hasta el principio del nombre del kit (en la línea superior).
5. Pulse las teclas del cursor para situar el cursor en los caracteres que desee modificar.
6. Gire el dial VALUE para modificar los caracteres.
 - * Puede suprimir caracteres pulsando [DEL].
 - * Puede introducir espacios pulsando [COPY/INS].
7. Una vez haya acabado de realizar los ajustes, pulse [KIT] para volver a la pantalla anterior.

Copiar un Kit

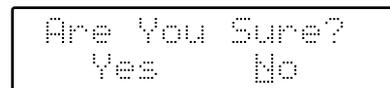
1. Pulse [KIT].
El kit utilizado en el patrón seleccionado se mostrará en la pantalla.



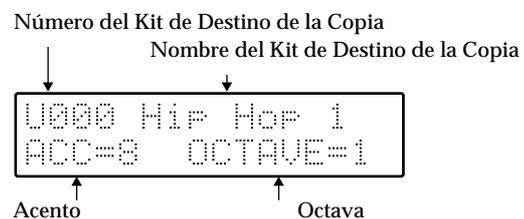
2. Gire el dial VALUE hasta que el kit que desea utilizar como fuente de copia aparezca en la pantalla.
3. Pulse [COPY/INS].
Aparecerá en la pantalla un mensaje en el que se le preguntará qué destino desea para la copia.



- * Si desea cancelar la copia, pulse la tecla del cursor [◀] para desplazar el cursor hasta Exit y, a continuación, pulse [TAP/ENTER] para volver a la pantalla anterior.
4. Gire el dial VALUE para seleccionar el Kit de destino de la copia.
 5. Cuando haya decidido qué kit destino de la copia desea, pulse [TAP/ENTER].
En la pantalla se visualizará un mensaje en el que se le pedirá que confirme si desea ejecutar o no ese procedimiento.



6. Para proceder con la copia, pulse la tecla del cursor [◀], sitúe el cursor en "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [TAP/ENTER].
Se ha copiado el Kit. Este dato se visualizará en la pantalla.
Si sitúa el cursor en "No" y, a continuación, pulsa [TAP/ENTER], se cancelará la copia y volverá a visualizarse la pantalla anterior.



7. Pulse [KIT] para volver a la pantalla anterior.

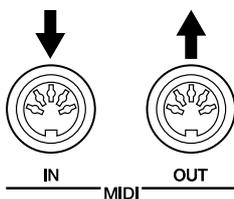
Capítulo 8 Conectar Aparatos MIDI Externos

¿Qué es MIDI?

MIDI (Interface Digital para Instrumentos Musicales) es un protocolo estándar que permite el envío y la recepción de información de interpretación, u otro tipo de información, entre instrumentos electrónicos y ordenadores. Si estos aparatos disponen de conectores MIDI, podrán enviar y recibir datos cuando estén conectados mediante cables MIDI.

Conectores MIDI

El DR-202 cuenta con un conector MIDI IN y un conector MIDI OUT.



MIDI IN

Este conector recibe datos desde un aparato MIDI externo. Está conectado al conector MIDI OUT del aparato MIDI externo.

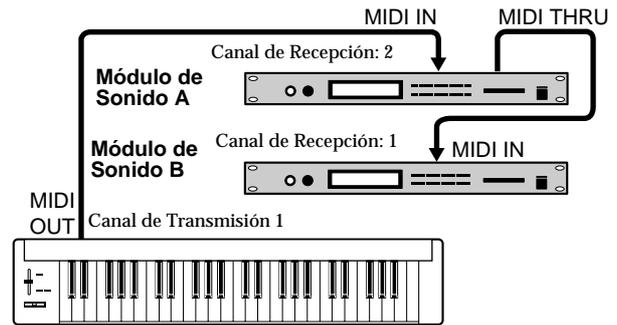
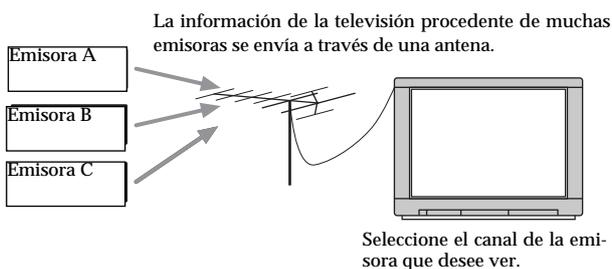
MIDI OUT

Este conector envía los datos del DR-202. Está conectado al conector MIDI IN del aparato MIDI externo. Además, cuando el interruptor Soft Through de los ajustes de Modo MIDI está ajustado en ON, los datos recibidos a través del conector MIDI IN del DR-202 también pueden enviarse sin sufrir ningún tipo de modificación desde el conector MIDI OUT.

Canales MIDI

MIDI utiliza unos canales parecidos a los canales de televisión, llamados canales MIDI (1 - 16). Cuando los aparatos de envío y de recepción utilizan el mismo canal, ya se puede realizar el intercambio de información.

Los ajustes de percusión, de bajo y de la parte externa del DR-202 podrán realizarse de manera independiente.



Información MIDI que puede procesar el DR-202

Gracias a MIDI, se puede transmitir una gran variedad de información relacionada con la interpretación. De acuerdo con este hecho, existen diferentes tipos de datos (mensajes). La información MIDI se clasifica en dos tipos: la que se recibe por canal (mensajes de Canal) y la que se recibe independientemente a los canales (mensajes de Sistema).

Información MIDI que es manejada por todos los Canales MIDI (Mensajes de Canal)
Los mensajes MIDI sirven para transmitir información sobre las operaciones realizadas durante la interpretación.

Mensajes de Nota

A continuación, indicamos los diferentes Mensajes de Nota de que dispone la unidad:

Número de Nota:	posición del pad (registro)
Nota Activada:	se está pulsando el pad
Nota Desactivada:	se deja de pulsar el pad
Velocidad:	ajuste de acento

* Los Números de Nota se procesan de diferente manera en las partes de percusión que en otras partes (bajo y partes externas).

• Parte de percusión

Se asigna un Número de Nota a cada uno de los 13 pads (KICK1, SNARE1, etc.) que constituyen las partes de percusión, lo que permite que cada uno de los pads (KICK1, SNARE1, etc.) produzca sonidos diferentes a medida que se envían los correspondientes Números de Nota. Además, se asignan otros 13 Números de Nota, diferentes a los de los 13 sonidos habituales, para utilizarlos con los sonidos de redoble.

• Parte de bajo y parte externa

Se tratan los registros tal como vienen.

Cambio de Programa

Puede cambiar los kits del DR-202

* Los mensajes de Cambio de Programa MIDI no pueden recibirse mientras se están editando los kits.

Control de Cambio

Esta función envía información sobre la modulación y sobre el Panorama para lograr una mayor expresión en las interpretaciones. Cada función se distingue por un Número de Control distinto.

Mensajes tratados sin tener en cuenta los Canales MIDI (Mensajes del Sistema)
 Los mensajes de Sistema incluyen mensajes Exclusivos y otros tipos de mensajes como, por ejemplo, los que se necesitan para la sincronización y la prevención de errores.

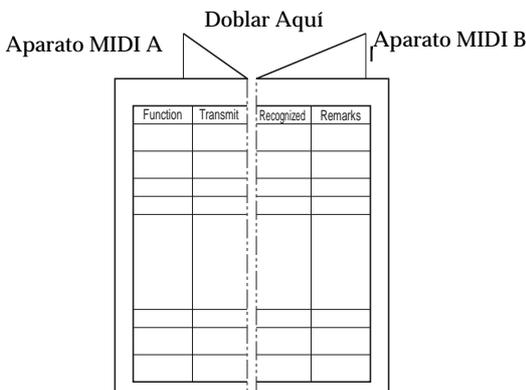
Sistema Exclusive
 Estos mensajes se utilizan al guardar los ajustes del patrón o los ajustes en general del DR-202 en un secuenciador externo conectado a éste.

Común
 Esta categoría incluye la función Selección de Canción, que le proporciona información sobre la selección de canciones; así como un Indicador de la Posición en la Canción, que se utiliza para indicar la posición que está sonando actualmente en la canción.

Tiempo Real
 Estos mensajes se utilizan durante las interpretaciones sincronizadas.
 Incluyen la función Transmisión de Clock, que se utiliza para aparejar tempos, Iniciar/Parar de la interpretación, y Continuar Inicio (para reiniciar canciones que se detuvieron mientras estaban sonando). Además, los mensajes de Active Sensing sirven para evitar que se cuelguen notas cuando se utilizan aparatos MIDI externos conectados mediante cables MIDI u otros sistemas.

Acerca de la Tabla de MIDI Implementado

No todos los mensajes MIDI pueden intercambiarse entre todos los aparatos; por ejemplo, los mensajes procedentes de un aparato específico deben ser compatibles con el otro aparato con el que se pretende establecer comunicación.
 Por ese motivo, el manual del usuario de los aparatos MIDI incluye una Tabla de MIDI Implementado para que el usuario pueda ver con facilidad con qué otros aparatos son compatibles. Si compara las tablas de MIDI Implementado, podrá ver qué mensajes pueden ser intercambiados



Ajustes MIDI

Puede ajustar los parámetros siguientes.

- CHANNEL DRUM : 1-16
- CHANNEL BASS : 1-16
- CHANNEL EXT : 1-16

Estos parámetros ajustan los canales MIDI de cada parte.



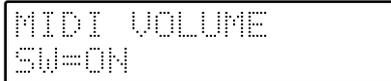
PROG CHG SW: OFF, ON

Éste ajuste determina que se envíen y reciban, o no, los mensajes de Cambio de Programa.



VOLUME SW: OFF, ON

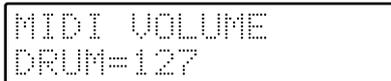
Este ajuste determina que se reciban o no los mensajes de Volumen (mensajes de Control de Cambio). El volumen se modifica cuando se reciben los mensajes de Volumen para los canales MIDI en cada parte



- VOLUME DRUM: 0-127
- VOLUME BASS: 0-127
- VOLUME EXT: 0-127

Estos parámetros ajustan el nivel de volumen en cada parte.

Cuando el Interruptor MIDI de Volumen está ajustado en ON, las partes reciben mensajes de Volumen (mensajes de Control de Cambio), que modifican el valor del Volumen MIDI.



EXPRESSION SW: OFF, ON

Este ajuste determina si se reciben o no los mensajes de Expresión (mensajes de Control de Cambio). El Volumen se modifica cada vez que se reciben los mensajes de Expresión para los canales MIDI de cada parte.

* El volumen de cada parte viene determinado por dos tipos de mensajes, los mensajes de Volumen (mensajes de Control de Cambio) y los mensajes de Expresión (también son mensajes de Control de Cambio). Los controles de volumen de cada parte funcionan como dos controles de volumen en serie.

```
MIDI EXPRESSION
SW=ON
```

CONTROL CHG SW: OFF, ON

Este control determina que se transmitan y reciban, o no, los mensajes de Control de Cambio (exceptuando los mensajes de Volumen y de Expresión). Cada vez que el aparato recibe los mensajes de cambio de Control correspondientes al canal MIDI de cada Parte, los Parámetros correspondientes (consulte la ampliación de MIDI) cambiarán del mismo modo.

```
MIDI CONTROL CHG
SW=ON
```

THRU SW: OFF, ON

Este ajuste determina que la información que se recibe vía el conector MIDI IN se envíe, o no, desde el conector MIDI OUT.

```
MIDI THRU
SW=OFF
```

OUT ASSIGN DRUM: INT, EXT, INT+EXT

OUT ASSIGN BASS: INT, EXT, INT+EXT

Estos ajustes determinan los destinos de salida de la información de la interpretación de cada parte. Cuando se ajusta en INT, sonarán exclusivamente los sonidos propios del DR-202 y no saldrá información sobre la interpretación. Sin embargo cuando se ajusta en EXT, los sonidos del DR-202 no suenan; sólo saldrá información sobre la interpretación. Cuando se ajusta en INT+EXT (ajuste de fábrica), suenan los sonidos del DR-202 a la vez que sale la información sobre la interpretación

```
MIDI OUT ASSIGN
DRUM=INT
```

SYNC MODE: INT, MIDI, REMOTE, AUTO

Este modo se utiliza para los ajustes que se llevan a cabo para sincronizar interpretaciones procedentes de aparatos MIDI externos y el DR-202.

```
MIDI SYNC
MODE=AUTO
```

	INICIAR/PARAR	Tempo
INT	Controlado en todo momento por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el DR-202
MIDI	Controlado por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el Reloj MIDI
	Controlado por el aparato MIDI externo	
REMOTE	Controlado por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el DR-202
	Controlado el aparato MIDI externo	
AUTO	Controlado por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el DR-202
	Controlado el aparato MIDI externo	Interpretado en el tempo ajustado por el Reloj MIDI

* * Al encender la unidad, AUTO se selecciona automáticamente.

SYS EXCLUS: 17-32

Este ajuste determina que los mensajes System Exclusive se envíen y reciban, o no, y establece el número de Identificación del aparato para el envío y la recepción de mensajes. Cuando se envían y reciben mensajes System Exclusive, asegúrese de que coincidan los números de identificación de cada aparato.

```
MIDI SYS EXCLUS
DEVICE ID=17
```

BULK DUMP: All, SongPattern, Kit, UtilityMIDI
Esta función guarda los patrones creados con el DR-202, los ajustes del DR-202, y otro tipo de información en un secuenciador, en un segundo DR-202 que esté conectado, o en otro aparato.

```
MIDI BULK DUMP
TX ALL
```

- All: Envía todos los ajustes internos del DR-202.
- SongPattern: Envía los ajustes de la canción y del patrón.
- Kit: Envía ajustes del Kit.
- UtilityMIDI: Envía ajustes UTILITY y MIDI.

Cómo Realizar Ajustes

1. Pulse [MIDI].
Se visualizará la pantalla de Modo MIDI.
** El DR-202 no puede trabajar en modo MIDI mientras tiene lugar una interpretación, ni siquiera cuando se pulsa [MIDI].*

```
MIDI CHANNEL  
DRUM=10
```

2. Pulse la tecla del cursor [►] para seleccionar el parámetro que desea ajustar.
3. Gire el dial VALUE para realizar el ajuste.
4. Para finalizar los ajustes, pulse [MIDI].

Cómo Efectuar la Transmisión de Datos

1. Pulse [MIDI].
Se mostrará la pantalla Modo MIDI.
El DR-202 no puede trabajar en modo MIDI mientras tiene lugar una interpretación, ni siquiera cuando se pulsa [MIDI].

```
MIDI CHANNEL  
DRUM=10
```

2. Pulse la tecla del cursor [►] para que se muestren en la pantalla los parámetros de la Transmisión de Datos MIDI.

```
MIDI BULK DUMP  
TX ALL
```

3. Gire el dial VALUE para seleccionar los datos que desea enviar.
4. Pulse [TAP/ENTER]; se iniciará la transmisión. El estado durante la transmisión se visualizará en la pantalla.

```
MIDI BULK DUMP  
TX ALL...
```

5. Tras unos segundos finalizará la transmisión. La pantalla indicará que se ha completado la transmisión.

```
MIDI BULK DUMP  
FINISH
```

Cómo Realizar la Carga de Datos

Para llevar a cabo la Carga de Datos deberán producirse las condiciones siguientes:

- La unidad tiene que estar ajustada en modo MIDI (pág.26).
- Deberá detenerse el modo Play.

Sincronizar Interpretaciones con Aparatos MIDI Externos

Cuando se sincroniza el DR-202 con un aparato MIDI externo es necesario decidir con qué aparato se iniciarán y detendrán las operaciones y el tiempo de qué aparato se utilizará.

Ajustes del Modo Sincronización

Los ajustes del modo Sincronización del DR-202 se realizarán en modo MIDI.

1. Pulse [MIDI].

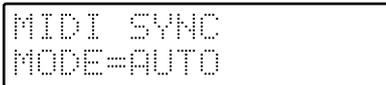
Se visualizará la pantalla Modo MIDI.

El DR-202 no puede entrar en el modo MIDI mientras se ejecuta una interpretación, ni siquiera cuando se pulsa [MIDI].

* *The MIDI Mode screen appears in the display.*



2. Pulse la tecla del cursor [▶] para seleccionar el parámetro del modo Sincronización que desee ajustar.



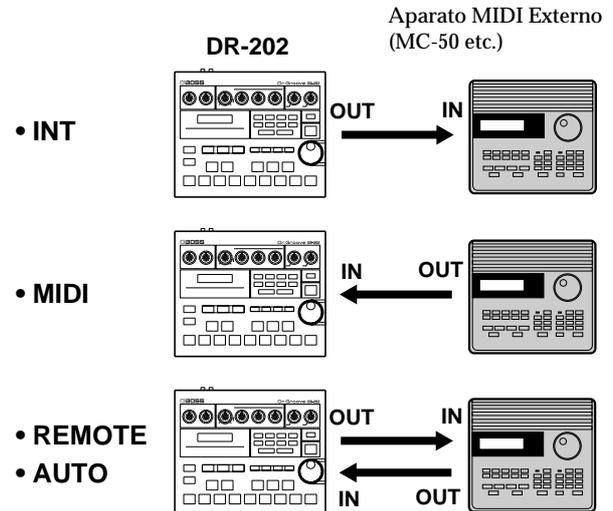
3. Gire el dial VALUE para realizar el ajuste del modo Sincronización (INT, MIDI, REMOTE, AUTO).

	INICIAR/PARAR	Tempo
INT	Controlado en todo momento por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el DR-202
MIDI	Controlado por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el Reloj MIDI
	Controlado por el aparato MIDI externo	
REMOTE	Controlado por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el DR-202
	Controlado el aparato MIDI externo	
AUTO	Controlado por el DR-202	Interpretado en el tempo ajustado por el DR-202
	Controlado el aparato MIDI externo	Interpretado en el tempo ajustado por el Reloj MIDI

* *Al encender la unidad, AUTO se selecciona automáticamente.*

Realizar las Conexiones necesarias para las Interpretaciones Sincronizadas.

Utilice un cable MIDI para conectar el conector MIDI OUT del aparato principal y el conector MIDI IN del aparato secundario.



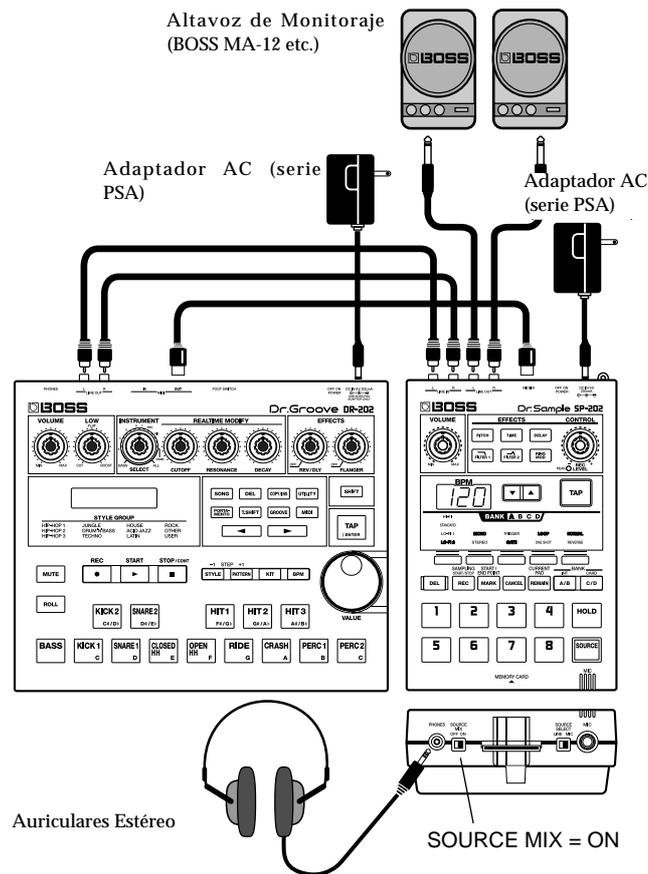
Controlar un SP-202 o un MS-1

Al juntar el DR-202 con los samplers SP-202 o MS-1 de Roland (suministrados por separado), podrá utilizar los pads del DR-202 para hacer sonar muestras (voces y efectos) que se hayan grabado con estos samplers, o bien crear patrones en los que se combinen sonidos interpretados en el DR-202 con los sonidos de muestra del sampler, entre otras opciones, para conseguir una interpretación más auténtica.

* *Acerca del SP-202: Éste es uno de los samplers de la serie Dr. de BOSS. Cuando se reproducen o realicen muestreos (grabaciones) utilizando el CD que incluye la unidad, un disco, un micrófono u otra señal de entrada, usted puede controlar filtros, la dilatación del tiempo y otros parámetros mediante los controles del DR-202.*

* *Acerca del MS-1: Éste es un sampler de frases que contiene un secuenciador simple. También puede realizar ajustes más precisos en las frases de muestreo.*

A continuación, utilizando el SP-202 a modo de ejemplo, le presentamos una descripción del procedimiento que se debe llevar a cabo para controlar el otro aparato.



Ajuste los Números de Nota del DR-202 en los Números de Nota del SP-202.

1. Mientras pulsa el botón [SOURCE] del SP-202, encienda la unidad. Los ajustes MIDI del SP-202 son los que se muestran a continuación (estos ajustes quedan grabados incluso aunque se apague unidad).

● Números de nota y pads

Pads	SOURCE	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8
Nota	B1	C2	C#2	D2	D#2	E2	F2	F#2	G2
Número de Nota	35	36	37	38	39	40	41	42	43
Pads	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	
Nota	G#2	A2	A#2	B2	C3	C#3	D3	D#3	
Número de Nota	44	45	46	47	48	49	50	51	
Pads	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	
Nota	E3	F3	F#3	G3	G#3	A3	A#3	B3	
Número de Nota	52	53	54	55	56	57	58	59	
Pads	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8	
Nota	C4	C#4	D4	D#4	E4	F4	F#4	G4	
Número de Nota	60	61	62	63	64	65	66	67	

Canal de Recepción 1

2. Ajuste el Canal 1 como canal MIDI de la parte externa. Pulse [MIDI] para colocar el DR-202 en modo MIDI, pulse la tecla del cursor [▶] para que se visualice en la pantalla el canal MIDI (de la parte externa), y a continuación gire el dial VALUE para realizar el ajuste.

* *Puede utilizarse cualquier canal MIDI si los canales MIDI del DR-202 y del SP-202 coinciden.*

3. Pulse el botón [BASS] del DR-202 mientras pulsa [SHIFT]. [BASS] parpadeará, lo que indica que el DR-202 ya puede hacer sonar la parte externa.

4. Ajuste el Desplazamiento de Octava, modificando el registro hasta que coincida con el de la Nota MIDI que se muestra en la pantalla. Pulse [KIT] para que la octava se visualice en la pantalla, a continuación pulse la tecla del cursor [▶] para situar el cursor en la Octava que desee, finalmente, gire el dial VALUE para realizar el ajuste. Para el MS-1, ajuste los canales MIDI hasta que coincidan y, a continuación, realice los ajustes para la interpretación y el Cambio de Octava de la parte externa. Además, cuando suenen muestras del SP-202 o del MS-1 en patrones, siga las instrucciones descritas anteriormente y, a continuación, cree un patrón en la parte externa. Consulte las instrucciones que se detallan en la página 37, "Capítulo 4 Grabar Patrones", para grabar en una parte externa; mientras pulsa [SHIFT], seleccione la parte externa que desee pulsando [BASS].

* *En los ajustes de fábrica del MS-1, a parte de la tecla A#, no se asignan muestras a ninguna tecla negra, de modo que no se podrán hacer sonar los sonidos de muestra para el "KICK2", "SNARE2", "HIT1" y "HIT2" del DR-202, ni siquiera si se pulsan los pads. Si quiere hacer sonar los sonidos de muestra del MS-1 con estos pads, entonces, siguiendo las instrucciones que se detallan en "Cambiar las asignaciones de pad" en el manual del usuario del MS-1, (pág.21), asigne los pads a los nombre clave que corresponden a los pads del DR-202.*

Capítulo 9 Funciones Adicionales (Modo Utilidades)

Ajustes de Utilidades

Puede realizar ajustes en los parámetros siguientes.

LCD CONTRAST: 0-10

Este parámetro ajusta el contraste de la pantalla.

```
UTILITY
LCD CONTRAST=5
```

FOOT SWITCH ASSIGN:

StartStop, ContStop, KICK1, KICK2, SNARE1, SNARE2, CLOSED HH, OPEN HH, RIDE, CLASH, PERC1, PERC2, HIT1, HIT2, HIT3

Este ajuste determina la función que deberá ejecutar el interruptor de pie conectado al jack FOOT SWITCH (en la parte posterior del aparato).

* Esta función no se podrá activar mientras se esté realizando la grabación..

```
UTIL:FOOT SWITCH
ASSIGN=StartStop
```

- **StartStop:** Cuando se encuentre en Modo Canción o Patrón, funciona sólo como [START] y [STOP/CONT] (únicamente STOP).
- **ContStop:** Cuando se encuentre en Modo Canción o Patrón, funciona sólo como [STOP/CONT].
- **KICK1-HIT3:** Puede interpretar en cualquiera de estos instrumentos utilizando el pedal.

AVAIL MEMORY: 0-100%

Indica la memoria disponible que comparten las canciones y los patrones.

* Éste parámetro no permite realizar ajustes

```
UTIL:AvailMemory
90%
```

Strong Beat INST:

808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves

Esta función selecciona el Instrumento para el sonido del metrónomo que sonará al principio de compás en la grabación a Tiempo Real

```
UTIL:Strong Beat
INST=Drystk(134)
```

Nombre del Instrumento Número

Weak Beat INST:

808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves

Esta función selecciona el instrumento para el sonido del metrónomo que sonará en las notas que no sean las del principio de compás en la grabación a Tiempo Real.

```
UTIL:Weak Beat
INST=909RIM(130)
```

Nombre del Instrumento Número

Strong Beat LEVEL: 0-15

Determina el volumen del sonido del metrónomo que suena al principio del compás en la grabación a Tiempo Real.

```
UTIL:Strong Beat
LEVEL=10
```

Weak Beat Level: 0-15

Determina el volumen del sonido del metrónomo que suena en las notas que no sean las del principio del compás en la grabación a Tiempo Real.

```
UTIL:Weak Beat
LEVEL=6
```

Cómo ajustar los Parámetros

1. Pulse [UTILITY]. La pantalla Modo Utilidad se mostrará en la pantalla.

```
UTILITY
LCD CONTRAST=5
```

2. Pulse la tecla del cursor [▶] para seleccionar el parámetro que desea ajustar.

3. Ajuste el valor girando el dial VALUE.

Solucionar Pequeños Problemas

Si no se produce sonido o le surgen problemas con el funcionamiento del DR-202, revise en primer lugar los puntos que indicamos a continuación. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio posventa de Roland de su distribuidor más cercano.

* *Roland declina de toda responsabilidad por la pérdida o daños que hayan podido sufrir los datos o material grabado*

Problema: No se produce ningún sonido.

Causa: El DR-202 o el aparato conectado a éste no están encendidos.

- Con el volumen al mínimo, primero encienda el aparato conectado y, a continuación, encienda el DR-202 (págs.10, 11).

Causa: El volumen del DR-202 o del aparato conectado está al mínimo.

- Suba el volumen (pág.11).

Causa: No se han conectado adecuadamente los cables Audio, los cables MIDI u otros cables.

- Con la unidad apagada, vuelva a conectar los cables correctamente (pág.10).

Causa: Todos los instrumentos están enmudecidos (función de Enmudecimiento).

- Pulse [MUTE]. El indicador de [MUTE] se iluminará y esta función se mostrará en la pantalla.

Si mantiene pulsado [MUTE] y, a continuación, pulsa [SHIFT], se suprimirán los enmudecimientos (función All Mute Lift) (pág.32).

Causa: La nota que suena está fuera de la tesitura que acepta la unidad (Desplazamiento de Octava).

- Pulse [KIT] para cambiar a la pantalla [KIT]. Pulse la tecla del cursor [f] para desplazar el cursor por la Octava situada en la parte inferior derecha de la pantalla. A continuación, gire el dial VALUE para modificar el Cambio de Octava (pág. 35).

Causa: La Asignación de Envío de señales está ajustada en EXT, lo que significa que la información sobre la interpretación no se está enviando al generador de sonido interno.

- Pulse [MIDI] para cambiar a la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar la Asignación de Envío, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a INT o INT+EXT (pág. 59, 60).

Problema: El Sonido es intermitente.

Causa: Usted intenta expresar una polifonía, de manera simultánea, superior a la permitida (24 voces).

- Reduzca el número de sonidos que estén sonando (pág.25).

Problema: No se inicia la interpretación, ni siquiera al pulsar [START].

Causa: El modo Sincronización está ajustado en MIDI y el DR-202 está esperando la señal de Inicio procedente del aparato MIDI externo.

- Pulse [MIDI] para cambiar a la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Modo Sincronización, y gire el dial VALUE para cambiar los ajustes a INT (pág.59, 60).

Problema: No se produce ningún efecto.

Causa: Los niveles de envío de efectos del instrumento en los ajustes del Kit están al mínimo.

- Pulse [KIT] para visualizar la pantalla Kit. Pulse la tecla del cursor [▶] hasta que el nivel de envío a la reverb/atraso o flanger se muestre en la pantalla. Pulse el pad de cualquier instrumento cuyos efectos no se hayan modificado al seleccionar el Instrumento; a continuación, gire el dial VALUE para modificar el ajuste (pág. 55).

Causa: El nivel de efecto de atraso está al mínimo.

- Gire el control REV/DLY. Pulse la tecla del cursor [▶] hasta que el nivel de efecto de retraso se visualice en la pantalla; a continuación gire el dial VALUE para modificar el ajuste (pág. 30, 31).

Problema: Ha cambiado la afinación.

Causa: Las afinaciones de los instrumentos han cambiado.

- Pulse [KIT] para visualizar la pantalla Kit. Pulse la tecla del cursor [▶] hasta que la afinación se muestre en la pantalla. Seleccione los instrumentos pulsando el pad de cada instrumento que desee cuya afinación haya cambiado; a continuación, gire el dial VALUE para modificar el ajuste (pág.55).

Problema: El sonido durante la reproducción de los patrones es poco fluido e inconexo.

Causa: Si un patrón requiere una cantidad excesiva de memoria, o bien contiene movimientos de los controles, la reproducción del patrón puede resultar poco fluida e inconexa. Además, también puede surgir este problema cuando el tempo es más rápido de lo necesario.

- Elimine la información innecesaria sobre notas o movimientos de los controles (pág.45-51).

Problema: No se pueden grabar los patrones.

Causa: Si ha seleccionado un Patrón Preset, el DR-202 no podrá grabar en modo espera de grabación.

- Pulse [STYLE] y gire el dial VALUE para seleccionar los Estilos del Usuario (USER). Pulse [PATTERN] y gire el dial VALUE para seleccionar el patrón que desea grabar (pág.38).

Causa: No queda suficiente memoria.

- Pulse [UTILITY] y, a continuación, la tecla del cursor [▶] para mostrar la cantidad de memoria disponible. Si no queda la memoria disponible, suprima datos innecesarios de los patrones del Usuario o canciones del Usuario (o guarde datos utilizando, si es preciso, la Transmisión de Datos) para liberar memoria que podrá utilizar posteriormente. (pág. 63, 45-54).

Problema: No es posible grabar canciones

Causa: Cuando selecciona la canción de autodemostación (S20), el DR-202 no podrá grabar en modo espera de grabación.

- Gire el dial VALUE para seleccionar la canción (exceptuando la S20) que desee grabar (pág.25).

Causa: No queda suficiente memoria.

- Pulse [UTILITY] y, a continuación, la tecla del cursor [▶] para visualizar la cantidad de memoria disponible. Si se ha agotado la memoria, suprima aquellos datos innecesarios de los patrones del Usuario o canciones del Usuario (o guarde datos utilizando, si es preciso, la transmisión de datos) para liberar memoria que podrá ser utilizada posteriormente. (pág. 63, 45-54).

Problema: Es difícil ver o leer la pantalla.

Causa: El contraste no está ajustado correctamente.

- Pulse [UTILITY] para mostrar en la pantalla el ajuste de contraste de pantalla de cristal líquido (LCD); a continuación, gire el dial VALUE para ajustar el ajuste (pág. 63).

Problema: No se oyen los sonidos procedentes del aparato MIDI externo.

Causa: No se ha conectado el cable MIDI correctamente.

- Con la unidad apagada, vuelva a conectar el conector MIDI OUT del DR-202 y el conector MIDI IN del aparato MIDI externo (pág. 10, 62).

Causa: La Asignación de la Salida está ajustada en INT, por lo que la información sobre la interpretación no se está enviando al aparato MIDI externo.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar la Asignación de la Salida, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a INT o a INT+EXT (pág. 59, 60).

Causa: Los canales MIDI no coinciden, por lo que el aparato MIDI externo no reconoce la información que se envía sobre la interpretación.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Canal MIDI y, a continuación, gire el dial VALUE para modificar el ajuste. Consulte el apartado relativo a cómo ajustar el Canal MIDI del aparato externo del manual del usuario del aparato MIDI externo que está conectando (pág. 58, 60).

Causa: El aparato MIDI externo no produce sonidos porque los Números de Nota no coinciden.

- Revise los Números de Nota que el aparato MIDI externo puede utilizar para producir sonidos y los Números de Nota que envía el DR-202 (consulte la documentación pertinente, sobre la Introducción de la tabla del aparato MIDI) (pág.34).
- Check the Note Numbers that the external MIDI device can use to play sounds and the Note Numbers the DR-202 sends (refer to documentation, particularly each device's MIDI Implementation Chart) (p.34).

Problema: No se reciben los mensajes de Cambio de Programa MIDI.

Causa: El Interruptor del Cambio de Programa MIDI está ajustado en OFF, por lo que ni se envía ni se recibe información.

Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar en la pantalla el Interruptor del Cambio de Programa, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a ON (pág. 58, 60).

Problema: Los mensajes de Volumen MIDI no producen efecto en el volumen.

Causa: El Interruptor de Volumen MIDI está ajustado en OFF, por lo que no se recibe la información.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Interruptor de Volumen MIDI, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a ON (pág. 58, 60).

Problema: Los mensajes de Expresión MIDI no producen ningún efecto en el volumen.

Causa: El Interruptor de Expresión MIDI está ajustado en OFF, por lo que no se recibirá la información.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Interruptor de Volumen MIDI, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a ON (pág. 59, 60).

Problema: Los mensajes de Control de Cambio (exceptuando los mensajes de Volumen y los mensajes de Expresión) no producen ningún efecto sobre los parámetros correspondientes.

Causa: El Interruptor de Control de Cambio MIDI está ajustado en OFF, por lo que no se recibe la información.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Interruptor de Control de Cambio MIDI, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a ON (pág. 59, 60).

Problema: Los mensajes MIDI recibidos en el conector MIDI IN no salen del MIDI OUT.

Causa: El Interruptor MIDI THRU está ajustado en OFF, por lo que los mensajes MIDI recibidos en el conector MIDI IN no salen del MIDI OUT.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Interruptor MIDI THRU, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a ON (pág. 59, 60).

Problema: No se reciben los mensajes de Sistema Exclusive.

Causa: Los Números de Identificación del Aparato de Sistema Exclusive y del aparato receptor no son coincidentes, por lo que no se recibe la información.

- Pulse [MIDI] para visualizar la pantalla Modo MIDI. Pulse la tecla del cursor [▶] para visualizar el Número de Identificación de Sistema Exclusive, y gire el dial VALUE para cambiar el ajuste a ON (pág. 59, 60).

Causa: No se puede recibir la información porque se está ejecutando una interpretación de un patrón o de una canción en el aparato receptor.

- Detenga la interpretación del patrón o de la canción; a continuación vuelva a enviar los mensajes de Sistema Exclusive desde el principio.

Causa: No se puede enviar la información porque el aparato receptor está utilizando la Transmisión de Datos.

- Detenga la Transmisión de datos; a continuación, vuelva a enviar los mensajes de Sistema Exclusive desde el principio.

Problema: No se consigue la afinación adecuada cuando se envían mensajes Portamento o de Desplazamiento de la Afinación desde un aparato MIDI externo

Causa: La afinación de algunos instrumentos del Bajo sólo puede subirse hasta cierto punto.

- Utilice otro instrumento de Bajo.

Problema: Durante la Grabación a Tiempo Real, no se consigue Iniciar o Detener la grabación correctamente al utilizar un mensaje de Inicio/Final procedente de un aparato MIDI externo.

Causa: El intervalo entre los mensajes de Inicio y de Final es demasiado breve

- Asegúrese de que el intervalo dure, como mínimo, un compás.

Lista de Mensajes de Error

Los mensajes de error se visualizan en la pantalla cuando se produce un error en el funcionamiento de una operación, o cuando la operación no puede procesarse correctamente. Procure tomar las medidas pertinentes para solucionar el problema que le indica el mensaje de error que se muestra en la pantalla..

Battery Low !

Las pilas del DR-202 (seis pilas secas del tipo LR6(AA)) casi se han agotado.

→ Cambie las pilas.

Backup Battery Low !

La pila de seguridad del DR-202 casi se ha agotado (este mensaje de error se visualizará en la pantalla cuando la unidad esté encendida).

→ Consulte inmediatamente con su distribuidor o con el servicio posventa de Roland para conseguir pilas de seguridad nuevas.

MIDI Off Line !

Existe un problema en la conexión del cable MIDI.

→ Asegúrese de que el cable no esté suelto o que no sea demasiado corto.

MIDI Buffer Full !

Se reciben demasiados mensajes MIDI a la vez, para que el DR-202 los procese.

→ Reduzca el número de mensajes MIDI que el DR-202 recibe.

Checksum Error !

El valor del checksum del System Exclusive que se ha recibido es incorrecto.

→ Corrija el valor del checksum.

Memory Full !

La memoria Usuario no es suficiente para guardar en un patrón información sobre la interpretación ni para copiar una canción en un patrón.

La memoria Usuario no es suficiente para realizar una grabación a Tiempo Real o Por Pasos.

→ En caso de que fuera necesario, utilice la función Transmisión de Datos para guardar los datos en un aparato MIDI externo; a continuación, suprima todos los patrones y canciones innecesarios.

Memory Damaged !

La memoria del DR-202 puede estar dañada.

→ Intente llevar a cabo un Inicialización de Fábrica (consulte el apartado Inicialización Rápida). Si con eso no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con el servicio posventa de Roland.

Too Much data !

Hay una cantidad excesiva de datos de interpretación, por lo que la unidad no puede ni grabar ni reproducir.

→ Solucione el problema del modo que indicamos a continuación:

1. Vuelva a activar el modo de Espera de grabación.
2. Reduzca el BPM (disminuya el tempo).
3. Intente reducir la cantidad de datos sobre la interpretación.

Lista de Parámetros

Kits

KIT NAME	Nombre del Kit	Máximo 11 Caracteres
INST	Instrumento	Vea la Lista de Instrumentos (p.70)

■ Instrumentos

LEVEL	Nivel	0-15
PITCH	Afinación	-100-+100
PAN	Panorama	Izquierda 7-Centro-Derecha 7
REV/DLY SEND	Nivel de Envío Reverb/Delay	0-100
FLANGER SEND	Nivel de Envío del Flanger	0-100
CUTOFF	Corte	-50-+50
RESONANCE	Resonancia	-50-+50
DECAY	Caída	-50-+50

■ Efectos

REVERB/DELAY TYPE	Tipo de Reverb/Delay	Small Room, Studio, Club, Lounge, Large Hall, Dark Hall, Plate 1, Plate 2, Stereo Delay, Pan Delay
REVERB TIME	Tiempo de la Reverb	0-100
REVERB E.LEVEL	Nivel de Efecto de la Reverb Effect	0-127
DELAY TIME	Tiempo de Delay	5-450 ms, (♩) tresillo de blancas, (♩) negra con puntillo, (♩) negra, (♩) tresillo de negras, (♩) corchea con puntillo, (♩) corcheas, (♩) tresillo de corcheas, (♩) semicorchea con puntillo, (♩) semicorcheas, (♩) tresillo de semicorcheas
DELAY E.LEVEL	Nivel de Efecto del Delay	0-100
DELAY FEEDBACK	Regeneración del Delay	0-127
FLANGER TYPE	Tipo de Flanger e	Jet Flanger, Soft Flanger, Hard Flanger, Cold Flanger
FLANGER RATE	Frecuencia del Flanger	0-100
FLANGER E.LEVEL	Nivel de Efecto del Flanger l	0-127

Patrones

STYLE	Estilo	Vea la Lista de Patrones Preset (p.72)
PATTERN	Patrón	Vea la Lista de Patrones Preset (p.72)
PATTERN NAME	Nombre del Patrón	Máximo 8 Caracteres
Q (QUANTIZE)	Cuantificar	(♩) Negra, (♩) Tresillo de negras, (♩) Corchea, (♩) Tresillo de corcheas, (♩) Semi corchea, (♩) Tresillo de semicorcheas, (♩) Fusas, (♩) Tresillo de Fusas, Hi (4 x 96 = 384th Nota)
GROOVE TEMPLATE	Plantilla Groove	Vea la Lista de Plantillas Groove (p.79)
M (MEASURE)	Número de Compases	1-8
B (BEAT)	Tipo de Compás	1/4, 2/4, 3/4, 4/4
TICK TIME	Tiempo Tick	1-100 - 4-495 (Cuarto compases, cuatro tiempos por compás)
NOTE	Nombre de Nota	C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B
OCT (OCTAVE)	Desplazamiento de Octava	0-7

G (GATE TIME)	Tiempo de Puerta	0001–2047
ACC, A (ACCENT)	Acento	1–8
SHIFT	Desplazamiento de Tiempo	-12--+12
PORTAMENTO	Portamento	OFF, ON
PORTAMENTO T.	Tiempo de Portamento	0–127

■ Información de Configuración

KIT	Kit	Vea la Lista de Kits Preset (p.71)
BPM	Tempo Estándar (RECOMMEND)	40.0–250.0
ROLL TYPE	Tipo de Redoble	Vea la lista de Redobles (p.71)
ROLL SPEED	Rapidez del Redoble	0–127
MUTE	Enmudecer	O, X

Canciones

SONG NAME	Nombre de la Canción	Máximo de 12 Caracteres
INIT BPM	BPM Inicial (Tempo)	40.0–250.0, RECOMMEND

UTILIDADES

LCD CONTRAST	Contraste del LCD	0–10
FOOT SWITCH ASSIGN	Asignación de Interruptor de Pie	StartStop, ContStop, KICK1, KICK2, SNARE1, SNARE2, CLOSED HH, OPEN HH, RIDE, CLASH, PERC1, PERC2, HIT1, HIT2, HIT3
AVAIL MEMORY	Memoria Disponible	0–100%
Strong Beat INST	Instrumento de Tiempo Fuerte	808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves
Weak Beat INST	Instrumento de Tiempo Débil	808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves
Strong Beat LEVEL	Nivel de Tiempo Fuerte	0–15
Weak Beat LEVEL	Nivel de Tiempo Débil I	0–15

MIDI

CHANNEL DRUM	Canal MIDI (Parte de Percusión)	1–16
CHANNEL BASS	Canal MIDI (Parte de Bajo)	1–16
CHANNEL EXT	Canal MIDI (Parte Externa)	1–16
PROG CHG SW	Interruptor de Cambio de Programa MIDI	OFF, ON
VOLUME SW	Interruptor de Volumen MIDI	OFF, ON
VOLUME DRUM	Volumen MIDI (Parte de Percusión)	0–127
VOLUME BASS	Volumen MIDI (Parte de Bajo)	0–127
VOLUME EXT	Volumen MIDI (Parte Externa)	0–127
EXPRESSION SW	Interruptor de Expresión MIDI	OFF, ON
CONTROL CHG SW	Interruptor de Control de Cambio	OFF, ON
THRU SW	Interruptor MIDI Thru	OFF, ON
OUT ASSIGN DRUM	Asignación de Salida (Parte de Percusión)	INT, EXT, INT+EXT
OUT ASSIGN BASS	Asignación de Salida (Parte de Bajo)	INT, EXT, INT+EXT
SYNC MODE	Modo Sincronizado	INT, MIDI, AUTO, REMOTE
SYS EXCLUS	Número de Identificación Sys Ex.	17–32
BULK DUMP	Volcado de Datos MIDI	All, SongPattern, Kit, UtilityMIDI

Lista de Instrumentos

■ BAJO

■ Percusión

Nº.Nombre	Voz	Nº. Nombre	Voz	Nº. Nombre	Voz	Nº. Nombre	Voz	Nº. Nombre	Voz					
00	FingB1	2	49	808 K1	1	101	ElecS1	1	153	909Tm3	2	205	SrdOPL	1
01	FingB2	2	50	808 K2	2	102	StandS	2	154	DRTom1	2	206	Tamb1	1
02	FingB3	2	51	808 K3	2	103	Fat1 S	2	155	DRTom2	2	207	Tamb2	1
03	PickB1	2	52	909 K1	2	104	HpRm S	1	156	DRTom3	2	208	TimblH	1
04	PickB2	2	53	909 K2	2	105	RegaeS	2	157	ElecT1	2	209	TimblL	1
05	SlapB1	2	54	606DSK	2	106	R8tapS	1	158	ElecT2	2	210	TriaOp	1
06	SlapB2	2	55	707 K	2	107	Brasrl	1	159	ElecT3	2	211	TriaMt	1
07	SlapB3	2	56	AbstrK	2	108	OldEIS	2	160	OLDTm1	1	212	GuiroS	1
08	AcosB1	2	57	Jazz K	2	109	JazzS2	2	161	OLDTm2	1	213	GuiroL	1
09	AcosB2	2	58	Cave K	2	110	LightS	2	162	808 CH	1	214	Claves	1
10	WoodB1	2	59	BriteK	2	111	78scrS	2	163	909 CH	1	215	AgogoH	1
11	WoodB2	2	60	BreakK	2	112	FatdsS	2	164	707CHH	1	216	AgogoL	1
12	FrtlsB	2	61	PillwK	2	113	ElecS2	2	165	78 CHH	1	217	MtCuia	1
13	Acid B	2	62	HiHpK1	2	114	RitRmS	2	166	ElecCH	1	218	OpCuia	1
14	DistTB	2	63	HiHpK2	2	115	WoodyS	2	167	HpHpCH	1	219	Bell	1
15	SqswTB	2	64	HiHpK3	2	116	Tamb S	2	168	NOIZCH	2	220	WhisL	1
16	DsinTB	2	65	Dist K	2	117	HpFatS	2	169	JnglHH	1	221	WhisS	1
17	DublTB	2	66	ElectK	2	118	Slap S	2	170	RelCH1	1	222	Bounce	1
18	SqrTB	2	67	MG bdK	1	119	DrmRmS	2	171	RelCH2	1	223	lrmDor	1
19	ResoTB	2	68	PB300K	2	120	LooseS	2	172	Pop CH	1	224	ComeOn	1
20	DsawTB	2	69	TightK	2	121	Cool S	2	173	808 OH	1	225	TBShot	1
21	Saw TB	2	70	JnglK1	2	122	77mt S	2	174	909 OH	1	226	HpHpHT	1
22	AcosTB	2	71	JnglK2	2	123	TecRmS	2	175	707OHH	1	227	PinkHT	1
23	TBPadB	2	72	ScrbdK	1	124	Clap S	2	176	HpHpOH	1	228	WhitHT	1
24	SolidB	2	73	Gate K	2	125	Perc S	2	177	NOIZOH	2	229	BackHT	1
25	HouseB	2	74	Roll K	1	126	Slit S	2	178	RelOH1	1	230	Philly	1
26	TechnB	2	75	SmashK	2	127	JBeatS	2	179	RelOH2	1	231	RecrdN	1
27	SineB1	2	76	Dark K	2	128	BreakS	2	180	Pop OH	1	232	Scrt 1	1
28	SineB2	2	77	99Teck	2	129	808RIM	1	181	BrekOH	1	233	Scrt 2	1
29	BreakB	2	78	Lofi K	2	130	909RIM	1	182	PdlCHH	1	234	Scrt 3	1
30	Soul B	1	79	KnockK	2	131	PB30Rm	1	183	808Cym	1	235	Scrt 4	1
31	OrganB	2	80	808 S1	1	132	RagaRm	2	184	909Cym	1	236	Scrt 5	1
32	5thOgB	2	81	808 S2	1	133	Click	1	185	CrashC	1	237	Scrt 6	1
33	ResOgB	2	82	909 S1	1	134	Drystk	1	186	DrumnC	2	238	Scrt 7	1
34	101 B1	2	83	909 S2	2	135	6DSCLP	1	187	SplshC	1	239	Scrt 8	1
35	101 B2	2	84	606DSS	2	136	88DSCP	1	188	707RdC	1	240	WindNZ	1
36	101 B3	2	85	707 S	2	137	909CLP	1	189	909RdC	1	241	CowHit	2
37	MG B1	2	86	CR78 S	1	138	RealCP	1	190	RideC1	1	242	TeckBP	2
38	MG B2	2	87	HpdisS	2	139	ClapCP	2	191	RideC2	1	243	Beep	1
39	SquarB	2	88	East S	1	140	FnkyCP	1	192	RidBIC	1	244	Bombb	2
40	Saw B1	2	89	Pop S	2	141	FunkCP	1	193	808Cow	1	245	MGBLIR	1
41	Saw B2	2	90	AbstrS	1	142	DwnCLP	1	194	Cowbel	1	246	MGBLP1	1
42	Saw B3	2	91	JazzS1	1	143	SnarCP	2	195	808Cng	1	247	MGBLP2	1
43	Hi-PFB	2	92	HipHpS	2	144	ShtCLP	2	196	BongoH	2	248	REZNIZ	1
44	ElecB1	2	93	UrbanS	2	145	AtcCLP	2	197	BongoL	2	249	RevClp	1
45	ElecB2	2	94	Drmn S	2	146	Snap	1	198	CongaH	2	250	RevSnr	1
46	SwPnkB	2	95	JnglS1	2	147	FngSNP	1	199	CongaL	2	251	Rev HH	1
47	NoizB1	2	96	JnglS2	2	148	808Tm1	2	200	CongMt	1	252	RevCym	1
48	NoizB2	2	97	HeadzS	2	149	808Tm2	2	201	Marcas	1	253	RevTmb	1
			98	ScrchS	1	150	808Tm3	2	202	Shaker	1	254	RevFx1	1
			99	Rock S	2	151	909Tm1	2	203	SurdMt	1	255	RevFx2	1
			100	BigBtS	2	152	909Tm2	2	204	SurdOP	1			

Lista de Kits Preset

Nº.	Nombre
P000	HipHop 1
P001	HipHop 2
P002	HipHop 3
P003	HipHop 4
P004	HipHop 5
P005	HipHop 6
P006	HipHop 7
P007	HipHop 8
P008	HipHop 9
P009	HipHop 10
P010	HipHop 11
P011	HipHop 12
P012	HipHop 13
P013	HipHop 14
P014	HipHop 15
P015	HipHop 16
P016	HipHop 17
P017	HipHop 18
P018	HipHop 19
P019	HipHop 20
P020	HipHop 21
P021	HipHop 22
P022	HipHop 23
P023	HipHop 24
P024	HipHop 25
P025	HipHop 26
P026	HipHop 27
P027	HipHop 28
P028	BASS
P029	Abstract 1
P030	Abstract 2
P031	Abstract 3
P032	Abstract 4
P033	Abstract 5
P034	Abstract 6
P035	TR-808 1
P036	TR-808 2
P037	TR-909
P038	TR-707&78
P039	606 DST
P040	House 1
P041	House 2
P042	House 3
P043	House 4
P044	House 5

Nº.	Nombre
P045	House 6
P046	House 7
P047	House 8
P048	House 9
P049	Eurobeat
P050	Jungle 1
P051	Jungle 2
P052	Jungle 3
P053	Jungle 4
P054	Drum'n'Bs 1
P055	Drum'n'Bs 2
P056	Drum'n'Bs 3
P057	Drum'n'Bs 4
P058	Drum'n'Bs 5
P059	Drum'n'Bs 6
P060	Drum'n'Bs 7
P061	Drum'n'Bs 8
P062	Drum'n'Bs 9
P063	Drum'n'Bs10
P064	Drum'n'Bs11
P065	Drum'n'Bs12
P066	Techno 1
P067	Techno 2
P068	Techno 3
P069	Techno 4
P070	Techno 5
P071	Techno 6
P072	Techno 7
P073	Techno 8
P074	Techno 9
P075	Electro 1
P076	Electro 2
P077	Hardcore
P078	Industrial1
P079	Industrial2
P080	Ambient 1
P081	Ambient 2
P082	Acid Jazz 1
P083	Acid Jazz 2
P084	Acid Jazz 3
P085	Acid Jazz 4
P086	Acid Jazz 5
P087	Acid Jazz 6
P088	Acid Jazz 7
P089	Acid Jazz 8

Nº.	Nombre
P090	Acid Jazz 9
P091	Acid Jazz10
P092	Acid Jazz11
P093	Acid Jazz12
P094	Acid Jazz13
P095	Latin 1
P096	Latin 2
P097	Latin 3
P098	Latin 4
P099	Latin 5
P100	Latin 6
P101	Latin 7
P102	Latin 8
P103	Big Beat 1
P104	Big Beat 2
P105	Big Beat 3
P106	Big Beat 4
P107	Big Beat 5
P108	Rock 1
P109	Rock 2
P110	Standard 1
P111	Standard 2
P112	Hard Rock
P113	Metal
P114	Fusion 1
P115	Fusion 2
P116	Latin Rock
P117	Jazz 1
P118	Jazz 2
P119	Jazz 3
P120	R&B
P121	Funk 1
P122	Funk 2
P123	Funk 3
P124	Ballade
P125	Reggae
P126	Pop
P127	Percussion

Lista de Patrones Preset

■ HIP-HOP 1

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit
01	Hip Hop East	95	2	P002
02	Hip Hop East	92	4	P000
03	Hip Hop East	92	4	P000
04	Hip Hop East	90	2	P002
05	Hip Hop East	90	2	P002
06	Hip Hop East	93	4	P001
07	Hip Hop East	93	4	P001
08	Hip Hop East	100	2	P000
09	Hip Hop East	95	2	P000
10	Hip Hop East	97	2	P001
11	Hip Hop East	97	2	P001
12	Hip Hop East	91	4	P006
13	Hip Hop West	100	4	P005
14	Hip Hop West	100	4	P005
15	Hip Hop West	105	4	P005
16	Hip Hop West	98	2	P006
17	Hip Hop West	98	2	P006
18	Hip Hop Old School	102	2	P017
19	Hip Hop Old School	102	2	P017
20	Hip Hop Old School	100	2	P015
21	Hip Hop Old School	100	2	P015
22	Hip Hop Old School	110	2	P016
23	Hip Hop Old School	110	4	P016
24	Hip Hop Old School	110	2	P017
25	Hip Hop Old School	110	2	P017
26	G.Funk	91	4	P007
27	G.Funk	91	4	P007
28	G.Funk	96	4	P007
29	G.Funk	96	4	P007
30	G.Funk	91	4	P007
31	G.Funk	91	4	P007
32	Hip Hop Rock	98	4	P020
33	Hip Hop Rock	110	4	P019
34	Hip Hop Rock	110	4	P019
35	Hip Hop	110	4	P025
36	Hip Hop	110	4	P025
37	Hip Hop	92	4	P024
38	Hip Hop	100	2	P022
39	Hip Hop	100	2	P022
40	Hip Hop	113	2	P031
41	Hip Hop	113	2	P031
42	Hip Hop Jazz	105	4	P126
43	Hip Hop	115	2	P010
44	Hip Hop	115	4	P010
45	Hip Hop	103	2	P119
46	Hip Hop	102.5	4	P123
47	Hip Hop	102.5	4	P123
48	Hip Hop	102.5	2	P002
49	Hip Hop	102.5	2	P002

■ HIP-HOP 2

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Hip Hop	115	2	P000
02	Hip Hop	115	2	P000
03	Hip Hop	122	4	P009
04	Hip Hop	122	2	P009
05	New Jack Swing	105	4	P012
06	New Jack Swing	105	4	P012
07	New Jack Swing	100	4	P013
08	Hip Hop Old School	121	4	P036
09	Hip Hop Old School	121	4	P036
10	Hip Hop Old School	120	2	P016
11	Hip Hop Old School	120	2	P016
12	Hip Hop Old School	128	4	P018
13	Hip Hop Old School	128	4	P018
14	Hip Hop Old School	130	4	P018
15	Hip Hop Old School	121	4	P018
16	Hip Hop Old School	121	4	P018
17	Hip Hop Old School	100	4	P018
18	Hip Hop Old School	128	4	P018
19	Hip Hop Old School	128	4	P018
20	BASS	148	4	P055
21	BASS	148	2	P055
22	BASS	140	2	P003
23	BASS	140	2	P003
24	BASS	140	8	P028
25	Hip Hop Rock	120	4	P020
26	Hip Hop Rock	119	4	P008
27	Hip Hop Rock	119	4	P008
28	Hip Hop	110	2	P003
29	Hip Hop	110	2	P003
30	Hip Hop Jazz	101	8	P011
31	Hip Hop Jazz	125	4	P117
32	Hip Hop Jazz	125	4	P117
33	RaggaHipHop	177	4	P014
34	RaggaHipHop	177	4	P014

■ HIP-HOP 3

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Hip Hop East	79	2	P021
02	Hip Hop East	85	2	P023
03	Hip Hop East	85	2	P023
04	Hip Hop East	77	2	P032
05	Hip Hop East	77	2	P032
06	Hip Hop East	93	2	P023
07	Hip Hop East	93	2	P023
08	Hip Hop West	75	2	P004
09	Hip Hop West	75	2	P004
10	Hip Hop	90	2	P023
11	Abstract	82	8	P030
12	Abstract	82	8	P030
13	Abstract	82	4	P032
14	Abstract	82	4	P032
15	Abstract	80	2	P080
16	Abstract	80	2	P080
17	Abstract	55	2	P029
18	Abstract	55	2	P029
19	Trip Hop	65	4	P029
20	Trip Hop	90	4	P036
21	Trip Hop	80	4	P030
22	Trip Hop	80	4	P030
23	Trip Hop	81	4	P030
24	Trip Hop	81	4	P030
25	Trip Hop	91	4	P030
26	Trip Hop	91	4	P030
27	Trip Hop	60	2	P029
28	Trip Hop	75	2	P029
29	Hip Hop	83	2	P008
30	Hip Hop	83	2	P008
31	Hip Hop Soul	70	2	P027
32	Hip Hop Soul	80	2	P026
33	Hip Hop Soul	64	4	P036
34	Hip Hop Soul	64	4	P036
35	Hip Hop Jazz	78	2	P012
36	Hip Hop Jazz	78	2	P012

■ JUNGLE

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Jungle	160	2	P053
02	Jungle	160	2	P053
03	Jungle	160	2	P052
04	Jungle	160	2	P052
05	Jungle	172	2	P053
06	Jungle	172	2	P053
07	Jungle	165	2	P052
08	Jungle	165	2	P052
09	Jungle	165	4	P051
10	Jungle	165	4	P051
11	Jungle	174	4	P051
12	Jungle	174	4	P051
13	Jungle	168	4	P050
14	Jungle	158	2	P050
15	Jungle	158	4	P050
16	Jungle	158	8	P050

Lista de Patrones Preset

■ DRUM'N'BASS

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Drum'n'Bass	170	2	P058
02	Drum'n'Bass	170	2	P058
03	Drum'n'Bass	160	4	P055
04	Drum'n'Bass	160	4	P055
05	Drum'n'Bass	160	4	P055
06	Drum'n'Bass	160	4	P055
07	Drum'n'Bass	180	4	P057
08	Drum'n'Bass	165	4	P057
09	Drum'n'Bass	170	2	P062
10	Drum'n'Bass	170	2	P062
11	Drum'n'Bass	180	2	P063
12	Drum'n'Bass	180	2	P063
13	Drum'n'Bass	165	4	P050
14	Drum'n'Bass	180	2	P058
15	Drum'n'Bass	180	2	P058
16	Drum'n'Bass	170	2	P060
17	Drum'n'Bass	170	2	P060
18	Drum'n'Bass	150	4	P060
19	Drum'n'Bass	150	4	P060
20	Drum'n'Bass	147	2	P063
21	Drum'n'Bass	147	2	P063
22	Drum'n'Bass	170	4	P054
23	Drum'n'Bass	165	4	P054
24	Drum'n'Bass	165	4	P069
25	Drum'n'Bass	156	4	P050
26	Drum'n'Bass	161	4	P050
27	Drum'n'Bass	165	4	P050
28	Drum'n'Bass	161	2	P059
29	Drum'n'Bass	161	2	P059
30	Drum'n'Bass	180	2	P061
31	Drum'n'Bass	180	2	P061
32	Drum'n'Bass	165	2	P062
33	Drum'n'Bass	165	2	P062
34	Drum'n'Bass	160	2	P059
35	Drum'n'Bass	160	2	P059
36	Drum'n'Bass	165	4	P056
37	Drum'n'Bass	165	4	P056
38	Drum'n'Bass	165	4	P056
39	Drum'n'Bass	165	4	P056
40	Drum'n'Bass	170	4	P056
41	Drum'n'Bass	170	4	P056
42	Drum'n'Bass	165	4	P056
43	Drum'n'Bass	165	4	P056
44	Drum'n'Bass	170	2	P064
45	Drum'n'Bass	170	2	P064
46	Drum'n'Bass	160	2	P064
47	Drum'n'Bass	160	2	P064
48	Drum'n'Bass	180	2	P065
49	Drum'n'Bass	180	2	P065
50	Drum'n'Bass	160	2	P065
51	Drum'n'Bass	160	2	P065

■ TECHNO

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Minimal	130	4	P066
02	Minimal	130	4	P066
03	Minimal	130	4	P066
04	Minimal	130	4	P066
05	Minimal	140	4	P066
06	Minimal	140	4	P066
07	Minimal	129	4	P066
08	Minimal	129	4	P066
09	Minimal	139	4	P066
10	Minimal	139	4	P066
11	Minimal	140	2	P070
12	Minimal	140	2	P070
13	Minimal	145	2	P070
14	Minimal	145	2	P070
15	Detroit Techno	125	2	P071
16	Detroit Techno	125	2	P071
17	Detroit Techno	120	2	P071
18	Detroit Techno	120	2	P071
19	Detroit Techno	140	4	P067
20	Electro	130	2	P067
21	Electro	119	4	P067
22	Electro	130	2	P076
23	Electro	130	2	P076
24	Trance	145	4	P073
25	Trance	138	4	P073
26	Trance	143	4	P073
27	Trance	145	4	P073
28	Trance	142	4	P074
29	Trance	136	4	P074
30	NU-NRG	150	2	P068
31	NU-NRG	152	4	P068
32	Hardcore	205	2	P077
33	Hardcore	205	2	P077
34	Hardcore	175	4	P069
35	Hardcore	185	4	P074
36	Industrial	150	2	P078
37	Industrial	150	2	P078
38	Industrial	140	2	P078
39	Industrial	140	2	P078
40	Rave	120	2	P072
41	Rave	120	2	P072
42	Rave	130	2	P072
43	Rave	130	2	P072
44	Rave	120	2	P044
45	Rave	120	2	P044
46	Ambient	110	2	P080
47	Ambient	110	2	P080
48	Ambient	104	6	P081
49	Ambient	104	6	P081
50	Ambient	104	2	P081
51	Ambient	104	2	P081

■ HOUSE

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	House	128	2	P042
02	House	128	2	P042
03	House	128	2	P041
04	House	128	2	P041
05	House	128	2	P041
06	House	128	2	P041
07	House	130	2	P049
08	House	130	2	P049
09	House	123	4	P040
10	House	123	4	P040
11	House	123	4	P040
12	House	123	4	P040
13	House	128	4	P074
14	House	130	4	P040
15	Acid House	140	2	P045
16	Acid House	140	2	P045
17	Acid House	135	2	P045
18	Acid House	135	2	P045
19	Acid House	140	2	P046
20	Acid House	140	2	P046
21	Acid House	140	2	P046
22	Acid House	140	2	P046
23	Latin House	120	4	P048
24	Latin House	110	4	P093
25	Latin House	115	4	P094
26	Latin House	115	2	P043
27	Latin House	122	2	P047
28	Latin House	122	2	P047
29	Latin House	122	4	P047
30	Latin House	122	4	P047
31	Latin House	120	2	P042
32	Latin House	120	2	P042
33	Eurobeat	155	4	P049
34	Eurobeat	155	4	P049
35	Eurobeat	155	4	P049
36	Eurobeat	155	2	P049

■ ACIDJAZZ

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Acid Jazz	132	4	P091
02	Acid Jazz	132	4	P091
03	Acid Jazz	120	4	P092
04	Acid Jazz	118	4	P091
05	Acid Jazz	117	4	P092
06	Acid Jazz	117	4	P092
07	Acid Jazz	97	2	P087
08	Acid Jazz	104	2	P082
09	Acid Jazz	104	2	P084
10	Acid Jazz	95	2	P088
11	Acid Jazz	95	4	P088
12	Acid Jazz	97	2	P011
13	Acid Jazz	97	2	P011
14	Acid Jazz	97	4	P086
15	Acid Jazz	97	4	P086
16	Acid Jazz	80	4	P085
17	Acid Jazz	119	2	P082
18	Acid Jazz	119	4	P082
19	Acid Jazz	124	4	P091
20	Acid Jazz	124	4	P091
21	Acid Jazz	92	2	P091
22	Acid Jazz	92	4	P091
23	Acid Jazz	83	2	P083
24	Acid Jazz	95	4	P093
25	Acid Jazz	120	4	P010
26	Acid Jazz	120	2	P010
27	Acid Jazz	120	2	P093
28	Acid Jazz	114	4	P089
29	Acid Jazz	114	2	P089
30	Acid Jazz	130	2	P089
31	Acid Jazz	130	2	P089
32	Acid Jazz	116	2	P090
33	Acid Jazz	116	4	P090
34	Acid Jazz	105	4	P093
35	Acid Jazz	99	2	P094
36	Acid Jazz	103	4	P089
37	Acid Jazz	103	4	P089
38	Acid Jazz	90	2	P010
39	Acid Jazz	90	4	P010

Lista de Patrones Preset

■ LATIN

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Salsa	101	4	P127
02	Salsa	101	4	P097
03	Salsa	101	2	P097
04	Salsa	89	4	P097
05	Salsa	89	4	P097
06	Salsa	85	4	P097
07	Salsa	112	4	P095
08	Merengue	145	4	P099
09	Merengue	145	4	P098
10	Merengue	130	4	P098
11	Merengue	130	4	P098
12	Rhumba	109	4	P100
13	Rhumba	145	4	P100
14	Rhumba	73	4	P100
15	Rhumba	69	4	P100
16	Samba	138	8	P101
17	Samba	138	8	P101
18	Samba	120	4	P008
19	Samba	120	4	P008
20	Mambo	220	4	P102
21	Mambo	220	4	P102
22	Bossa Nova	139	2	P118
23	Bossa Nova	139	2	P118
24	Cha Cha	84	4	P096

■ ROCK

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	BigBeat	120	4	P103
02	BigBeat	120	4	P103
03	BigBeat	125	4	P103
04	BigBeat	125	4	P103
05	BigBeat	135	4	P106
06	BigBeat	135	2	P106
07	BigBeat	110	4	P104
08	BigBeat	110	4	P104
09	BigBeat	130	2	P107
10	BigBeat	130	4	P107
11	BigBeat	105	2	P105
12	BigBeat	105	2	P105
13	BigBeat	137	2	P019
14	BigBeat	128	4	P105
15	8beat Rock	113	4	P110
16	8beat Rock	105	2	P110
17	16beat Rock	110	4	P020
18	16beat Rock	125	4	P112
19	Grunge Rock	174	2	P112
20	Grunge Rock	174	2	P112
21	Hard Rock	161	2	P113
22	Hard Rock	161	4	P113
23	Metal Rock	180	2	P112
24	Metal Rock	180	4	P112
25	Fusion	140	8	P114
26	Fusion	98	4	P115
27	Progresive Rock	135	5	P109
28	Progresive Rock	135	5	P109
29	Shuffle	140	2	P112
30	Shuffle	140	4	P112
31	Halftime Shuffle	87	2	P112
32	Halftime Shuffle	87	2	P112
33	Latin Rock	125	2	P116
34	Latin Rock	125	4	P116

■ OTROS

Nº.	Género	BPM	Compases	Nº Kit .
01	Funk	122	4	P121
02	Funk	129	2	P121
03	R&B	119	4	P120
04	R&B	108	4	P120
05	Reggae	180	4	P014
06	Reggae	180	4	P014
07	Reggae	90	2	P125
08	Reggae	90	2	P125
09	Reggae	88	2	P125
10	Reggae	88	2	P125
11	Ballade	88	4	P124
12	Ballade	88	4	P124
13	12/8 Ballade	80	4	P111
14	12/8 Ballade	70	2	P111
15	Jazz	220	8	P118
16	Jazz	220	8	P118
17	Jazz	160	8	P118
18	Jazz	160	8	P118
19	Jazz	90	4	P118
20	Jazz	90	4	P118
21	Waltz	158	8	P118
22	Waltz	158	8	P118
23	Blues	125	2	P111
24	Blues	55	2	P111
25	Rockabilly	245	4	P126
26	Rockabilly	245	4	P126
27	Country	143	2	P111
28	Country	143	4	P111
29	Metronome	120	1	P096
30	Metronome	120	1	P096

Lista de Redobles

Nº.	Nombre	Comentario
00	Flat	Redoble de intervalo de tiempo fijo
01	Cresc	El volumen sube gradualmente
02	Decresc	El volumen baja gradualmente
03	Up	La afinación sube gradualmente
04	Dow	La afinación baja gradualmente y.
05	Up Cresc	El volumen y la afinación suben gradualmente
06	Down Cresc	El volumen sube mientras la afinación baja gradualmente
07	Flat Dir	El redoble suena de forma continua .
08	Cresc Alt	El volumen sube y baja y vuelve a subir y bajar continuamente
09	Cresc Dir1	Repeticiones de un aumento gradual de volumen
10	Cresc Dir2	Repeticiones de una bajada gradual de volumen
11	Decresc Alt	El volumen baja y sube y vuelva a bajar y subir repetidamente
12	Decreasc Dir	Repeticiones de una bajada gradual en el volumen
13	Up Alt	La afinación sube y baja y vuelve a subir y bajar repetidamente
14	Up Dir1	Repeticiones de una subida de afinación
15	Up Dir 2	La afinación sube gradualmente y entonces el redoble suena
16	Up Dir 3	El volumen sube mientras la afinación baja y entonces suena el redoble
17	Down Alt	La afinación baja y sube y vuelve a bajar y subir repetidamente
18	Down Dir 1	Repeticiones con una subida gradual en la afinación
19	Down Dir 2	La afinación y el redoble suena repetidamente
20	Down Dir 3	El volumen aumenta mientras la afinación baja y entonces suena un redoble.
21	Lo-Fi 1	El sonido se vuelve más oscuro .
22	Lo-Fi 2	El sonido es algo extraño y se vuelve más oscuro
23	Lo-Fi 3	El sonido es algo extraño y se vuelve más oscuro
24	Hi-Fi 1	El sonido se vuelve más brillante
25	Hi-Fi 2	El sonido es algo extraño y se vuelve más brillante
26	Hi-Fi 3	El sonido es algo extraño y se vuelve más brillante
27	Lo-Fi 1 Alt	Repeticiones con un cambio gradual de timbre, de brillante a oscuro.
28	Lo-Fi 2 Alt	El sonido es algo extraño y alterna gradualmente entre brillante y oscuro
29	Lo Fi 3 Alt	El sonido es algo extraño y alterna gradualmente entre brillante y oscuro.
30	Lo-Fi1 Dir 1	Repeticiones con un cambio de timbre gradual, a más oscuro.
31	Lo-Fi2 Dir 1	El sonido es algo extraño y se vuelve más oscuro, repetidamente.
32	Lo-Fi3 Dir 1	El sonido es algo extraño y se vuelve más oscuro, repetidamente.

Nº.	Nombre	Comentario
33	Lo-Fi1 Dir 2	El sonido se vuelve gradualmente más oscuro y entonces suena un redoble.
34	Lo-Fi2 Dir 2	El sonido es algo extraño y se vuelve más oscuro y entonces suena un redoble.
35	Lo-Fi3 Dir 2	El sonido es algo extraño y se vuelve más oscuro y entonces suena un redoble.
36	Hi-Fi 1 Alt	Repeticiones con un cambio de timbre, de oscuro a brillante.
37	Hi-Fi 2 Alt	El sonido es algo extraño y alterna gradualmente entre brillante y oscuro, repetidamente
38	Hi-Fi 3 Alt	El sonido es algo extraño y alterna gradualmente entre brillante y oscuro, repetidamente
39	Hi-Fi 1 Dir 1	Repeticiones con un cambio de timbre, de oscuro a brillante.
40	Hi-Fi 2 Dir 1	El sonido es algo extraño y se vuelve más brillante, repetidamente .
41	Hi-Fi 3 Dir 1	El sonido es algo extraño y se vuelve gradualmente más brillante, repetidamente
42	Hi-Fi 1 Dir 2	El sonido se vuelve más brillante gradualmente y entonces suena un redoble.
43	Hi-Fi 2 Dir 2	El sonido se vuelve más brillante gradualmente y entonces suena un redoble continuo.
44	Hi-Fi 3 Dir 2	El sonido se vuelve más brillante gradualmente y entonces suena un redoble continuo.
45	Phrase 1 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
46	Phrase 2 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
47	Phrase 3 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
48	Phrase 4 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
49	Phrase 5 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
50	Phrase 6 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
51	Phrase 7 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
52	Phrase 8 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
53	Phrase 9 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
54	Phrase 10 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
55	Phrase 11 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
56	Phrase 12 Dir	Repeticiones de una frase de redoble
57	Fill 1	Suena un relleno
58	Fill 2	Suena un relleno
59	Fill 3	Suena un relleno
60	Fill 4	Suena un relleno
61	Fill 5	Suena un relleno
62	Fill 6	Suena un relleno
63	Fill 7	Suena un relleno
64	Fill 8	Suena un relleno
65	Flam 1	Suena un flam
66	Flam 2	Suena un flam
67	Flam 3	Suena un flam

Lista de Plantillas Groove

Al utilizar la Cuantificación Groove, tenga en cuenta los siguientes puntos para lograr el máximo efecto.

- Estas plantillas sirven para compases en 4/4. Si las utiliza con otros tipos de compás es posible que no obtenga el efecto deseado.
- Los nombres de los géneros musicales listados son sólo sugerencias. Pruebe de utilizar las plantillas también con otros estilos de música.
- Si existen imprecisiones en la cadencia rítmica, es posible que no obtenga el resultado deseado. En este caso aplique la Cuantificación Grid para corregirlas antes de aplicar la Cuantificación Groove.
- Estas plantillas fueron creadas con un tempo de 120–140 como punto de referencia.

Nº.	Plantilla	Efecto
1	8Beat Hi-Accent	pop con acentos pronunciados
2	8Beat Lo-Swing	pop con swing ligero
3	8Beat Hi-Swing	pop con swing duro
4	8Beat Rhumba 1	rhumba con acentos pronunciados
5	8Beat Rhumba 2	rhumba con swing ligero
6	8Beat Rhumba 3	rhumba con swing duro
7	16Beat Hi-Accent	dance con acentos pronunciados
8	16Beat Lo-Swing	dance con swing ligero
9	16Beat Hi-Swing	dance con swing duro
10	16Beat Fusion 1	fusión con acentos pronunciados
11	16Beat Fusion 2	fusión con swing ligero
12	16Beat Fusion 3	fusión con swing duro
13	16Beat Reggae 1	reggae con acentos pronunciados
14	16Beat Reggae 2	reggae con swing ligero
15	16Beat Reggae 3	reggae con swing duro
16	Samba	samba
17	Salsa	salsa
18	Triplets	tresillos
19	Lagging Triplets	tresillos detrás del pulso
20	Sextuplets	seisillos

1. TRANSMITTED DATA

■ Channel Voice Message

● Note Off

Status 2nd byte 3rd byte
9nH kkH 00H

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
kk=Note number : 00H-7FH (0-127)

● Note on

Status 2nd byte 3rd byte
9nH kkH vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
kk=Note number: 00H-7FH (0-127)
vv=Velocity : 01H-7FH (1-127)

Pad	Note Number	Pad	Note Number
KICK 1	36 (24H)	ROLL KICK 1	100 (64H)
KICK 2	35 (23H)	ROLL KICK 2	101 (65H)
SNARE 1	38 (26H)	ROLL SNARE 1	102 (66H)
SNARE 2	40 (28H)	ROLL SNARE 2	103 (67H)
CLOSED HH	42 (2AH)	ROLL CLOSED HH	104 (68H)
OPEN HH	46 (2EH)	ROLL OPEN HH	105 (69H)
HIT 1	50 (32H)	ROLL HIT 1	106 (6AH)
RIDE	51 (33H)	ROLL RIDE	107 (6BH)
HIT 2	47 (2FH)	ROLL HIT 2	108 (6CH)
CRASH	49 (31H)	ROLL CRASH	109 (6DH)
HIT 3	43 (2BH)	ROLL HIT 3	110 (6EH)
PERC 1	60 (3CH)	ROLL PERC 1	111 (6FH)
PERC 2	61 (3DH)	ROLL PERC 2	112 (70H)

● Control Change

○ Bank Select

This message is transmitted when the "MIDI Program change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 00H mmH
BnH 20H llH

n=MIDI channel : 0H-FH(ch.1-ch.16)
mm=Bank number (MSB) : 00H-7FH (0-127)
ll=Bank number (LSB) : 00H-7FH (0-127)

- * Channel number is transmitted over the channel set in the Drum part.
- * The Drum kit corresponding to each Bank Select are as follows.
- * Bank number (LSB) is always transmitted in 00H.

Bank Select	Program No	Drum Kit
MSB	LSB	
81	00	0 - 127 Preset 0-127
85	00	0 - 63 User 0-63

○ Volume

This message is transmitted when the "MIDI Volume switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 07H vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
vv=Volume : 00H-7FH (0-127)

- * Transmitted when the "MIDI Volume" is changed in the MIDI mode.

○ Portamento

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 41H vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
vv=Control value : 00H-7FH (0-127)
0-63=OFF 64-127=ON

○ Portamento time

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 05H vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
vv=Portamento time : 00H-7FH (0-127)

○ Effect1 (Reverb Level / Delay Feedback)

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 5BH vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
vv=Control value: 00H-7FH (0-127)

- * Channel number is transmitted over the channel set in the Drum part.

○ Effect3 (Flanger Level)

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 5DH vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
vv=Control value : 00H-7FH (0-127)

- * Channel number is transmitted over the channel set in the Drum part.

○ Data Entry

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 06H mmH

n=MIDI channel : 0H-FH(ch.1-ch.16)
mm=MSB value of the parameter specified by NRPN

○ Roll Type

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 12H ppH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
pp=Roll type number : 00H-38H (0-67)

- * Transmitted on the MIDI channel set in the Drum part.
- * Transmitted in one of the following operations:
When the Pattern is selected.
When the "Type" is changed in the Roll mode.

○ Roll Speed

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 13H vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
vv=Roll speed : 00H-7FH (0-127)

- * Transmitted on the MIDI channel set in the Drum part.
- * Transmitted in one of the following operations:
When the Pattern is selected.
When the "Speed" is changed in the Roll mode.

○ NRPN MSB/LSB

This message is transmitted when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status 2nd byte 3rd byte
BnH 63H mmH
BnH 62H llH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
mm=MSB of parameter specified by NRPN
ll=LSB of parameter specified by NRPN

NRPN

Control change has an extension field called NRPN (non registered parameter number) in which device-specific function can be defined.
The NRPN can be set without restriction on manufacturer or model. This means that the same parameter number can be assigned different functions by some manufacturers. Therefore, the device which receives this message may not operate as expected.

Tone Modify		Data Entry	
MSB	LSB		
01H	20H	mmH	TVF Cutoff Frequency mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	21H	mmH	TVF Resonance mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	64H	mmH	TVF & TVA Envelope Decay Time mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
15H	rrH	mmH	Drum Instrument TVF Cutoff Frequency rr: Note number of Drum Instrument mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
16H	rrH	mmH	Drum Instrument TVF Resonance rr: Note number of Drum Instrument mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
17H	rrH	mmH	Drum Instrument TVF & TVA Envelope Decay Time rr: Note number of Drum Instrument mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)

● Program Change

This message is transmitted when the "MIDI Program change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte
CnH	ppH
n=MIDI channel :	0H-FH (ch.1-ch.16)
pp=Program number :	00H-7FH (prog.0-prog.127)

* The Program change will be transmitted on the Drum part MIDI channel if the Drum kit is changed.

■ System Exclusive Message

Status	Data byte	Status
F0H	iiH, ddH, ..., eeH	F7H
F0H :	System Exclusive	
ii=ID Number :	41=Roland 7E=Universal Non-Realtime Message 7F=Universal Realtime Message	
dd, ..., ee=Data :	00H-7FH (0-127)	
F7H :	EOX (End Of Exclusive)	

* With the DR-202, the System Exclusive Messages can be used to transmit Bulk Dump of Kit data, Song/Pattern data and MIDI/Utility data.
For details refer to "4. Exclusive Communications," on page 85.

■ System Common Message

If the "Sync" of the MIDI mode is set at "MIDI", this message is never transmitted.

● Song Position Pointer

Status	2nd byte	3rd byte
F2H	llH	mmH
mm, ll=Value :	00H, 00H-7F, 7FH (0-16383)	

* Transmitted when the "Step" is changed in the Song mode.

● Song Select

Status	2nd byte
F3H	ssH
ss=Song number :	00H-12H (0-18)

* Transmitted in one of the following operations:
When the Song mode has been selected.
When the song has been selected in the Song mode.

■ System Realtime Message

If the "Sync" of the MIDI mode is set at "MIDI", this message is never transmitted.
The Timing clock is transmitted even if no songs are played.

● Timing Clock

Status
F8H

* If the "Sync" of the MIDI mode is set at "MIDI", this message is never transmitted.

● Start

Status
FAH

● Continue

Status
FBH

● Stop

Status
FCH

● Active Sensing

Status
FEH

* Transmitted for checking MIDI connections between the DR-202 and external device.

2. RECOGNIZED DATA

■ Channel Voice Message

● Note Off

Status	2nd byte	3rd byte
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H
n=MIDI channel :	0H-FH (ch.1-ch.16)	
kk=Note number :	00H-7FH (0-127)	
vv=Velocity :	00H-7FH (0-127)	

The Velocity is always ignored.
This message received on the channel of Drum Part is Ignored.

● Note on

Status	2nd byte	3rd byte
9nH	kkH	vvH
n=MIDI channel :	0H-FH (ch.1-ch.16)	
kk=Note number :	00H-7FH (0-127)	
vv=Velocity :	01H-7FH (1-127)	

Pad	Note Number	Pad	Note Number
KICK 1	36 (24H)	ROLL KICK 1	100 (64H)
KICK 2	35 (23H)	ROLL KICK 2	101 (65H)
SNARE 1	38 (26H)	ROLL SNARE 1	102 (66H)
SNARE 2	40 (28H)	ROLL SNARE 2	103 (67H)
CLOSED HH	42 (2AH)	ROLL CLOSED HH	104 (68H)
OPEN H	46 (2EH)	ROLL OPEN H	105 (69H)
HIT 1	50 (32H)	ROLL HIT 1	106 (6AH)
RIDE	51 (33H)	ROLL RIDE	107 (6BH)
HIT 2	47 (2FH)	ROLL HIT 2	108 (6CH)
CRASH	49 (31H)	ROLL CRASH	109 (6DH)
HIT 3	43 (2BH)	ROLL HIT 3	110 (6EH)
PERC 1	60 (3CH)	ROLL PERC 1	111 (6FH)
PERC 2	61 (3DH)	ROLL PERC 2	112 (70H)

● Control Change

○ Bank Select

This message is received when the "MIDI Program change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 mm=Bank number (MSB) : 00H-7FH (0-127)
 ll=Bank number (LSB) : 00H-7FH (0-127)

- * Channel number can be received on the channel set in the Drum part.
- * The Drum kit set corresponding to each Bank Select are as follows.
- * Will not be affected by the received Bank number (LSB).

Bank Select	Program No	Drum Kit
MSB	LSB	
81	00	0 - 127 Preset 0-127
85	00	0 - 63 User 0-63

○ Modulation

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	01H	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Modulation depth : 00H-7FH (0-127)

○ Expression

This message is received when the "MIDI Expression switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	0BH	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Expression : 00H-7FH (0-127)

○ Portamento

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	41H	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Control value : 00H-7FH (0-127)
 0-63=OFF 64-127=ON

- * Upon receipt of a Note On while the Portamento is on, continuous pitch change starts with the previously sounded Note number or previously specified Source note number.
- * The speed of the pitch change caused by Portamento is determined by the Portamento Time parameter.

○ Portamento Control

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	54H	kkH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 kk=Source note number : 00H-7FH (0-127)

- * A Note On message received immediately after a Portamento control will be sounded with the pitch changing smoothly from the source note number.
- * The speed of the pitch change caused by Portamento is determined by the Portamento Time parameter.

○ Portamento Time

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	05H	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Portamento time : 00H-7FH (0-127)

- * Adjusts the speed of the pitch change when Portamento is on or when Portamento control is used. "0" represents the highest rate.

○ Effect1 (Reverb Level / Delay Feedback)

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	5BH	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Control value : 00H-7FH (0-127)

- * Channel number can be received on the channel set in the Drum part.
- * This message determines the level of Reverb when the selected Effect is Reverb, or the Feedback when the selected effect is Delay.
- * Reverb/Delay effect is not obtained if the Reverb/Delay send level of each instrument in the Drum kit is not set at high.

○ Effect3 (Flanger Level)

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	5DH	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Control value : 00H-7FH (0-127)

- * Channel number can be received on the channel set in the Drum part.
- * Flanger effect is not obtained if the Flanger send level of each instrument in the Drum kit is not set at high.

○ Data Entry

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 mm=MSB value of the parameter specified by RPN/NRPN
 ll=LSB value of the parameter specified by RPN/NRPN

○ Volume

This message is received when the "MIDI Volume switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	07H	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Volume : 00H-7FH (0-127)

- * The volume of the Track corresponding to the MIDI channel through which the message is received can be adjusted.
 Real volume is determined by (Volume value) x (Expression value).

○ Panpot

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	0AH	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Panpot : 00H-40H-7FH (0, 1-64-127)

- * 0, 1 means Left, 64 means Center, 127 means Right. 127 steps in total can be set.
 Panpot of the instrument corresponds to the received MIDI channel is changed relatively as the received value.

○ **Hold1**

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	40H	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Control value : 00H-7FH (0-127)
 0-63=OFF 64-127=ON

○ **Roll Type**

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	12H	ppH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 pp=Roll type number : 00H-38H (0-67)

- * Received on the MIDI channel set in the Drum part.
- * Roll type number 68 or higher is ignored.

○ **Roll Speed**

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	13H	vvH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 vv=Roll speed : 00H-7FH (0-127)

- * Received on the MIDI channel set in the Drum part.

○ **RPN MSB/LSB**

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	65H	mmH
BnH	64H	llH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 mm=MSB of parameter specified by RPN
 ll=LSB of parameter specified by RPN

****RPN****

Control Changes include RPN (Registered Parameter Numbers), which are extended parameters whose function is defined in the MIDI specification. RPN can be used to change instrument parameters.

When using RPNs, first the RPN (Controller numbers 100 and 101; they can be sent in any order) is transmitted to specify the parameter you wish to control. Then, Data Entry messages (Controller numbers 6 and 38) are used to set the value of the specified parameter. Once a RPN parameter has been specified, all further Data Entry messages on that channel are considered to apply to that specified parameter. In order to prevent accidents, when the desired setting has been made for the parameter, it is recommended that RPN be set to Null.

RPN	MSB	LSB	Data Entry
00H	00H	mmH	— Pitch Bend Sensitivity mm: 00H-18H (0-24 semitones) Up to 2 octaves, default settings 1octave. This setting becomes effective for subsequent Pitch Bend messages.
00H	01H	mmHllH	Master Fine Tuning mm, ll: 00H, 00H-40H, 00H-7FH, 7FH (-8192 x 100/8192 - 0 - +8192 x 100/8192 cent)
7FH	7FH	— —	RPN reset No specified parameter is assigned to RPN and NRPN. Current value is not affected.

○ **NRPN MSB/LSB**

This message is received when the "MIDI Control change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	63H	mmH
BnH	62H	llH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 mm=MSB of parameter specified by NRPN
 ll=LSB of parameter specified by NRPN

****NRPN****

Control change has an extension field called NRPN (non registered parameter number) in which device-specific function can be defined.

The NRPN can be set without restriction on manufacturer or model. This means that the same parameter number can be assigned different functions by some manufacturers. Therefore, the device which receives this message may not operate as expected.

With NRPN or RPN, messages should be processed in the correct order. However, conventional sequencer cannot assure the correct order of MIDI messages occurring at almost the same time.

When using NRPNs, first the NRPN (Controller numbers 98 and 99; they can be sent in any order) is transmitted to specify the parameter you wish to control. Then, Data Entry messages (Controller numbers 6 and 38) are used to set the value of the specified parameter. Once a NRPN parameter has been specified, all further Data Entry messages on that channel are considered to apply to that specified parameter. In order to prevent accidents, when the desired setting has been made for the parameter, it is recommended that RPN be set to Null (RPN number=7FH/7FH).

Tone Modify		Data Entry	
NRPN	MSB	LSB	
01H	20H	mmH	TVF Cutoff Frequency mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	21H	mmH	TVF Resonance mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	64H	mmH	TVF & TVA Envelope Decay Time mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
15H	rrH	mmH	Drum Instrument TVF Cutoff Frequency rr: Note number of Drum Instrument mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
16H	rrH	mmH	Drum Instrument TVF Resonance rr: Note number of Drum Instrument mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
17H	rrH	mmH	Drum Instrument TVF & TVA Envelope Decay Time rr: Note number of Drum Instrument mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)

- * LSB in Data entry is ignored.

● **Program Change**

This message is received when the "MIDI Program change switch" of the MIDI mode is set at ON.

Status	2nd byte
CnH	ppH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 pp=Program number : 00H-7FH (prog.1-prog.128)

- * Program change selects a Drum kit.
The first Note On after receiving a Program change sounds a voice with a new tone with exception of the voices which have been sounded before the Program change is received.

● **Pitch Bend Change**

Status	2nd byte	3rd byte
EnH	llH	mmH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)
 mm, ll=Pitch bend value : 00H, 00H-40H, 40H-7FH, 7FH
 (-8192 - 0 - +8191)

■ Channel Mode Message

● All Sound Off

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	78H	00H

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)

* All current active voice in the specified channel will be shut off.

● Reset All Controllers

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	79H	00H

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)

* The following control values on the specified channel return to the default value.

Controller	Default Value
Pitch Bend Change	±0
Hold1	0 (off)
Modulation	0 (min)
Expression	127 (max)
RPN/NRPN	No specified parameter / No change in value

● All Note Off

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	7BH	00H

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)

* All active voices on the specified channel are turned off. (Each voice responds as to a "Note Off.") If Hold1 is ON, this message does not become effective until Hold is OFF. Drum track ignores this message.

● OMNI OFF

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	7CH	00H

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)

* OMNI OFF is only recognized as "All Notes Off."

● MONO

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	7EH	mmH

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)

mm=Number od mono : 00H-10H (0-16)

* MONO is only recognized as "All Notes Off."

* Current mode does not change.

● POLY

Status	2nd byte	3rd byte
BnH	7FH	00H

n=MIDI channel : 0H-FH (ch.1-ch.16)

* POLY is only recognized as "All Notes Off."

* Current mode does not change.

■ System Exclusive Message

Status	Data byte	Status
F0H	iiH, ddH, ..., eeH	F7H

F0H : System Exclusive
 ii=ID number : 41=Roland
 7E=Universal Non-Realtime Message
 7F=Universal Realtime Message
 dd, ..., ee=Data: 00H-7FH (0-127)
 F7H : EOX (End Of Exclusive)

* With the DR-202, the System Exclusive Messages can be used to transmit Bulk Dump of Kit data, Song/Pattern data and MIDI/Utility data. For details refer to "4. Exclusive Communications," on page 85.

■ System Common Message

Recognized only when the DR-202 is in stop and "Sync" of the MIDI mode is set at MIDI.

● Song Position Pointer

Status	2nd byte	3rd byte
F2H	llH	mmH

mm, ll=Value : 00H, 00H-7F, 7FH (0-16383)

* If the DR-202 receive Song Position Pointer in Song mode, it calls the position in the song.

● Song select

Status	2nd	byte
F3H	ssH	

ss=Song number : 00H-12H (0-18)

* When received in Song mode, it changes the songs.

■ System Realtime Message

● Timing Clock

Status
F8H

* This message is ignored when the "Sync mode" of the MIDI mode is set at INT or REMOTE.

● Start

Status
FAH

* This message is ignored when the "Sync mode" of the MIDI mode is set at INT.

● Continue

Status
FBH

* This message is ignored when the "Sync mode" of the MIDI mode is set at INT.

● Stop

Status
FCH

* This message is ignored when the "Sync mode" of the MIDI mode is set at INT.

● Data Transmission

○ Request data RQ1 11H

Byte	Description
F0H	Exclusive status
41H	manufacturer ID (Roland)
DEV	device ID (00H-0FH)
00H	model ID (DR-202) MSB
13H	model ID (DR-202) LSB
11H	command ID (RQ1)
aaH	address MSB
aaH	address
aaH	address
aaH	address LSB
ssH	size MSB
ssH	size
ssH	size
ssH	size LSB
sum	checksum
F7H	EOX (End of Exclusive)

○ Data set DT1 12H

Byte	Description
F0H	Exclusive status
41H	manufacturer ID (Roland)
DEV	device ID (00H-0FH)
00H	model ID (DR-202) MSB
13H	model ID (DR-202) LSB
12H	command ID (DT1)
aaH	address MSB
aaH	address
aaH	address
aaH	address LSB
ddH	address MSB
:	
ddH	data LSB
sum	checksum
F7H	EOX (End of Exclusive)

■ Transmission

The DR-202 transmits Exclusive message only when MIDI Bulk dump is performed by panel operation in the menu of MIDI mode.

■ Receive

The DR-202 receives Exclusive message only when MIDI Bulk dump is not performed and it is in stop.

5. Parameter Address Map

Address are shown in every 7-bit hexadecimal.

Address	MSB			LSB
Binary 7 bit hex.	0aaa aaaa AA	0bbb bbbb BB	0ccc cccc CC	0ddd dddd DD

■ Parameter bass address

Start Address	Description
00 00 00 00	kit parameters
40 00 00 00	system setup parameters
50 00 00 00	sequence data

1. Kit parameters

Data included in this area is all kit data.
If you want to send Data Request to the DR-202 in this area, set the address and the size as follows.

Address : 00 00 00 00
size : 30 00 00 00

The DR-202 ignores the Data request which designate different address or size.
No data in this area can be transferred in unit of one byte.

2. System setup parameters

Data included in this area is all MIDI/utility data.
If you want to send Data Request to the DR-202 in this area, set the address and the size as follows.

Address : 40 00 00 00
size : 10 00 00 00

The DR-202 ignores the Data request which designate different address or size.
No data in this area can be transferred in unit of one byte.

3. Sequence data

Data included in this area are all user songs and all user patterns.
If you want to send Data Request to the DR-202 in this area, set the address and the size as follows.

Address : 50 00 00 00
size : 20 00 00 00

The DR-202 ignores the Data request which designate different address or size.
No data in this area can be transferred in unit of one byte.

6. Supplementary material

● Decimal/Hexadecimal table (hexadecimal values are indicated by a following "H")

MIDI uses 7-bit hexadecimal values to indicate data values and the address and size of exclusive messages. The following table shows the correspondence between decimal and hexadecimal numbers.

D	H	D	H	D	H	D	H
0	00H	32	20H	64	40H	96	60H
1	01H	33	21H	65	41H	97	61H
2	02H	34	22H	66	42H	98	62H
3	03H	35	23H	67	43H	99	63H
4	04H	36	24H	68	44H	100	64H
5	05H	37	25H	69	45H	101	65H
6	06H	38	26H	70	46H	102	66H
7	07H	39	27H	71	47H	103	67H
8	08H	40	28H	72	48H	104	68H
9	09H	41	29H	73	49H	105	69H
10	0AH	42	2AH	74	4AH	106	6AH
11	0BH	43	2BH	75	4BH	107	6BH
12	0CH	44	2CH	76	4CH	108	6CH
13	0DH	45	2DH	77	4DH	109	6DH
14	0EH	46	2EH	78	4EH	110	6EH
15	0FH	47	2FH	79	4FH	111	6FH
16	10H	48	30H	80	50H	112	70H
17	11H	49	31H	81	51H	113	71H
18	12H	50	32H	82	52H	114	72H
19	13H	51	33H	83	53H	115	73H
20	14H	52	34H	84	54H	116	74H
21	15H	53	35H	85	55H	117	75H
22	16H	54	36H	86	56H	118	76H
23	17H	55	37H	87	57H	119	77H
24	18H	56	38H	88	58H	120	78H
25	19H	57	39H	89	59H	121	79H
26	1AH	58	3AH	90	5AH	122	7AH
27	1BH	59	3BH	91	5BH	123	7BH
28	1CH	60	3CH	92	5CH	124	7CH
29	1DH	61	3DH	93	5DH	125	7DH
30	1EH	62	3EH	94	5EH	126	7EH
31	1FH	63	3FH	95	5FH	127	7FH

D: decimal
H: hexadecimal

- * Decimal expressions such as used for MIDI channel, Bank Select, and Program Change will be the value 1 greater than the decimal value given in the above table.
- * Since each MIDI byte carries 7 significant data bits, each byte can express a maximum of 128 different values. Data for which higher resolution is required must be transmitted using two or more bytes. For example a value indicated as a two-byte value of aa bbH would have a value of aa x 128 + bb.
- * For a signed number (+/-), 00H = -64, 40H = +/-0, and 7FH = +63. I.e., the decimal equivalent will be 64 less than the decimal value given in the above table. For a two-byte signed number, 00 00H = -8192, 40 00H = +/-0, and 7F 7FH = +8191. For example the decimal expression of aa bbH would be aa bbH - 40 00H = (aa x 128 + bb - 64 x 128).
- * Hexadecimal notation in two 4-bit units is used for data indicated as 'nibbled'. The nibbled two-byte value of 0a 0b H would be a x 16 + b.

<Example 1>
What is the decimal equivalent of 5AH?

From the above table, 5AH = 90.

<Example 2>
What is the decimal equivalent of the 7-bit hexadecimal values 12 34H?

From the above table, 12H = 18 and 34H = 52
Thus, 18 x 128 + 52 = 2356

<Example 3>
What is the decimal equivalent of the nibbled expression 0A 03 09 0DH?

From the above table, 0AH = 10, 03H = 3, 09H = 9, 0DH = 13
Thus, the result is ((10 x 16 + 3) x 16 + 9) x 16 + 13 = 41885

<Example 4>
What is the nibbled equivalent of the decimal number 1258?

```

16 ) 1258
   ) 78 ... 10
16 ) 4 ... 14
   ) 0 ... 4

```

From the above table, 0=00H, 4=04H, 14=0EH, 10=0AH
Thus the result is 00 04 0E 0AH

○ Examples of actual MIDI messages

<Example 2> CE 49

CnH is the Program Change status and 'n' is the MIDI channel number. Since 9H = 9, and 49H = 73, this is a Program Change message of MIDI CH = 10, Program number 74 (in the GS sound map, Flute).

○ Examples of exclusive messages and calculating the checksum

Roland exclusive messages (RQ1, DT1) are transmitted with a checksum at the end of the data (before F7) to check that the data was received correctly. The value of the checksum is determined by the address and data (or size) of the exclusive message.

◆ How to calculate the checksum (hexadecimal values are indicated by a 'H')
The checksum consists of a value whose lower 7 bits are 0 when the address, size and checksum itself are added.

The following formula shows how to calculate the checksum when the exclusive message to be transmitted has an address of aa bb cc ddH, and data or size of ee ffH.

$$\begin{aligned}
 aa + bb + cc + dd + ee + ff &= \text{total} \\
 \text{total} / 128 &= \text{quotient} \dots \text{remainder} \\
 128 - \text{remainder} &= \text{checksum}
 \end{aligned}$$

Checksum is 0 if the remainder is 0.

<Example> Request to transfer the kit parameter

See the "Parameter Address Map"

address : 00 00 00 00H
size : 30 00 00 00H

F0	41	11	00 13	11	00 00 00 00	30 00 00 00	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	address	size	checksum	(6)

- (1) Exclusive status
- (2) ID number (Roland)
- (3) device ID(17)
- (4) model ID (DR-202)
- (5) command ID RQ1)
- (6) End of Exclusive

Next we calculate the checksum.

$$\begin{aligned}
 00H + 00H + 00H + 00H + 30H + 00H + 00H + 00H &= 0 + 0 + 0 + 0 + 48 + 0 + 0 + 0 = 48 \text{ (sum)} \\
 48 \text{ (total)} / 128 \text{ (quotient)} &= 0 \text{ (quotient)} \dots 48 \text{ (remainder)} \\
 \text{checksum} &= 128 - 48 \text{ (quotient)} = 80 = 50H
 \end{aligned}$$

This means that the message transmitted will be F0 41 11 00 13 11 00 00 00 00 30 00 00 00 50 F7.

● ASCII code table

On the DR-202, the following ASCII code set is used for processing data such as the Pattern Name, Song Name, etc.

Char	Hex.	Char	Hex.	Char	Hex.	Char	Hex.
SP	20H	a	61H	0	30H	:	3AH
A	41H	b	62H	1	31H	;	3BH
B	42H	c	63H	2	32H	<	3CH
C	43H	d	64H	3	33H	>	3DH
D	44H	e	65H	4	34H	=	3EH
E	45H	f	66H	5	35H	?	3FH
F	46H	g	67H	6	36H	@	40H
G	47H	h	68H	7	37H	[5BH
H	48H	i	69H	8	38H	\	5CH
I	49H	j	6AH	9	39H	^	5DH
J	4AH	k	6BH	!	21H	^	5EH
K	4BH	l	6CH	"	22H	~	5FH
L	4CH	m	6DH	#	23H	~	60H
M	4DH	n	6EH	\$	24H	~	61H
N	4EH	o	6FH	%	25H	~	62H
O	4FH	p	70H	&	26H	~	63H
P	50H	q	71H	'	27H	~	64H
Q	51H	r	72H	(28H	~	65H
R	52H	s	73H)	29H	~	66H
S	53H	t	74H	*	2AH	~	67H
T	54H	u	75H	+	2BH	~	68H
U	55H	v	76H	,	2CH	~	69H
V	56H	w	77H	-	2DH	~	70H
W	57H	x	78H	.	2EH	~	71H
X	58H	y	79H	/	2FH	~	72H
Y	59H	z	7AH				
Z	5AH						

Note: SP indicates "space".

TABLA DE MIDI IMPLEMENTADO

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel Default Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	Memorized
Mode Default Messages Altered	Mode 3 X *****	Mode 3 X	
Note Number : True Voice	0-127 *****	0-127 0-127	* 1
Velocity Note ON Note OFF	O 9n, v=1-127 X	O X	
After Touch Key's Ch's	X X	X X	
Pitch Bend	X	O	
Control Change	0, 32 O 1 X 5 O 6, 38 O 7 O 10 X 11 X 18 O 19 O 64 X 65 O 84 X 91 O 93 O 98, 99 O 100, 101 X	O * 5 O * 2 O * 2 O * 2 O * 3 O * 2 O * 4 O * 2 O * 2 O * 2 O * 2 O * 2 O * 2 O (Reverb) * 2 O (Flanger) * 2 O * 2 O * 2	Bank select Modulation Portamento time Data entry Volume Panpot Expression Roll type Roll speed Hold1 Portamento Portamento control Effect1 Effect3 NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB
Prog Change : True #	O 0-127	O * 5 0-127	Kit change
System Exclusive	O	O	
System Common : Song Pos : Song Sel : Tune	O * 6 O * 6 x	O * 7 x * 7 x	0-18
System Real Time : Clock : Command	X * 6 X * 6	O * 7 O * 8	
Aux Message : Local ON/OFF : All Notes OFF : All sound off : Reset all controllers : Active Sense : System Reset	X X X X O X	X O O O O X	
Notes	<p>* 1 Relationship between Percussion instrument and Note number is common to transmit and receive. * 2 Can be set to O or X through MIDI Control change switch (parameter) and memorized. * 3 Can be set to O or X through MIDI Volume switch (parameter) and memorized. * 4 Can be set to O or X through MIDI Expression switch (parameter) and memorized. * 5 Can be set to O or X through MIDI Program change switch (parameter) and memorized. * 6 Not transmitted when Sync mode (parameter) is MIDI. * 7 Not transmitted when Sync mode (parameter) is INT or REMOTE. * 8 Not transmitted when Sync mode (parameter) is INT.</p>		

MIDI Implementado

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Especificaciones

DR-202: Dr. Groove

● Polifonía Máxima

24 voces

● Instrumentos

256 (Percusión: 207, Bajo: 49)

● Patrones

Patrones Preset: 400

Patrones del Usuario: 100

● Canciones

20 (Incluye Una Canción de Autodemostración)

● Resolución

96 Clocks/Negra

● Tempo

40.0–250.0 BPM

● Pantalla

LCD (16 Caracteres x 2 Líneas)

● Entrada de Datos

Grabación en Tiempo Real

Grabación por Pasos

Edición por Pasos

● Pads

13

● Controles

Dial Value

Volume

Low

Instrument Select

Realtime Modify: Cutoff, Resonance, Delay

Effects: Reverb/Delay, Flanger

● Sincronización

MIDI

● Conectores

Jack para Auriculares (mini fono estéreo)

Jacks de Salida de Línea (L, R)

Conectores MIDI (IN, OUT)

Jack para Interruptor de Pie

Jack DC IN

● Alimentación

DC 9 V: Pilas secas (tipo LR6 (AA)) x 6,

Adaptador AC (Serie PSA de BOSS: suministrado por separado)

● Consumo

200 mA

Duración Estimada de Pilas con uso continuo :

Carbón: Aprox. 4 horas

Alcalina: Aprox. 8 horas

Estas cifras pueden variar según las condiciones reales de uso.

● Dimensiones

258 (ancho) x 221 (profundo) x 85 (alto) mm

● Peso

1.1 kg (inclusive pilas)

● Accesorios

Manual del Usuario

Pilas Secas (tipo LR6 (AA)) x 6

Servicio Roland (hoja de información)

● Opciones

Adaptador AC (Serie PSA de BOSS)

Interruptor de Pie (FS-5U de BOSS)

* Debido al interés en el desarrollo de los productos, las especificaciones y/o la apariencia de esta unidad están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

A

Adaptador AC	9, 10
ACC, A (ACCENT)	15, 29, 33, 39, 42, 69
ALL INST.....	16, 29
AVAIL MEMORY (UTILITY).....	63, 69
Acento	15, 29, 33, 39, 42, 69
Función All Mute Lift	32
All (Inicialización)	23
Cable de Audio	10

B

B (BEAT)	19, 38, 68
BPM.....	25, 28, 49, 52
BULK DUMP (MIDI)	59
Tipo de Compás.....	19, 38, 68
Volcado de Datos	59, 60
Carga de Datos	60
[BASS]	11, 33, 55
[BPM]	25, 28, 39

C

CHANNEL BASS (MIDI)	58, 69
CHANNEL DRUM (MIDI)	58, 69
CHANNEL EXT (MIDI)	58, 69
CONTROL CHG SW (MIDI)	59, 69
Sección del Controlador	24
Gancho para cable	9
Tecla del Cursor.....	6
Corte	6, 16, 29, 55, 68
[COPY/INS].....	50, 54, 56

D

DELAY E.LEVEL.....	31, 55, 68
Caída	16, 30, 55, 68
Nivel de Efecto del Delay	68
Regeneración del Delay	30, 68
Tiempo de Delay	31, 55, 68
Suprimir (Patrón)	50
Canción de Autodemostración	12
[DEL]	50, 53

E

EFFECTS	30, 55
EXPRESSION SW (MIDI).....	59
Efecto.....	30, 55
Módulo de Sonido MIDI Externo	36

F

FLANGER	16, 30
FLANGER E.LEVEL	30, 55, 68
FLANGER SEND.....	55, 68
jack FOOT SWITCH.....	10, 63
Inicializar	22
Nivel de Efecto del Flanger	30, 68
Frecuencia del Flanger	31, 55, 68
Nivel de Envío del Flanger	68
Tipo de Flanger	31, 55, 68
Interruptor de Pie	10, 63
Asignación de Interruptor de Pie	63, 69

G

G (GATE TIME)	38, 43, 46, 69
Tiempo de Puerta	38, 43, 46, 69
Cuantificación Groove	47
Plantilla Groove	48, 68
[GROOVE].....	48

H

Función Hold	34
--------------------	----

I

INIT BPM.....	28, 52, 69
INST.....	29, 68
INSTRUMENT SELECT	16, 29
BPM Inicial (tempo)	28, 52, 69
Instrumento.....	24, 32, 68
Nombre del Instrumento.....	17, 29

K

Kit	24
Kit (Inicialización)	23
Nombre del Kit	15, 29, 48, 68
[KIT]	15, 25, 29, 40, 48, 55

L

Contraste del LCD	63, 69
LOW	16
Nivel	55, 68
Silencio en Bucle	40

M

M (MEASURE).....	38, 42, 45, 68
MIDI	57, 69
Canal MIDI (Parte de Bajo)	58, 69
Canal MIDI (Parte de Percusión)	58, 69
Canal MIDI (Parte Externa)	58, 69
Interruptor MIDI de Control de Cambio	69

Interrupción de Expresión MIDI	69
Modo MIDI.....	26
Interrupción MIDI de Cambio de Programa	69
Interrupción MIDI THRU	59, 69
Volumen MIDI (Parte de Bajo)	59, 69
Volumen MIDI (Parte de Percusión)	58, 69
Volumen MIDI (Parte Externa)	58, 69
Interrupción de Volumen MIDI	69
Metronomo.....	19, 39, 63
Micro Búsqueda	45
Modo	26
Enmudecer	32, 49
[MIDI].....	60
[MUTE]	23, 25, 32, 49

N

NOTE	37, 68
Número de Nota	34, 62
Número de Compás.....	37, 68

O

OCT (OCTAVE).....	29, 33, 35, 36, 55, 68
OUT ASSIGN BASS (MIDI)	59, 69
OUT ASSIGN DRUM (MIDI)	59, 69
Octava	29, 33, 35, 36, 55, 68
Desplazamiento de Octava	35, 36, 68
Asignación de Salida (Parte de Bajo).....	69
Asignación de Salida (Parte de Percusión).....	69

P

PAN.....	55, 68
PORTAMENTO T.	43, 46, 69
Interrupción POWER.....	11
PROG CHG SW (MIDI).....	58, 69
Pad.....	11, 24
Panorama.....	68
Parte.....	24
Patrón.....	13, 25
Modo Patrón	26
Nombre del Pattern	14, 18, 27, 38, 41, 45, 68
Afinación	68
Interrupción de Polaridad	10
Portamento.....	35, 43, 46
Tiempo de Portamento.....	35, 43, 46
Patrón Preset	14, 26
Visión Previa (Grabación de Canciones)	53
[PATTERN]	14, 26, 27, 38, 41, 45

Q

Q (QUANTIZE)	39, 42, 45, 68
Cuantificar	39, 42, 45, 68

R

RECOMMEND	28, 69
REV/DLY	17, 30
REV/DLY SEND	55, 68
REVERB E.LEVEL	30, 55, 68
REVERB/DELAY TYPE	31, 55, 68
Modificación en Tiempo Real	16, 29, 40
Grabación en Tiempo Real (Patrón)	37
Ensayo (Grabación en Tiempo Real)	39
Resonancia.....	6, 29, 68
Nivel de Efecto de la Reverb	68
Tiempo de Reverb	31, 55, 68
Nivel de Envío de Reverb/Delay	68
Tipo de Reverb/Delay	31, 55, 68
Redoble	25, 33, 34, 43, 49
Rapidez del Redoble	33, 49
Tipo de Redoble	33, 49
[REC]	19, 38, 41, 45, 52
[ROLL]	23, 25, 33, 34

S

SHIFT	46, 69
STEP	20, 28, 42, 45, 52
SYNC MODE (MIDI)	59, 69
SYS EXCLUS (MIDI)	59, 69
Sección del Secuenciador	24
Información de Configuración	25, 48
Función Solo	32
Canción	25
Modo Canción.....	26
Nombre de la Canción	12, 52, 69
Patrón de Canción (Inicialización).....	23
Sección del Generador de Sonido	24
Tiempo Estándar (RECOMMEND)	28, 48, 69
Grabación por Pasos (Pattern).....	52
Strong Beat INST (UTILITY).....	63, 69
Instrumento del Tiempo Fuerte	63, 69
Strong Beat LEVEL (UTILITY)	63, 69
Nivel del Tiempo Fuerte	63, 69
Estilo	12, 25, 68
Modo Sincronización	59, 69
Sincronizar la Ejecución	61
[SHIFT].....	13, 28, 32, 43, 45, 49, 62
[SONG]	12, 20, 27, 52
[START]	12, 14, 19, 20
[STEP -1/+1]	28

[STOP/CONT].....	12, 15, 19, 21
[STYLE].....	18, 27, 38, 41, 45

T

THRU SW (MIDI).....	59, 69
Función Tap Tempo.....	29, 49
Tempo.....	28, 29, 48, 49
Tiempo Tick.....	37
Desplazamiento de la Cadencia Rítmica.....	46, 69
[T.SHIFT].....	46
[TAP/ENTER].....	23, 25, 29

U

UTILITY.....	63, 69
Patrón del Usuario.....	14, 26
Modo Utilidades.....	26, 63
Utilidades MIDI (Inicialización).....	23
[UTILITY].....	63

V

VOLUME.....	11
VOLUME BASS (MIDI).....	58, 69
VOLUME DRUM (MIDI).....	58, 69
VOLUME EXT (MIDI).....	58, 69
VOLUME SW (MIDI).....	58, 69

W

Weak Beat INST (UTILITY).....	63, 69
Instrumento de Tiempo Débil.....	63, 69
Weak Beat LEVEL (UTILITY).....	63, 69
Nivel de Tiempo Débil.....	63, 69

TABLA EN BLANCO

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Fing Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Fing Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Fing Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Fing Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Fing Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Fing Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		